

Black Oval

The exclusive life-style magazine for the Range Rover owner

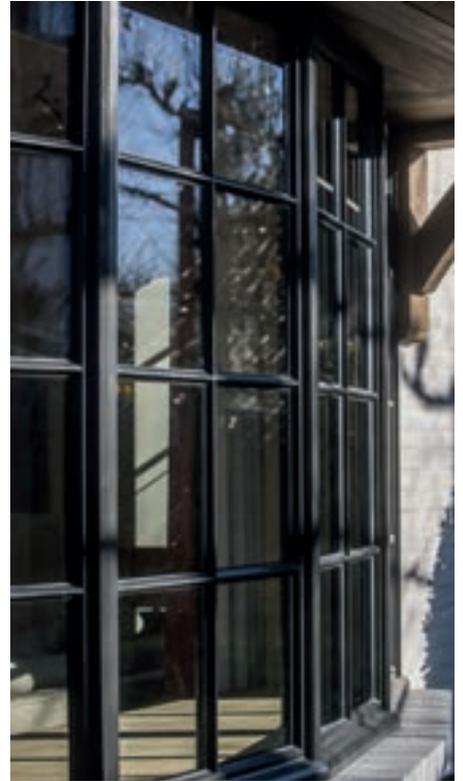
Mai 2021 – n° 34



la Lanssens

FENÊTRES - PORTES - VOILETS

Votre style, notre métier.



RÉNOVATIONS SUR MESURE



la Lanssens

FENÊTRES - PORTES - VOILETS

L.A Ramen Lanssens S.A.

Meulebekesteenweg 6
8720 Dentergem

t 051.63.61.09

info@laramen.be
www.laramen.be



*Découvrez plus
de réalisations?*



Mais oui!
Dans tous les domaines!
Quel que soit le moment,
quel que soit l'endroit!

ELISABETH LEENKNEGT
DESIGNER EN CHEF ET SOUFFLEUR DE VERRE
CHEZ ELISA LEE





Collection de lunettes belges avec un message inspirant.

DÉCOUVREZ LES HISTOIRES D'ELISABETH ET D'AUTRES FEMMES FORTES
WWW.WOLFIN-EYEWEAR.BE



SOMMAIRE

10	RANGE ROVER ULTIMATE: NOUVELLES ÉDITIONS EXCLUSIVES SIGNÉES SV BESPOKE	RANGE ROVER
18	PROJECT DISCOVERY: UNE ÉTUDE INTERNATIONALE COMMANDÉE PAR LAND ROVER RÉVÈLE L'IMPORTANCE DE LIENS FAMILIAUX ÉTROITS, DE LA CURIOSITÉ ET DE L'EXPLORATION	NEWS
24	LAND ROVER PROLONGE SON PARTENARIAT AVEC VIRGIN GALACTIC, QUI DÉVOILE UN NOUVEAU VAISSEAU-FUSÉE	NEWS
34	ROYAL BOTANIA PRÉSENTE DE NOUVELLES COLLECTIONS	GARDEN
42	THE GOMMAIRE BRAND	GARDEN
50	UNE EXPÉRIENCE DE PLEIN AIR COMPLÈTE ET HARMONIEUSE	GARDEN
57	SPORT CARS RENTING	ADVERTORIAL
64	QUEL EST L'IMPACT DU COVID-19 SUR LE MARCHÉ IMMOBILIER?	ADVERTORIAL
70	PLUS QUE JAMAIS L'EXTENSION DE NOTRE MAISON	GARDEN
86	LA BRASSERIE ET DISTILLERIE WILDEREN S'ÉLÈVE COMME UN PHÉNIX D'UN MAGNIFIQUE SITE HISTORIQUE ET CETTE AVANCÉE NE FAIT QUE COMMENCER	ADVERTORIAL





Inspired by the quest
for ultimate performance
and the timeless elegance
of its racing heritage.

FOREVER CHASING TOMORROW

TAG HEUER CARRERA
Original Racing Chronograph



DON'T CRACK UNDER PRESSURE



VANHOUTTEGHEM
TIME & JEWELRY

DAMPOORTSTRAAT 1-3, GENT - +32 9 225 50 45 - WWW.VANHOUTTEGHEM.COM - DI-ZA 9:30-18:00

SOMMAIRE



© Willy Naessens Swimming Pools

94	UNE COLLECTION DE LUNETTES INTRIGANTE, PORTEUSE D'UN MESSAGE	ADVERTORIAL
102	AUTHENTIC INTÈGRE LA PASSION POUR LA MUSIQUE DANS UN CONCEPT ORIGINAL	ADVERTORIAL
108	LAVENHAM - L'UN DES PLUS BEAUX VILLAGES MÉDIÉVAUX D'ANGLETERRE	TRAVEL
118	CHAPEL DOWN - VINS DE MÉTHODE CHAMPENOISE CULTIVÉS ET PRODUITS EN ANGLETERRE	WINES
126	ORGANIC-CONCEPT LANCE UNE PLATEFORME ÉLECTRONIQUE UNIQUE EN SON GENRE	ADVERTORIAL
140	TUINEN VERHAEGHEN - LES JARDINIERS SUR LESQUELS VOUS POUVEZ COMPTER ÉTÉ COMME HIVER	GARDEN
148	RELAIS & CHATEAUX HOTEL HERITAGE BRUGES - LA CINQUIÈME ÉTOILE EST LE COURONNEMENT ULTIME DE TROIS DÉCENNIES DE TRAVAIL INTENSE	ADVERTORIAL
154	APERÇU DU STOCK	RANGE ROVER

ANNÉE 11, FEVRIER 2021, NUMÉRO 33 | Black Oval est le magazine du propriétaire de Range Rover (belux) | Event & Expo Belgium - Atomveldstraat 8 bus 6 9450 Denderhoutem | TIRAGE: 10.500 exemplaires (2500 via les concessionnaires, 8000 en direct) | FRÉQUENCE: Trimestriel | SITE INTERNET: www.blackoval.be | RÉDACTION: Jeroen Coteur, Jacques Legros, Wim Van der Haegen, Patrick Delaroche, Michel Deveen, Dominique Sergant, Wouter Peeters | Photographe: Fotech - Francis Vemeulen | ÉDITEUR RESPONSABLE: Erik De Ridder, Event&Expo België | ART DIRECTOR: Bert Wagemans | VENTES: SALES: Erik De Ridder – tel.: 0486 131313, e-mail: edr@eventbox.be, Ine Vanbesien – tél.: 0472 90 06 17, e-mail: iv@eventbox.be | TRAFFIC: Hilde De Ridder – e-mail: Traffic.leo@telenet.be | COPYRIGHT: Aucun article ou partie d'article de ce magazine ne peut être repris, reproduit ou copié sans autorisation explicite de l'éditeur. | ABONNEMENT: Frais d'envoi (50 euros/an) à commander via Hilde De Ridder – e-mail: Traffic.leo@telenet.be

Bijoux

EEN PAREL AAN HET WATER.

*“Baden in het licht terwijl je volop
geniet van een uniek zicht op
het water én de torens van Gent”*



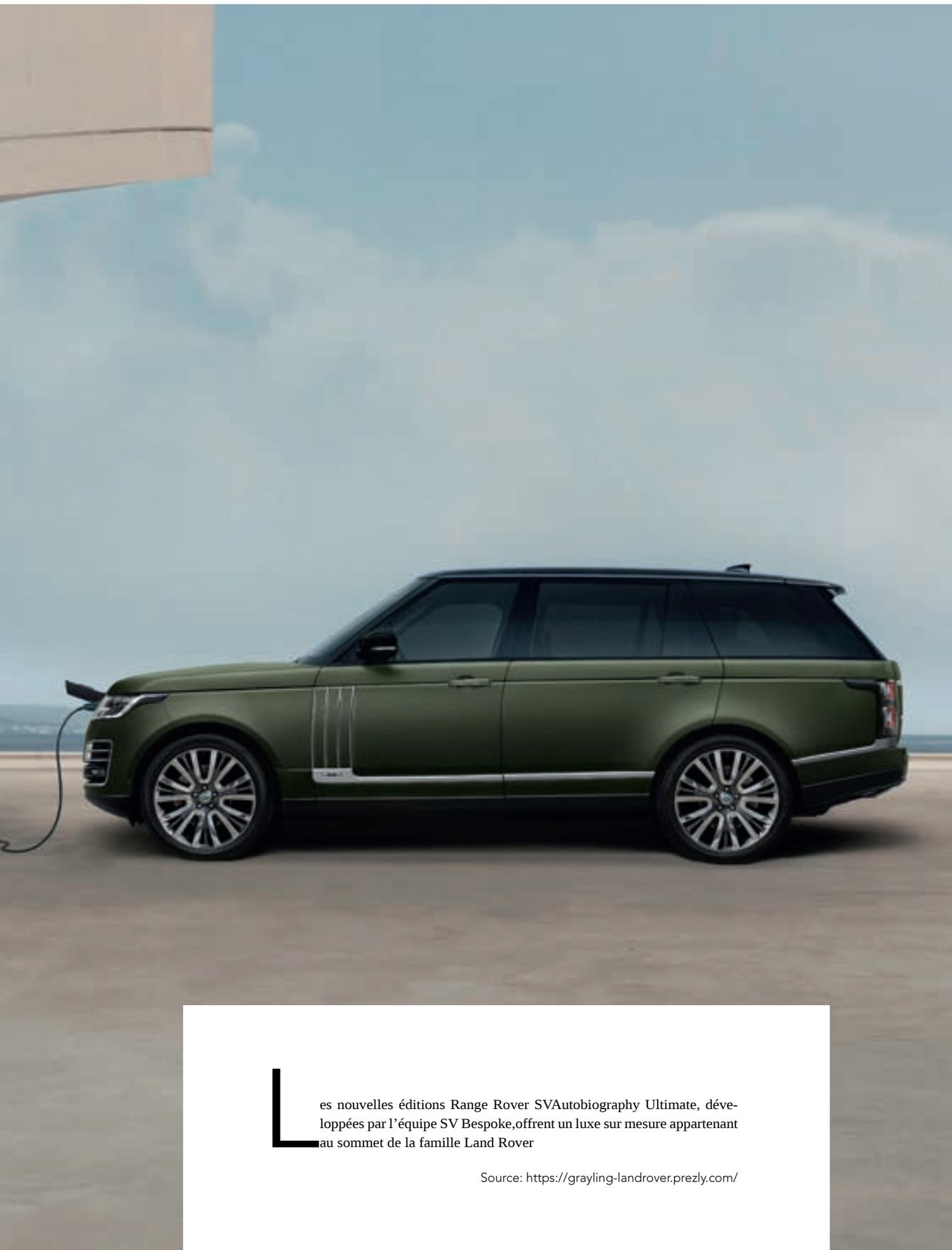
ZIE JE JEZELF OOK WONEN IN DEZE ARCHITECTURALE PAREL IN GENT?

Ontdek de acht exclusieve en hoogwaardige afgewerkte appartementen van Bijoux op
www.bijouxgent.be of neem contact op via jacques@denieuwedokken.be of +32 477 82 52 09.

Range Rover Ultimate

Nouvelles éditions exclusives signées
sv bespoke





Les nouvelles éditions Range Rover SVAutobiography Ultimate, développées par l'équipe SV Bespoke, offrent un luxe sur mesure appartenant au sommet de la famille Land Rover

Source: <https://grayling-landrover.prezly.com/>

La division Special Vehicle Operations (SVO) de Land Rover vient de lancer deux nouvelles éditions spéciales Range Rover exclusives, signées par son équipe de personnalisation SV Bespoke.

Les éditions Range Rover SVAutobiography Ultimate, qui occupent le sommet de la famille de SUV de luxe de Land Rover, viennent en effet enrichir les modèles SVAutobiography et SVAutobiography Dynamic d'une suite de fonctionnalités SV Bespoke finies à la main.

Soigneusement développées par les experts SV Bespoke du centre technique SVO, au Royaume-Uni, les éditions Ultimate affichent l'ensemble des personnalisations applicables au design intemporel Range Rover. Au centre de ce thème stylistique Ultimate, on retrouve une nouvelle teinte satinée Orchard Green, assortie d'un toit Narvik Black, ainsi que des éléments en cuivre.

Le sens du détail de l'équipe SV Bespoke est omniprésent: des badges Range Rover de capot et de hayon, qui affichent une finition Gloss Black moletée en métal à bords cuivrés, au médaillon SV plaqué cuivre en émail noir sur le montant central, en passant par les médaillons SV brodés sur les quatre appuie-têtes ou encore les plaques de seuil éclairées édition Ultimate. En guise de touche finale, ces modèles présentent une plaque d'identification « SV Bespoke Ultimate edition » apposée sur la console centrale, assortie d'un médaillon SV finition cuivre.

Mark Turner, directeur commercial, Land Rover SVO, a déclaré: «Range Rover définit le segment des SUV de luxe depuis plus de cinquante ans, notamment grâce à nos modèles SVAutobiography qui offrent une expérience exceptionnelle aux conducteurs comme aux passagers. Ces nouvelles éditions Ultimate viennent encore enrichir leur raffinement et leur sophistication.»

Clare Hansen, directrice Vehicle Personalisation chez Land Rover, commente: «Nos experts en personnalisation de l'équipe SV Bespoke ont remis au goût du jour la teinte extérieure noire et verte classique, en utilisant une peinture satinée moderne et des détails en cuivre. Cette combinaison élégante est soulignée par les thèmes intérieurs Vintage Tan disponibles en option.»

Le SVAutobiography à empattement long offre une expérience de première classe sereine et raffinée, avec des portes arrière à fermeture électrique. Les sièges arrière inclinables Executive Class Comfort-Plus, inspirés des fauteuils de compagnies aériennes, sont proposés en cuir semi-aniline chauffant et ventilé. Ils offrent plus de 1,2 m de dégagement au niveau des jambes, une fonction massage aux pierres chaudes, ainsi que des repose-pieds et mollets. L'habitacle crée l'ambiance parfaite pour travailler et se détendre pendant les trajets: les clients bénéficient d'une console centrale pleine longueur avec garde-temps Zenith intégré, d'un compartiment réfrigéré et de tables escamotables.





La spécification recommandée pour l'édition Ultimate comprend des garnitures intérieures en cuir Vintage Tan et des finitions en fibre de carbone tissée en cuivre. Pour encore plus de confort, les clients peuvent aussi choisir la sellerie en cuir signée par les artisans italiens de Poltrona Frau.

Ce modèle phare est disponible avec plusieurs motorisations, dont le moteur essence V8 suralimenté de 565 ch et l'hybride rechargeable P400e haute efficacité, capable de parcourir jusqu'à 40 km en mode tout électrique, pour des émissions de CO₂ globales à partir de 75 g/km* seulement. Le SVAutobiography Dynamic, qui est la version la plus centrée sur le conducteur, embarque le moteur essence V8 suralimenté de 565 ch. Ce véhicule, exclusivement disponible avec un empattement standard, bénéficie d'une géométrie de suspension et d'un étalonnage de la direction optimisés pour un maximum d'agilité. Le système avancé de contrôle actif du roulis Dynamic Response de Land Rover améliore l'aplomb de la voiture, dont la hauteur de caisse est abaissée de 8 mm. Résultat: la dynamique de conduite est plus engageante et l'allure plus résolue.

Les jantes en alliage forgé de 22 pouces affichent un design à cinq branches Gloss Dark Grey finition Diamond Turned contrastée, tandis que les ouïes latérales, la finition du capot, la calandre et les accents du pare-chocs avant

sont tous finis en Graphite Atlas. À l'intérieur, la finition moletée du sélecteur rotatif, du bouton de démarrage et des pédales, ainsi que les palettes de changement de vitesse rouges anodisées, soulignent les performances du modèle SVAutobiography Dynamic.

La finition recommandée pour l'habitacle du SVAutobiography Dynamic comprend l'association Ebony/Vintage Tan avec sièges en cuir semi-aniline matelassés, ciel de pavillon Ebony et finitions en fibre de carbone tissée en acier. La nouvelle édition Range Rover SVAutobiography Ultimate avec moteur V8 suralimenté de 565 ch est proposée à partir de 207 266 € en Belgique et 200 415 € au Grand-Duché de Luxembourg. La version SVAutobiography Dynamic affiche quant à elle un prix de départ de 190 966 € en Belgique et 184 653€ au Grand-Duché de Luxembourg.

** Toutes les données de consommation de carburant et d'émissions de CO₂ indiquées ci-dessus se rapportent au cycle mixte WLTP TEL officiel de l'UE pour les versions cinq places. Tous les chiffres fournis sont ceux obtenus lors des essais effectués par le constructeur, conformément à la réglementation européenne en vigueur. Fournis uniquement à des fins de comparaison. Les valeurs réelles peuvent différer. Les valeurs relatives aux émissions de CO₂ et à la consommation de carburant peuvent varier en fonction du style de conduite, des conditions de circulation, de la charge et des accessoires.*






**CELINE
ROELENS**



**STUDIO DE JOAILLERIE EXCLUSIVE
SITUÉ DANS LE CENTRE DE GAND
ET FAISANT LA PART BELLE À LA
CRÉATIVITÉ ET À L'EXPÉRIENCE**

Heures d'ouverture:
Lundi, jeudi, vendredi
et samedi de 11h à 18h.

Instagram:
[@celine_roelens](https://www.instagram.com/celine_roelens)

Adresse:
au coin de la rue Lange Kruisstraat
& Henegouwenstraat, Gand

0475 86 10 24
www.celineroelens.be



dekeyzer

cuisine et intérieur avec finesse

Menen | Industrielaan 55, +32 (0)56 52 13 40
Roeselare | Diksmuidsesteenweg 370c, +32 (0)51 26 06 80
Waregem | Stationsstraat 38a, +32 (0)56 28 02 70
Sijsele | Dorpstraat 175a, +32 (0)50 73 46 17
Sint-Martens-Latem | Kortrijksesteenweg 1, +32 (0)9 241 54 54
Kruisem | Kruishoutemsesteenweg 267, +32 (0)9 398 74 90
Boortmeerbeek | Leuvensesteenweg 74a, +32 (0)15 67 64 01





PANQUIN

PRESTIGE QUALITY NATURE

UNE VIE LUXUEUSE À TERVUREN

Une nouvelle expérience résidentielle s'offre à vous en bordure du parc de Tervuren. À côté du complexe historique en forme de fer à cheval se trouveront Plein, Park, Toren et Poort.

Quatre environnements uniques où vous pouvez profiter pleinement de la vie ou investir judicieusement. Au beau milieu de la verdure et à proximité de Bruxelles.

Découvrez Panquin et tous les autres projets sur [ION.BE](https://ion.be).

ion develop different



GOMMAIRE

organic living



INDOOR & OUTDOOR FURNITURE - DECORATION

WOONTHEATER Kloosterstraat 14, 2000 Antwerpen +32 (0)486 33 13 71 — **TOP INTERIEUR** Liersebaan 123b, 2240 Zandhoven +32 (0)3 464 07 01 — **DE BOOMGAARD** Heerle 11, 2275 Lille +32 (0)475 23 11 78 — **MAISON LIE** Kapelsestraat 61a, 2950 Kapellen +32 (0)478 54 50 19 — **BLOEMENDROOM** Heuveneindeweg 9, 3520 Zonhoven +32 (0)11 45 42 55 — **T'HOOGHEUYS** Hoogveldstraat 4, 3640 Kessenich +32 (0)89 85 75 02 — **TEAK & DECO** Route du Condroz 535, 4031 Angleur +32 (0)43 36 42 62 — **ZONNEWENDE** Rue des Bardanes 6, 7522 Doornik +32 (0)69 68 63 00 — **GOMMAIRE Concept Store** Kustlaan 110, 8300 Knokke +32 (0)50 69 59 30 — **TOP INTERIEUR** Ambachtenstraat 6, 8870 Izegem +32 (0)51 31 14 11 — **T'HOOF** Moortelputstraat 1, 9031 Drongen +32 (0)9 282 31 22 — **VERBERCKMOES** Kemphoekstraat 56, 9170 Sint-Gillis-Waas +32 (0)3 727 13 00 — **TUINELECTRO** Provinciesteenweg 449, 9550 Hersele +32 (0)9 361 29 36 — **VERBEKE OUTDOOR** Emiel Clauslaan 57a, 9800 Deinze +32 (0)9 216 27 30

WWW.GOMMAIRE.COM

Project Discovery: une étude internationale commandée par land rover révèle l'importance de liens familiaux étroits, de la curiosité et de l'exploration

Une étude internationale a examiné la façon dont les gens ont fait face à la pandémie de Coronavirus afin de cerner les comportements qui favorisent la résilience

Source: <https://grayling-landrover.prezly.com/>





Selon une étude commandée par Land Rover, des liens étroits, le goût de l'exploration et la soif d'apprendre et de créer sont les clés pour renforcer sa capacité de résilience. Ces attributs constituent les éléments essentiels d'une nouvelle « formule » de la résilience établie par Land Rover.

« Project Discovery » est un projet de recherche international qui examine l'impact de l'épidémie de Covid-19 sur la vie des familles. Cette étude, qui a réuni 7000 participants, a été menée afin de découvrir les comportements qui favorisent la résilience, et aider ainsi les gens à changer leur vie de façon positive.

Sir Cary Cooper, professeur en psychologie organisationnelle et santé à la MBS de l'université de Manchester, a déclaré: « La résilience peut s'apprendre et être développée au fil du temps, et le « Project Discover » y montre à quel point les gens peuvent être résilients. Grâce à ses résultats, on peut voir de quelle façon quelques changements relativement simples dans le mode de vie ont le potentiel d'améliorer notre capacité à faire face à l'adversité aujourd'hui et à l'avenir.

Ce qui est vraiment intéressant, c'est que la résilience n'est clairement pas l'apanage des capitaines d'industrie, des dirigeants politiques ou des militaires. En fait, les résultats suggèrent que les personnes qui ont été les plus résilientes ces 12 derniers mois ont été des couples à la retraite ayant des routines positives établies de longue date et qui ont bénéficié de la visite régulière, lorsque cela était autorisé, de leurs petits-enfants. »

L'aventurier Bear Grylls a été rejoint par le défenseur de la santé mentale et ancien joueur de rugby anglais, Jonny Wilkinson, pour communiquer les résultats et discuter de ce que la résilience signifie pour eux.

Des liens étroits avec un groupe d'amis et de membres de la famille, l'envie d'acquérir de nouvelles compétences et le désir d'explorer et de comprendre notre environnement sont les principales caractéristiques des participants qui obtiennent les scores de résilience les plus élevés* dans l'étude.

Bear Grylls, Aventurier et ambassadeur Land Rover, a déclaré: « Le « Project Discovery » montre à quel point il est important d'être entouré de sa famille, d'amis et de collègues sur lesquels on peut compter quand la situation devient difficile. Cet esprit de communauté et la possibilité de partir en exploration ont été pour moi des outils essentiels pour renforcer ma résilience.

Ces résultats ne sont pas surprenants; le Land Rover Discovery permet de vivre de nombreuses aventures en famille et aide ainsi à mieux vivre, y compris dans les moments difficiles. »

Seulement 7 % des participants à l'étude ont enregistré un score de résilience globalement élevé*, mais la capacité à faire face à des situations difficiles peut être développée au fil du temps – ce qui explique pourquoi les plus de 65 ans sont deux fois plus susceptibles d'être très résilients que les 18-24 ans. Près d'un tiers des participants ont obtenu un score de résilience faible, mais les résultats ont permis de mettre en évidence les comportements les plus courants parmi les personnes se situant à l'autre extrémité du spectre.

L'un des éléments clés est l'importance de la famille. Plus de la moitié des personnes ayant obtenu un score de résilience élevé privilégient le temps passé en famille par rapport à tout le reste – 44 % de plus que les



personnes ayant une faible résilience. Une proportion similaire a déclaré qu'ils aimeraient trouver de nouveaux endroits à explorer, tandis que 72 % des personnes très résilientes aiment apprendre de nouvelles choses – 41 % de plus que les personnes qui ont obtenu un faible score de résilience. Les confinements nationaux et les restrictions sociales ont obligé les populations du monde entier à s'adapter; 73 % des participants à l'étude ont adopté un nouveau loisir, une nouvelle activité physique ou pris une nouvelle habitude depuis le début de la pandémie l'an dernier. Les participants qui présentent les scores de résilience les plus élevés étaient les plus susceptibles d'avoir commencé une nouvelle activité, ce qui suggère que ces personnes apportaient des changements délibérés pour faire face à la situation. En effet, selon le « Project Discovery », plus de la moitié des personnes (56 %) interrogées déclarent avoir pris davantage soin de leur santé mentale depuis le début de la crise et 93 % des personnes qui ont commencé une nouvelle activité prévoient de la poursuivre en 2021.

Par ailleurs, l'analyse des résultats a permis de dégager les tendances suivantes:

- **Les grands-parents:** vivre avec des enfants n'a révélé aucun lien avec la résilience, mais
- 20 % des personnes ayant un haut degré de résilience ont passé régulièrement du temps avec leurs petits-enfants lorsque cela était autorisé – ils sont deux fois plus susceptibles de profiter de tels contacts que les personnes présentant une faible résilience.

- **Soutien du conjoint:** 67 % des personnes très résilientes vivent avec un partenaire ou un conjoint – 31 % de plus que pour les personnes ayant de faibles scores (51 %). 61 % des participants ayant des scores moyens vivent avec leur partenaire ou conjoint.

COMMENT AMÉLIORER LA RÉSILIENCE

Sur la base des résultats du « Project Discovery », le professeur Sir Cary Cooper recommande les étapes clés suivantes pour développer la confiance en soi et la résilience:

- Favoriser des relations solides – organiser des rencontres régulières avec des amis ou des collègues et se réserver du temps en famille en l'intégrant à sa routine quotidienne
- Se fixer des objectifs aide à rester motivé – cela peut aller d'un grand projet de bricolage à la préparation d'une nouvelle recette chaque semaine
- Pratiquer une activité physique régulière – un défi physique approprié aidera votre esprit et votre corps et vous donnera une raison de sortir

Le « Project Discovery », qui a concerné 7000 familles à travers le monde, a été baptisé d'après le Land Rover Discovery, le SUV familial le plus performant et le plus polyvalent au monde. Avec ses sept sièges et ses capacités Land Rover exceptionnelles, il permet aux familles de profiter pleinement de leur univers et de poursuivre leurs découvertes.



LA FORMULE DE LA RÉSILIENCE

Les résultats du « Project Discovery » mettent en évidence trois outils et comportements qui sont communs aux personnes ayant un score de résilience élevé – permettant à Land Rover d’établir la formule de la résilience.

$$R = 2F + EwP + SD$$

Où:

R = Résilience
2F = Amis et famille

La volonté de communiquer avec les autres distingue ceux qui font preuve d’une grande résilience – ils bénéficient d’une structure de soutien étroite composée de la famille et des amis. Les personnes ayant une résilience élevée sont 44 % plus susceptibles de privilégier le temps passé avec leurs amis et leur famille par rapport aux personnes de l’étude ayant une faible résilience.

EWP = ENRICHISSEMENT AVEC BUT

Il est essentiel d’acquérir de nouvelles compétences, tant mentales que physiques, et de se concentrer sur des activités ayant un objectif final. 72 % des personnes ayant un score de résilience élevé aiment apprendre de nouvelles choses – 41 % de plus que les personnes ayant un faible score de résilience – et 57 % des personnes très résilientes prennent leur santé physique au sérieux – 73 % de plus que les personnes ayant un faible score de résilience.

SD = L’ESPRIT DE DÉCOUVERTE

Explorer et être attentif à son environnement renforce la résilience. Plus de la moitié des personnes ayant obtenu un score élevé aiment explorer de nouveaux endroits (41 % de plus que les personnes ayant une faible résilience) et elles sont 61 % plus susceptibles de s’intéresser activement à l’actualité.

**Évaluation à l’aide de la Brief Resilience Scale. Smith, B.W., Dalen, J., Wiggins, K., Tooley, E., Christopher, P. et Bernard, J. (2008). The Brief Resilience Scale: Assessing the Ability to Bounce Back. International Journal of Behavioral Medicine, 15, 194-200.*

<https://www.psychtoolkit.org/survey-library/resilience-brs.html#refs>

1 Land Rover a confié à l’agence C Space spécialisée dans la recherche, le soin de mener le « Project Discovery ». Après un premier cycle de recherche qualitative, 7000 participants constituant un échantillon représentatif ont été invités à remplir un questionnaire détaillé dans sept pays à travers le monde. La participation à l’étude n’était pas limitée aux clients nouveaux, actuels ou anciens de Land Rover et 1000 personnes ont participé dans les pays suivants: États-Unis, Royaume-Uni, Chine, Allemagne, France, Italie et Espagne.

Concepts

Wolvenstraat 2 - 9620 Zottegem
09 360 55 22 - www.concepts.be
∞

HE Solutions

Turnhoutsebaan 155 - 2390 Oostmalle
0495 55 76 91 - www.hesolutions.be
∞

Eglantier Hifi

Battelsteenweg 255 - 2800 Mechelen
015 33 79 52 - www.eglantierhifi.be
∞

Arnout Deerlijk

Beverenstraat 23 - 8540 Deerlijk
056 71 96 52 - www.arnout.be
∞

Arnout Kortrijk

Veemarkt 12 - 500 Kortrijk
056 21 17 89 - www.arnout.be
∞

D&M beeld- en klankstudio

Beverestraat 4c - 9700 Oudenaarde
055 30 28 05 - www.d-en-m.be
∞

diMonaco

Stationsstraat 66 - 9100 Sint-Niklaas
03 776 24 40 - www.dimonaco.be
∞

Xenus Sound & Vision

Linkhoutstraat 323 - 3560 Lummen
013 29 40 58 - www.xenus.be
∞

Hifi Corner Antwerpen

Sint-Katelijnevest 53 - 2000 Antwerpen
03 23 299 50 - www.hificorner.be
∞

Hifi Corner Schoten

Paalstraat 128 - 2900 Schoten
03 658 34 70 - www.hificorner.be
∞

Hifi Corner Deurne

Jozef Verbovenlei 54 - 2100 Deurne
03 322 01 11 - www.hificorner.be
∞

Klank- en Beeldstudio Vanden Bussche

Torhoutsesteenweg 88c 8400 Oostende
059 70 50 62 - www.vanden-bussche.be
∞

Beeld, Klank & Koffie Verheeken

Sint-Gillisstraat 22 - 9170 De Klinge
03 770 73 48 - www.verheeken.be



BLUESOUND

Muziek in hoge resolutie in je hele huis.

MAAK HIFI VAN JE WIFI

Het Bluesound ecosysteem gebruikt je thuisnetwerk niet alleen om muziek te streamen, maar ook om te communiceren met andere BluOS apparaten in je netwerk. Het ecosysteem kan tot 64 spelers bevatten, en met behulp van de BluOS Controller app voor je smart-device kun je je muziek perfect gesynchroniseerd afspelen, of je kunt verschillende muziek tegelijkertijd draaien.

BluOS is een draadloos ecosysteem dat je thuisnetwerk gebruikt om meer dan één geschikt apparaat te verbinden en je muziek perfect gesynchroniseerd af te spelen, of om verschillende muziek, waar ook in huis, tegelijkertijd af te spelen. Met behulp van geavanceerde technologieën kan BluOS draadloos en bliksemsnel verliesvrije muziek tot 24-bit/192kHz verzenden, zónder vertraging en zónder enig verlies van geluidskwaliteit.



Multi-room Music. The Hi-Res Way.





Land Rover prolonge son partenariat avec Virgin Galactic, qui dévoile un nouveau vaisseau-fusée

Le Range Rover Astronaut Edition accompagne le lancement du nouveau VSS Imagine de Virgin Galactic

Source: <https://grayling-landrover.prezly.com/>







Land Rover prolonge de trois ans son partenariat mondial avec Virgin Galactic, la première compagnie de « tourisme spatial ».

Virgin Galactic a dévoilé aujourd’hui son dernier vaisseau-fusée, accompagné par un Range Rover Astronaut Edition. De son côté, Land Rover continue de soutenir les opérations quotidiennes de la compagnie de tourisme suborbital, qui termine actuellement les vols d’essai de « SpaceShipTwo » et s’apprête à inaugurer son service commercial.

Les véhicules Land Rover sont en effet au cœur des activités au sol de l’équipe Virgin Galactic, notamment en ce qui concerne le remorquage des

véhicules spatiaux, le transport d’équipements et le nettoyage des pistes avant le décollage. Ils ont joué un rôle clé lors des deux premiers vols spatiaux de Virgin Galactic, qui est devenue à cette occasion la première société privée à transporter des humains dans l’espace à bord d’une navette conçue pour le service commercial. Une flotte de Land Rover a également été déployée pour soutenir le départ de Virgin Galactic de son site de fabrication et d’essai de Mojave, en Californie, pour Spaceport America au Nouveau-Mexique: le premier spatioport commercial au monde.

Virgin Galactic a déjà signé près de 600 futurs astronautes, qui seront transportés jusqu’à leur navette de tourisme spatial de Spaceport America à bord de véhicules Land Rover.

En 2019, Sir Richard Branson, fondateur de Virgin Galactic, et le professeur Gerry McGovern OBE, directeur créatif de Jaguar Land Rover, ont dévoilé le Range Rover Astronaut Edition. Développés par Land Rover SV Bespoke et proposés exclusivement aux clients de Virgin Galactic, ces SUV de luxe célèbrent les valeurs communes du partenariat et la communauté des futurs astrotouristes, dont la contribution historique permettra de démocratiser les vols spatiaux.





Virgin Galactic dispose d'une équipe de huit pilotes très expérimentés et prépare son prochain vol en fusée au Nouveau-Mexique. Le fondateur de la compagnie, Sir Richard Branson, prévoit de voler dans l'espace plus tard en 2021.

Joe Eberhardt, PDG de Jaguar Land Rover North America, a déclaré: « *La prochaine grande épopée consistera à rendre l'espace accessible aux explorateurs du monde entier. Land Rover est fière de travailler aux côtés de l'équipe de Virgin Galactic pour soutenir tous les futurs astronautes qui repoussent les limites de l'aventure.* »

Michael Colglazier, PDG de Virgin Galactic, a déclaré: « *Les véhicules Land Rover nous offrent un soutien au sol inestimable à Mojave et à Spaceport America au Nouveau-Mexique. Nous sommes heureux de voir nos futurs astronautes du monde entier profiter du Range Rover Astronaut Edition, qui est un modèle unique. Ce partenariat représente un lien fort entre nos deux sociétés, et nous sommes ravis de le prolonger. En effet, nous partageons un esprit pionnier, la recherche de l'aventure et l'envie de repousser les limites du voyage. Il s'agit donc d'une collaboration naturelle entre nos deux entreprises, qui portera l'exploration vers de nouveaux sommets.* »





VLISSAK VERHULST



Depuis 1970, Vlassak-Verhulst est pionnier dans la construction de villas exclusives et projets de rénovation. Nos architectes spécialisés et architectes d'intérieur sont heureux de partager leur expertise et leur expérience avec vous, selon votre projet. C'est pourquoi aussi bien nos projets classiques que contemporains sont très souvent cités comme références de qualité pure avec cette touche de charme supplémentaire.



Vlassak-Verhulst
's Gravenhof - Moerstraat 53
2970 's Gravenwezel - Belgique

vlassakverhulst.com
vlassakverhulst
Tel + 32 3 685 07 00



UURWERKEN

Rolex | Cartier | Omega
Chopard | Breitling | Hermes
Tudor | Tag Heuer
Baume & Mercier | Longines

JUWELEN

Chopard | Pasquale Bruni
Messika | Casato | Bigli
One More | Anna Maria Cammilli

Nys Jewelers,
tijdloze traditie
sinds 1946

NYS EXCLUSIVE

—
Lange Steenstraat 20
8500 Kortrijk

NYS BOUTIQUE

—
Korte Steenstraat 9
8500 Kortrijk

www.nys.be

A large, high-contrast, black and white close-up of a woman's eye. The iris is replaced by a blue watch face with white numbers and hands. The eye is looking slightly to the right. The background is a soft, out-of-focus skin texture.

TIMELESS
TRADITION



Day and night, the Wooden Flat Dome from Organic-Concept fits your concept

Let There Be Light

Perfect your event with a lighting concept from Let There Be Light and furniture from Liberty-Vintage to match your concept.



LIBERTY
VINTAGE

*We create the setting
You share the memories*



ORGANIC-CONCEPT



**CARMI
KORBEEK-LO**

Tiensesteenweg 8
3360 KORBEEK-LO
016 46 84 68
www.carmi.be

CARMI ZEMST

Brusselsesteenweg 129
1980 ZEMST
015 62 73 73
www.carmi.be

AREZZO

Rammelstraat 22-24
9340 LEDE
053 80 07 96
www.arezzo.be

WILAN

Kapelsesteenweg 376 – 380
2930 BRASSCHAAT
MARIABURG
03 664 03 69
www.kledingwilan.be



Zilton

LES HOMMES HEUREUX

Hundelgemsesteenweg 590
9820 MERELBEKE
09 230 11 98
www.leshommesheureux.be

SPORTLINE

Koestraat 175
8800 ROESELARE
(Afrif 6, E403)
051 26 17 00
www.sportline.be

VOSSEN FASHION TONGEREN

T-Forum, Luikersteenweg 151
Bus 16 - 3700 TONGEREN
012 39 15 00
www.vossen.be

VOSSEN FASHION KURINGEN

Kuringersteenweg 343
3511 KURINGEN
011 26 21 61
www.vossen.be

Royal Botania présente
de nouvelles collections

Meubles de jardin élégants et durables

Lorsqu'il est devenu clair, en mars, que le virus du covid aurait des conséquences considérables, Royal Botania était convaincu que 2020 serait l'une des pires années de son histoire. Mais l'année s'est avérée être une année de croissance énorme, notamment en Belgique et aux Pays-Bas. Cela ne signifie pas que le spécialiste des «collections de luxe pour l'extérieur» ne fait pas de projets. «Regarder vers l'avenir nous permet de rester forts en ces jours sombres», explique Kris Van Puyvelde, Designer/CEO de l'entreprise familiale qui sortira également en 2021 de nombreux produits nouveaux et additionnels.



BELGIAN OUTDOOR LUXURY

Depuis sa création en 1992, Royal Botania s'est forgé une excellente réputation en créant une gamme raffinée et particulièrement large de collections de luxe pour l'extérieur. L'entreprise familiale belge est devenue un acteur de premier plan dans la catégorie supérieure du marché de l'outdoor. Depuis près de trois décennies, Royal Botania conçoit des meubles de jardin luxueux pour des clients exigeants. Le fil conducteur de toutes les collections est la combinaison sophistiquée de matériaux de la plus haute qualité et d'un excellent savoir-faire. Royal Botania produit des collections de meubles d'extérieur raffinés et remarquables, à la fois élégants et durables.



PROPRE PLANTATION

Pour garantir cette durabilité, l'entreprise familiale choisit délibérément le teck, qui est non seulement apprécié pour son énorme stabilité et sa forte résistance aux éléments, mais qui excelle également en termes de couleur et de structure. Royal Botania ne sélectionne que du teck mature, provenant de sa propre plantation, créée en 2011, qui compte plus de 250 000 tecks sur une superficie d'environ 200 hectares. «Notre mission est de faire en sorte que les générations futures puissent également récolter et apprécier ce trésor naturel. En créant un business model durable basé sur la croissance régénérative des forêts, Royal Botania est capable de produire des meubles de jardin avec un impact réduit sur l'environnement. 'People, Planet, Profit' est également un principe fondamental de notre responsabilité sociale d'entreprise. Nous considérons qu'il est de notre devoir de donner plus à la planète que ce que nous consommons. Notre équipe dédiée contrôle en permanence la traçabilité complète de chaque pièce de bois utilisée dans notre production, garantissant ainsi une activité durable.»

EIGEN PRODUCTIE

Om jaar na jaar onberispelijke producten te kunnen garanderen, zorgt Royal Botania ervoor dat er in elke stap van het productieproces aandacht wordt besteed aan zelfs de kleinste details. "De focus ligt onverminderd op het creëren van hoogwaardige, luxe meubels. Ook en vooral daarom hebben we sinds 2002 onze eigen productiefabriek net buiten Bangkok in Thailand. We hebben meer dan 400 mensen in dienst die zich dag na dag toeleggen op het maken van hoogkwalitatieve meubelen, de merknaam Royal Botania waardig."

PROPRE UNITÉ DE PRODUCTION

Grâce à sa propre unité de production, Royal Botania conserve un contrôle total sur les conditions de travail. «Nous sommes convaincus que les gens ont besoin de ressentir de la reconnaissance pour leur travail afin d'être motivés et concentrés sur leur tâche. L'amour doit toujours venir des deux côtés. D'ailleurs, nous offrons plus qu'un simple environnement de travail sûr et sain. Nous fournissons également des repas et des logements gratuits à bon nombre de nos soudeurs, tisserands, rectifieurs, techniciens, contrôleurs de qualité et mécaniciens. Il y a également des soins médicaux, des cours d'anglais gratuits, des activités sportives et même une école maternelle pour les plus petits. Royal Botania n'est donc pas seulement un fabricant de meubles de haute qualité, nous sommes tous ensemble une communauté engagée dans la durabilité.»



DESIGN

Chaque design Royal Botania est basé sur trois éléments: l'esthétique, l'ergonomie et la technologie. «Ensemble, ils définissent l'ADN de nos créations avant-gardistes. La combinaison et l'équilibrage minutieux de ces trois piliers constitue la recette de base pour donner à chaque collection le meilleur en termes de design de mobilier de jardin.»

Avec succès, d'ailleurs, puisque l'équipe de conception interne s'attire une reconnaissance internationale et a déjà remporté plusieurs prix de conception des deux côtés de l'Atlantique.

Il ne fait aucun doute qu'en 2021 également, les nouvelles collections et les ajouts souligneront davantage l'excellente réputation de Royal Botania. Un aperçu ...

STRAPPY

L'élégante Strappy 55 possède une structure en acier inoxydable revêtu, disponible dans les quatre couleurs habituelles. Le cadre, qui consiste en une ligne continue, est fonctionnel et superposable. Les accoudoirs rembourrés, qui sont suspendus entre le cadre, offrent un confort d'assise exceptionnel. Cependant, le fait que l'avant et l'arrière ne soient reliés que par des éléments mous est une illusion d'optique. En fait, les connecteurs sont des «bandes» en aluminium qui sont joliment dissimulées par la couverture unique. Ensemble,

avec la connexion de l'accoudoir cachée, ils forment la colonne vertébrale du Strappy. Cette «astuce» optique donne non seulement une impression de minimalisme, mais présente également un grand avantage. La tapisserie peut être facilement et rapidement retirée pour le nettoyage ou l'hivernage. Grâce à un jeu de bandes supplémentaires, vous pouvez même exprimer votre humeur changeante en un rien de temps. Comme si le choix de quelque 70 couleurs et textures ne suffisait pas, Royal Botania a également ajouté à la liste un choix de trois cuirs artificiels hautement résistants. En complément du Strappy 55, le Strappy 195 est un fauteuil inclinable avec un repose-pieds. Il a repris toutes les caractéristiques et avantages ingénieux du Strappy 55, mais avec une sangle supplémentaire et un cadre légèrement plus épais.

CALYPSO ET CALYPSO LOUNGE

L'année dernière, la chaise de table Calypso 55 a été introduite avec un grand succès. Avec une simple chaise, on ne peut pas dire que la Calypso soit une collection. C'est pourquoi, cette année, la collection s'enrichit d'un tabouret de bar, d'une chaise basse relax et d'un canapé compact deux et trois places. Avec sa base en teck et son dossier en acier inoxydable accompagné d'une housse matelassée, la collection Calypso est une véritable révélation qui fera briller plus d'une terrasse.





Tous les modèles Calypso peuvent être commandés avec un support tissé ou textile. Il y en a pour tous les goûts et c'est l'idéal pour les terrasses de ville, les petits jardins ou les coins agréables.

Les concepteurs ont été tellement enthousiasmés par tout ce que la Calypso a à offrir qu'ils sont allés plus loin en créant un tout nouveau salon Calypso. La série se compose de cadres en teck de trois tailles: un carré de 72 cm x 72 cm, un double et un autre trois fois plus long. Des dossiers en L ou en U peuvent être montés sur chacun de ces éléments. Les dossiers sont également disponibles en trois tailles, avec un choix de versions tapissées ou tissées.

BLOOM

Il y a cinq ans, le parasol Palma a attiré tous les regards au Salone del Mobile de Milan et a même remporté le prestigieux Red Dot Award «Best of Best». Aujourd'hui, le nouveau parasol Bloom est né. Il a le même aspect brillant et la même forme organique que son prédécesseur Palma, mais il est un chef-d'œuvre technique entièrement nouveau. Pour permettre des dimensions plus importantes, le système pneumatique de la Palma a été remplacé par un mécanisme à manivelle. Lorsque vous actionnez la manivelle, la partie supérieure de la couronne est tirée contre la partie inférieure, ce qui permet à toutes les parties de se connecter pour former un ensemble de forme organique. Vu d'en bas, le parasol a l'aspect élégant d'une fleur épanouie, ce qui explique son nom ...

CONIX

Outre la table ronde actuelle (diamètre 1,6) et la version elliptique (3,2 m), la collection Conix est complétée par une table ronde plus petite (diamètre 1,2 m), une table elliptique (2,5 m x 1,3 m) et une table carrée aux coins arrondis (1,5 m x 1,5 m). Un nouveau pied central suit la géométrie du plateau de la table. Toutes les tables ont un aspect très charismatique et sont très faciles à entretenir. Toutes les chaises de la collection Royal Botania s'adaptent parfaitement à chaque table Conix.

EXES

L'Exes 55, lancé l'année dernière, a connu un succès immédiat, d'où le lancement de l'Exes 77, un modèle plus bas et plus large qui permet de profiter confortablement de chaque moment en plein air. Ce modèle a un look distingué et est disponible dans les couleurs que vous connaissez déjà du 55. Et tout comme le 55, vous pouvez fixer les coussins au 77 avec les élégantes croix en teck. Après le succès de la table tripode ronde originale (1,6 m de diamètre), une version plus petite de 1,2 m de diamètre a été ajoutée avec l'Exes 120.

ORGANIX

La gamme Organix, qui connaît également un grand succès, comprend désormais un élément rond de 1,8 m de diamètre. En installant les quatre dossiers d'un côté, vous pouvez créer un lit de jour double très confortable. Préférez-vous vous asseoir face à face, comme dans une causeuse? Il suffit alors de déplacer deux dossiers de l'autre côté. Au milieu, il y a une ouverture pour installer un parasol Palma, Oazz le nouveau Bloom. Grâce à un vaste choix de tissus dans 70 couleurs et textures, vous pouvez adapter l'Organix à vos besoins. Une petite table d'appoint a également été ajoutée, qui s'intègre parfaitement à tout élément d'Organix.

U-NITE

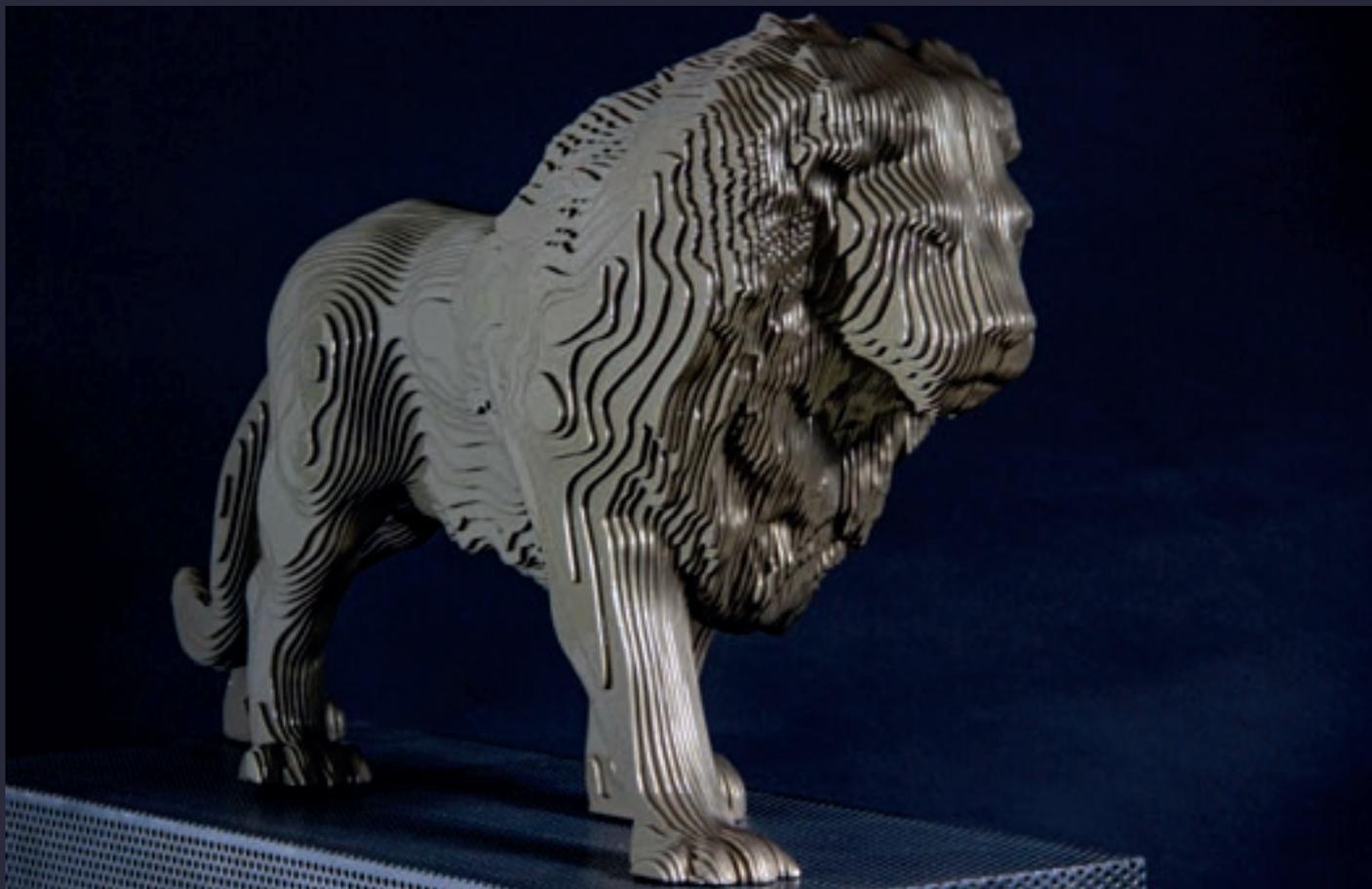
Avec la collection U-nite actuelle, qui comprend six modèles (ronds ou rectangulaires), disponibles en quatre couleurs d'aluminium revêtu ou de teck et combinables avec dix types de plateaux de table en céramique ou en teck, on pourrait penser qu'il y a une table U-nite pour tous les goûts. Pourtant, Royal Botania élargit la collection avec un modèle supplémentaire: l'U-nite 150V est une version carrée de 1,5 m sur 1,5 m qui est parfaite pour en profiter avec huit amis.

BACE

Enfin, Bace est un cadre de table discret et minimaliste aux pieds droits et arrondis que vous pouvez combiner avec votre plateau de table préféré. Ses dimensions varient entre 2,2 m et 3,2 m. Il est disponible en aluminium (noir, blanc, sable et bronze) et s'adapte parfaitement aux différents plateaux de table en céramique.

JEAN PAUL KALA

PRESENTED BY ART CENTER HORUS



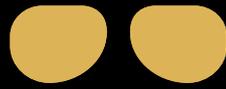
KANYA - 50X77X23 CM - ALUMINIUM



ART CENTER HORUS

KNOKKE
SINT-MARTENS-LATEM
LAREN (NL)

www.artcenterhorus.com
info@artcenterhorus.com
+32 477 48 23 70



BODART

OPTICIENS

33 Rue Royale
1000 Bruxelles
02 / 219 30 60
www.bodartopticiens.be

***Bodart, where quality and service
are the order of the day.
Considered essentiel, we stay open
and at your service.***

PROUD MEMBER OF

BRUSSELS
EXCLUSIVE
LABELS

A SYMBOL OF QUALITY



Fournisseur Breveté de la Cour de Belgique



©STUDIOLO Architectuur | Foto Stijn Bollaert



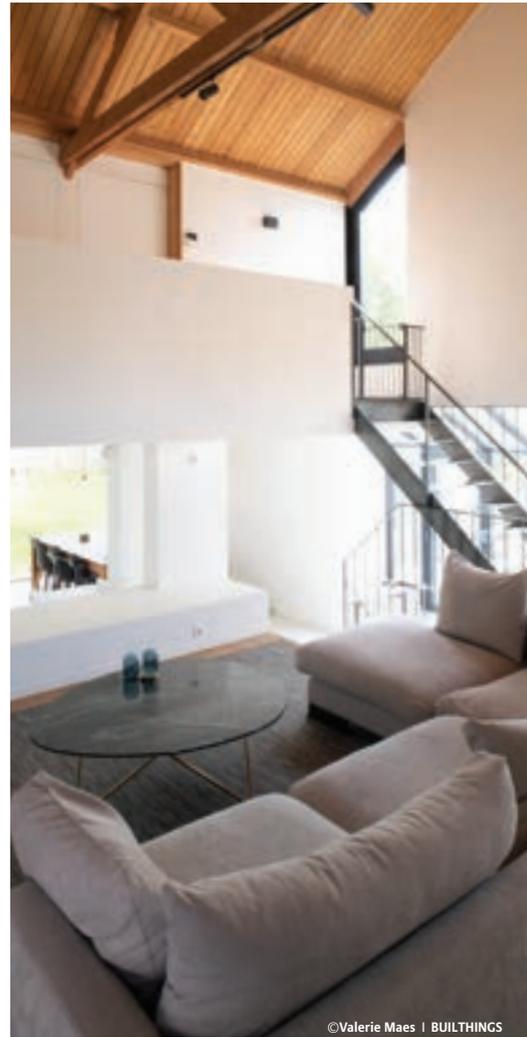
©StArchitecten



©Transform Architectuur | Michael Van Maldeghem



©STUDIOLO Architectuur | Foto Stijn Bollaert



©Valerie Maes | BUILTHINGS

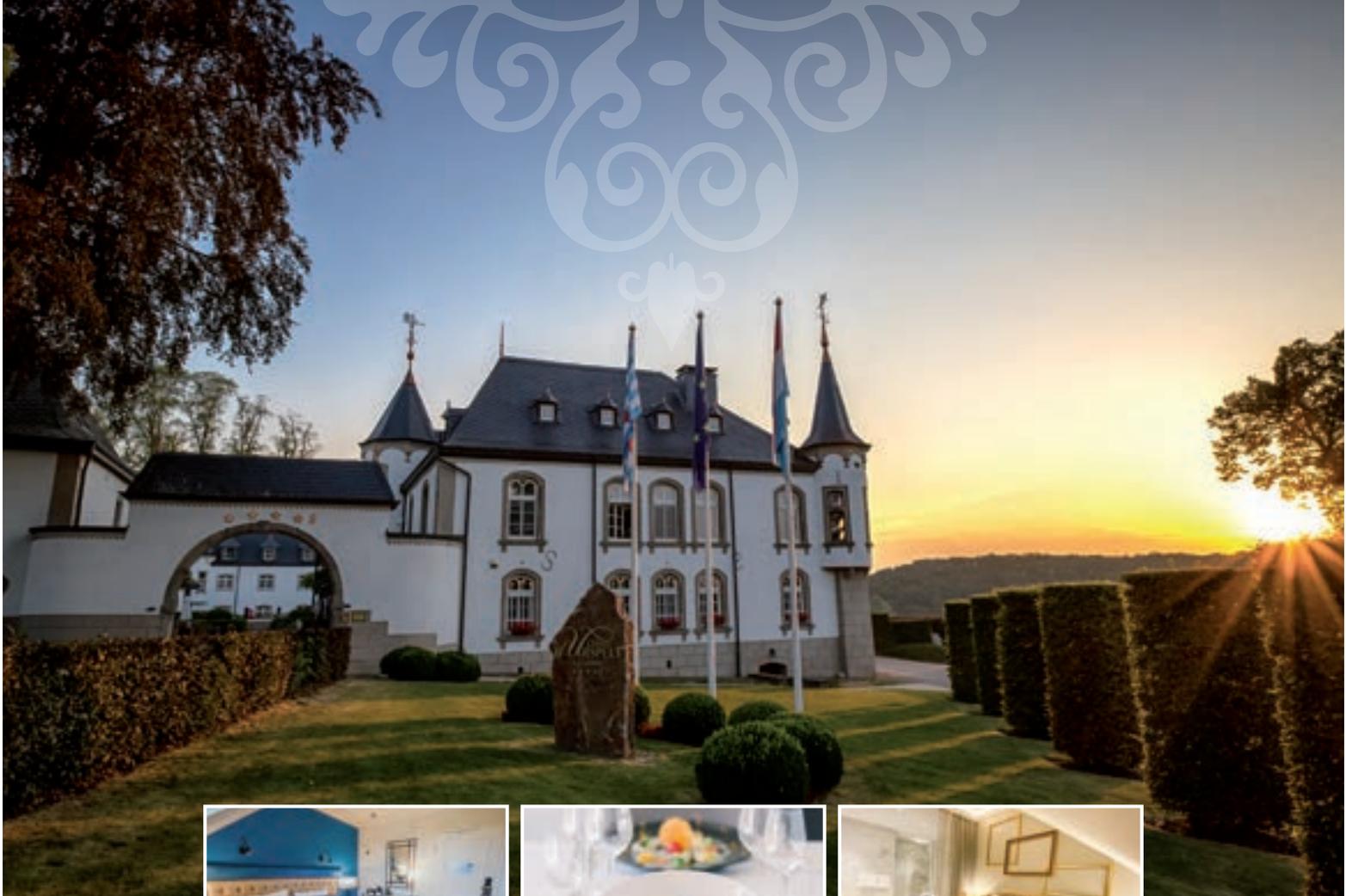
Images by Argus Photography

BUILTHINGS

Building things that matter

Builthings nv
General construction | Renovation | New construction

Dendermondesteenweg 333-b001, 9070 Destelbergen | Tel. 09 244 00 90 | info@builthings.be | www.builthings.be   



All you need is the key

UNIQUE NATIONAL MONUMENT CASTLE RESORT IN 

CASTLE RESORT & SPA

- 
- 
- 
- 
- 

Château
URSPELT
F. Lodomez
★★★★S
since 1694

INFO & RESERVATION
www.chateau-urspelt.lu

Am Schlass L-9774, Urspelt Grand-Duchy of **Luxembourg** (EU)
+352 26 90 56 10 • info@chateau-urspelt.lu







The Gommaire brand

Gommaire is a Belgian brand that was established in January 2015 and is a reflection of the combined ideas and years of experience of Gommaire Cleybergh, Bert Verelst, and Laurent De Greef. Gommaire represents a timeless collection of indoor and outdoor furniture, complemented by an extensive collection of decorative pieces. Each item is instilled

Texte & photos: Gommaire



with an organic accent that is reflected throughout the brand as a whole. Nearly the entire collection is the outcome of Cleybergh, Verelst, and De Greef's creative and design talent.

Gommaire – Organic Living is expanding its current collection with new indoor, outdoor, and home decor products. The brand remains true to its methods and high-quality materials in opting for new variations on existing forms. For example, new glassware, woven accessories, and a new shade – authentic grey patine – are being added to the collection, all of which subtly allude to the current collection. New furniture and fabrics will also be making their *début* in the outdoor collection.





Gommaire doesn't follow the traditional pattern where new collections are concerned. The brand represents timeless, contemporary classics that transcend trends. "Sustainability is important to us, which is why we've decided not to follow the traditional seasons, collections, and trends. We're staying true to our own path and our own way of working. That means that this isn't a spring collection, but rather an impeccably matched addition of new products to the current range," says Bert, one of Gommaire's three founders.

A NEW SHOWROOM FOR PROFESSIONALS

Last spring, when the news arrived that 2020's major interior design fairs were all being cancelled, Gommaire stepped up and took advantage of the circumstances by giving its Belgian showroom a complete makeover and setting up a brand-new virtual showroom.

The ground floor, for example, is now exclusively dedicated to the Decoration collection. One of the three inspirational dynamos behind the brand, Gommaire, personally finished each of the round pedestals by hand to ensure that the showroom items would be showcased to their full advantage. The entire top floor was cleared out to make room for the indoor and outdoor collections currently on display. Professional customers, interior designers, and project developers can make an appointment to visit and discover the full collection by themselves or accompanied by their clients. Explore the virtual showroom on

www.gommaire.com

TOUT COURT TOUJOURS

Husqvarna X-Line Automower



Slimme Tuin | Revendeur officiel Husqvarna
Spécialiste de robots tondeuses

Mulsaan 17D | B-1820 Steenokkerzeel
info@slimmetuin.be | +32 (0)2 759 63 67



slimme
tuin.be

Votre partenaire complet en matière d'énergies renouvelables



Distributeur de:

 **Bolt**

POWERDALE 
Engineering smart power

 **SOLARWATT**®



ACTION

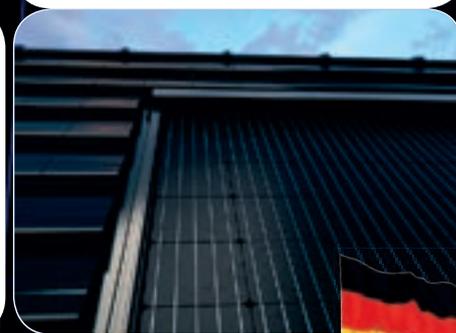
Bolt: l'énergie des vraies personnes.
Utilisez le code promotionnel wopa et
profitez d'une réduction pouvant aller
jusqu'à 30€ sur un nouveau contrat.

*(*Non cumulatif, soumis aux conditions Bolt)*



Powerdale:

Des stations de recharge
pour les voitures électriques.



Solarwatt:

La vraie qualité allemande!

Wopa Saving Energy

Biesenackers 15 - 3770 RIEMST - Tél: +32 (0) 12 69 00 44 - info@wopa.be - wopa.be

LUX

Quand votre chez-soi est un rayon de lumière

/ À VENDRE: nouveau projet
avec des **maisons et des
appartements**

/ Près du centre de ville de
Gand

PHASE II
50% vendus

L'offre de LUX phase II

- Appartements avec 1, 2 ou 3 chambre(s)
- Penthouses
- Maisons urbaines
- Maisons couplées
- Maisonnettes

À partir de €321.500, tva et frais exclus

LUX représente

UNE FORTE ARCHITECTURE

- / Unité par une présence uniforme
- / Un caractère intemporel
- / Une diversité par un mix de types d'habitation

BEAUCOUP DE VERDURE ET NATURE

- / Près de l'Escaut
- / Un oasis vert aux abords du centre-ville

VIVRE DE FACON DURABLE GRACE

- / À un environnement favorable aux familles
- / À des rues à circulation restreinte
- / Aux traversées vertes pour les cyclistes et piétons
- / Aux places centrales comme lieux de rencontre
- / Au caractère urbain et une accessibilité facile



“Découvrez ce projet unique
situé au sud de Gand!”



15 minutes à pied jusqu'au Kinopolis



12 minutes en vélo jusqu'au centre-ville



3 minutes en voiture jusqu'au E17, E40, R4 et B401



1 minute à pied jusqu'à l'arrêt de bus



8 minutes en vélo jusqu'à la gare St-Pierre



0 minutes jusqu'à l'Escaut



En savoir plus? / 09 240 01 10 / www.lux-gent.be

a project by
 alides

Un **projet graphique** en moins d'une **semaine** ?

Un scan et c'est réglé !



BROCHURE | CATALOGUE | MODE D'EMPLOI | RAPPORT D'ACTIVITÉ | FICHE TECHNIQUE

Témoignages clients  /ludivinemotturagraphistefreelance

Une expérience de plein air complète et harmonieuse

Transformer la cuisine en plein air d'une activité solitaire à un événement de groupe: c'est avec cette idée en tête que l'OFYR a créé ses premières cuisinières design il y a cinq ans. D'innombrables terrasses de restaurants et d'hôtels dans le monde, de grands événements et d'innombrables jardins dans le monde entier ont immédiatement adopté le concept. Son succès repose sur la satisfaction de besoins humains simples de connexion, d'authenticité et de plein air.

Texte: Wim Vander Haegen – Photos: OFYR





plus que des grillades

L'ART DE LA CUISINE EN PLEIN AIR

Le fondateur Hans Goossens a créé OFYR en 2015 pour donner une nouvelle dimension à la cuisine en plein air. Ce qui était à l'origine une activité solitaire s'est transformé en une expérience partagée des plus beaux moments avec des amis. Le concept a été introduit aux Pays-Bas et est aujourd'hui vendu dans plus de 90 pays. Au départ, il ne s'agissait que d'appareils de cuisson, mais le succès immédiat m'a donné envie d'en avoir plus. Soutenu par une équipe de designers, l'inventeur a depuis ajouté à la gamme une série de meubles et d'accessoires d'extérieur de haute qualité. OFYR n'est plus seulement un produit, mais un concept complet de style de vie en plein air. Pourquoi OFYR est-il si efficace? Qu'est-ce qui motive l'intérêt pour le concept d'OFYR? Nous l'attribuons à sa simplicité, sa multifonctionnalité et son design unique, qui créent ensemble une toute nouvelle façon de cuisiner en plein air. La multifonctionnalité d'OFYR se reflète dans les innombrables recettes que vous pouvez préparer. Après tout, OFYR peut être utilisé partout et rassemble les gens autour du feu pendant les quatre saisons.

L'EFFET COVID-19

Les médias mentionnent souvent que la crise de COVID-19 est à l'origine de la tendance croissante vers une vie plus «outdoor». «Nous ne pensons pas que seule la crise COVID-19 soit à l'origine de cette évolution», déclare Frank van Vliet, directeur commercial de OFYR Global. «Comme pour les appels vidéo ou l'accent mis sur la santé, nous avons assisté à une accélération d'une tendance déjà présente dans la société. Dans notre existence active et permanente, les gens recherchent une expérience de la nature et de l'authenticité. Et ce sont ces éléments qui font intrinsèquement partie de l'OFYR en tant que marque».

«Les gens sont simplement des créatures sociales», ajoute Guy Weyts, qui a depuis écrit un livre de cuisine d'OFYR. Le chef voit plutôt un double phénomène. «Dans de nombreux pays, les restaurants, les sites événementiels et les hôtels ont dû fermer leurs portes. 2020 a été une année incroyablement difficile pour l'industrie et la situation est toujours tout sauf bonne. Mais l'envie de bien manger et de se réunir en groupe est toujours restée».

LA CUISINE EN PLEIN AIR: PLUS QU'UN SIMPLE GRILL

La cuisine en plein air est souvent identifiée à la cuisson de la viande sur un grill. Cependant, OFYR est bien plus que cela. A la base, OFYR est une cuisinière à bois de type plancha. Cette technique de cuisson se distingue par sa pureté: il n'y a pas de contact direct avec les flammes, de sorte que les aliments n'entrent pas en contact avec la fumée des jus ou des graisses brûlés. Grâce à la conception conique unique et à la forme de l'anneau, il existe également différentes zones de température sur l'anneau. Cela permet de préparer tout type de viande, de poisson, d'œufs, de légumes ou de fruits. La cuisson peut se faire avec de l'huile végétale et des jus et les excédents coulent automatiquement dans le feu. La plaque ne dégage aucun goût. Grâce à une large gamme d'accessoires, ce cuiseur polyvalent combine de nombreuses techniques de cuisson que les utilisateurs peuvent combiner à leur guise. Lorsque nous parlons d'accessoires, nous ne parlons pas de plateaux en aluminium jetables. Un seul appareil, avec les accessoires disponibles, permet de cuisiner sur la plaque de cuisson, de faire griller du churrasco à la brésilienne, de placer un gril traditionnel ou des brochettes au-dessus du feu, de cuire à feu doux sur des planches de cèdre et même de cuire dans un vrai four.



ligne OFYR PRO

Qu'il s'agisse d'un professionnel de la cuisine ou d'un amateur, tous deux ressentiront l'effet séduisant des flammes, ce qui amènera les invités à se rassembler autour du feu avec le chef. Un excellent point de départ pour la conversation et la connexion. Grâce à la chaleur agréable de l'appareil, les invités peuvent se réunir autour du feu 365 jours par an, en toutes saisons.

QUAND L'ESPACE EST IMPORTANT

Partout dans le monde, les gens deviennent créatifs avec l'espace. Avec Tabl'O, OFYR a également pensé aux plus petits patios: un modèle de table compact sur des briquettes de noix de coco durables. Et la marque reste fidèle à sa multifonctionnalité: pour Tabl'O, il y a aussi un grill et une poêle pour expérimenter avec la cuisson, la pâtisserie et les grillades. Fondues, raclette, légumes ou soupes. Non seulement la polyvalence est le mot clé, mais la modularité est également au cœur d'OFYR.

Dans la ligne OFYR-PRO, la cuisinière et tous les meubles sont sur roues. C'est pratique non seulement pour les professionnels, mais aussi pour ceux qui recherchent la flexibilité. Une cuisine extérieure couverte en hiver et dans la partie la plus ensoleillée du jardin à la fin de l'été? L'installation mobile permet également d'entretenir facilement la terrasse. Les éléments en teck sont nouveaux et transforment l'espace de stockage de la ligne PRO en armoires ouvertes ou fermées.

LANCEMENTS DE PRODUITS

OFYR porte dans son ADN l'innovation continue. En 2021, elle prévoit notamment de construire un véritable four à pizza et un ensemble de casseroles en fonte. Le four à pizza d'OFYR se compose d'une plaque en fonte à double face, d'une pierre à pizza placée sur le dessus et d'une cloche en acier à double paroi, dont l'extérieur tourne autour de l'intérieur. De cette façon, l'ouverture est réglable et la chaleur peut circuler à l'intérieur de la cloche. Une spatule à pizza complète l'expérience. Autre nouveauté cette année, le set de rôtisserie. Cette rôtissoire ajoute une autre couche à l'expérience culinaire d'OFYR: laissez cuire doucement sur le feu de savoureuses brochettes, un poulet délicieux ou un ananas entier. Vous pouvez aussi facilement attacher un four hollandais au crochet inclus.⁴

UNE CUISINE EXTÉRIEURE HARMONISÉE

OFYR a maintenant introduit un concept complet pour la cuisine d'extérieur: en plus des unités de cuisson, des inserts et autres solutions de rangement, les tables de mise en place et les unités Kamado créent un look et un style harmonisés pour tout espace extérieur. Ainsi, OFYR crée un tout nouveau style de vie en plein air.

Aujourd'hui - plus que jamais - les gens apprécient ce moment de détente en plein air. Ils apprécient la nature et leur environnement, ainsi que les petits moments agréables à proximité de chez eux. L'aspect design d'OFYR joue également un rôle à cet égard: lorsqu'il n'est pas utilisé, il agit comme une sculpture pour chaque jardin, l'endroit où nous passons maintenant beaucoup plus de temps qu'auparavant.

www.ofyr.be



OFYR est synonyme d'un concept harmonisé de plein air

Four à pizza OFYR



Le fondateur Hans Goossens (à gauche) avec le chef Guy Weyts

PAR UNE JOURNÉE FROIDE ET ENSOLEILLÉE...

Pour changer les règles du jeu dans un marché traditionnel, il faut des gens un peu spéciaux. Imaginez une personne qui travaille dans le secteur bancaire depuis plus de 30 ans et qui souhaite développer son propre produit de consommation. C'est exactement ce qu'a fait Hans Goossens il y a cinq ans, à l'âge de 58 ans. Il a troqué ses costumes italiens sur mesure pour une tenue de travail et a mis au point la première cuisinière autour de laquelle les gens pouvaient se rassembler à l'extérieur. Qu'est-ce qui le possédait?

Par une journée froide et ensoleillée de 2015, Hans était debout dans son jardin, imaginant combien il serait agréable de faire un feu et de se réunir avec des amis pour préparer de bons plats et créer ensemble de beaux moments et souvenirs. Hans voulait du vrai feu. Il voulait sentir la chaleur et voir les flammes. Hans voulait vraiment de la bonne nourriture et faire de la cuisine une expérience. Hans voulait vraiment être avec ses amis, se connecter et profiter de beaux moments. C'est alors que le fondateur d'OFYR a inventé la toute première cuisinière d'extérieur, où les gens se tiennent autour du feu pour cuisiner ensemble. La base de moments inoubliables et de convivialité en toute saison. Une cuisinière est aussi une sculpture, unique grâce à son design iconique.



BOSE

**Des enceintes
discrètes.
Un son qui
se remarque.**

NOUVEAU

SYSTÈME HOME CINÉMA LIFESTYLE 550

Donnez vie à vos divertissements et découvrez la clarté du son et la puissance des basses, quel que soit votre volume d'écoute. Le système home cinéma Lifestyle 550 comprend cinq enceintes cube Virtually Invisible série II et notre module de basses sans fil Acoustimass. Le système Lifestyle 550 est conçu pour personnaliser le son en fonction de la forme de votre pièce. Et la console multimédia, surmontée d'une plaque de verre, est compatible avec les technologies audio et vidéo les plus récentes, comme la vidéo 4K, et elle comprend 6 entrées HDMI!™



Lifestyle, Virtually Invisible, et Acoustimass sont des marques commerciales de Bose Corporation. Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interface multimédia haute définition), ainsi que le logo HDMI, sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Vermeersch Hifi TV

Vooruitgangstraat 3B
8900 Ieper
057 20 73 26
www.vermeerschhifitv.be

diMonaco

Stationsstraat 66
9100 Sint-Niklaas
03 776 24 40
www.dimonaco.be

Audiomix

Liersesteenweg 321
3130 Begijnendijk (grens Aarschot)
016 56 10 62
www.audiomix.be

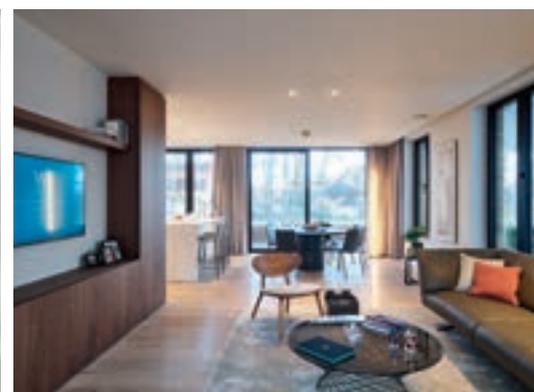


Bespaar
15%
btw

Lentekriebels op uw luxe leefterras

Bezoek het ingerichte modelappartement

Warelles is een architecturale parel met 18 luxe villa-appartementen en 5 heerlijke penthouses. Zalig genieten van een vakantiegevoel thuis met familie en vrienden op een indrukwekkend leefterras. Hier woont u verborgen in een groene oase, vlakbij het Sterrebos in Rumbeke. Ontdek zelf de luxe, rust en comfort van een gestapelde villa. Warelles, nog nooit was een appartement zoveel villa!



Boek uw afspraak via

wonen@warelles.be

051 920 912

warelles.be

Warellesgoed 10, 8800 Rumbeke

PS: Warelles is voor 98% afgewerkt, maar indeling en inrichting zijn nog volledig mogelijk naar wens.



Authentic
HIGH END AUDIO

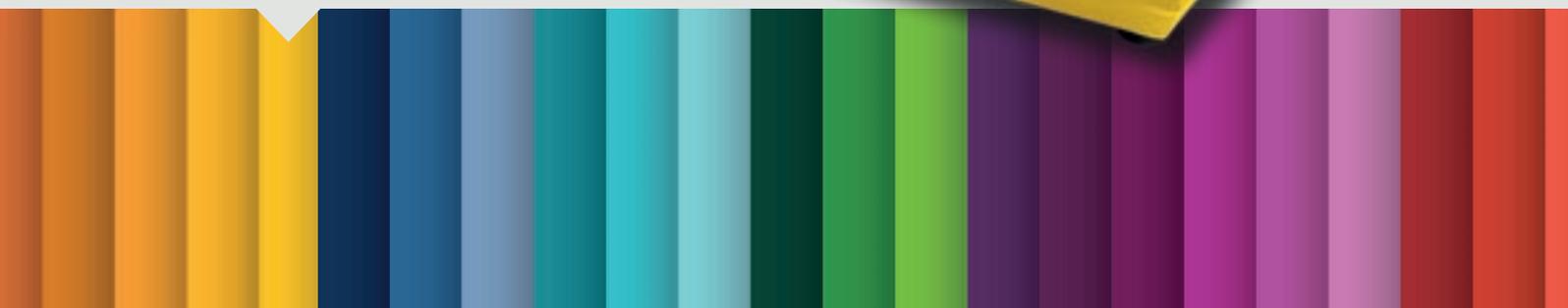
Looking Forward to Brighter Days Ahead

The iconic Sondek LP12 is now available in all the colours of the rainbow and many more... which colour will you choose?

Call Authentic on **+32 (0)497 441610** to find out more today
or visit www.authenticbytagomago.com



'Illuminating' high gloss finish
(PANTONE 13-0647 - Colour of the Year 2021)



Sport Cars Renting

Payer moins de taxes et conduire une voiture sportive exclusive. Pas banal, comme combinaison.

Manfred Gehlen, conseiller financier et fiscal, a fondé son entreprise il y a 25 ans au Luxembourg. Ses clients sont principalement des chefs d'entreprises et des PDG mais certains clients privés font également appel à son expertise fiscale pour réaliser des économies, gérer leur patrimoine et éviter les droits de succession. Proche de ses clients, il est partisan d'une approche personnalisée sur mesure. Ses clients, souvent fortunés, sont des clients fidèles qui font fonctionner le bouche-à-oreille, la seule forme de publicité qu'il souhaite. Ne pas étendre ses activités est un choix, mais apporte des atouts uniques. Si vous faites de lui votre conseiller financier, vous paierez un minimum de taxes. Véritable expert de la finance, il sait comment optimiser financièrement votre entreprise, maintenant et pour l'avenir. Le rendement et les plus-values ne sont taxés qu'à 2 %.

Texte: Dominique van den Steen





LOCATION OU ACHAT AVANTAGEUX?

Ici, vous pouvez louer les voitures les plus exclusives de manière fiscalement avantageuse, à titre privé ou via votre entreprise. Il y a une centaine de véhicules disponibles à la location à long terme. Un régime fiscal avantageux a été spécialement mis en place afin de permettre de circuler avec une plaque d'immatriculation luxembourgeoise. Vous pouvez aussi opter pour une location/achat, en décidant vous-même si vous préférez des frais de location bas et une valeur résiduelle élevée ou l'inverse. Vous avez alors le choix entre un contrat sur 3 ou 5 ans. L'acompte est toujours de 25% mais l'avantage, c'est que vous tombez sous la législation fiscale du Luxembourg.

À titre exceptionnel et après une rencontre personnelle, vous pouvez aussi louer une voiture à court terme. Par exemple, pour 1, 3 ou 6 mois ou pour 1 an. Les véhicules proposés pour cette période ne sont pas des moindres. Cayenne, Q7, A8, Z4 Cabrio ou Jaguar Cabrio, Austin Martin DB 9 Cabrio, Porsche 911 Cabrio font partie des possibilités. Plus une série exclusive de voitures de collection.

Il y a évidemment une caution à payer et la franchise en cas d'accident est assez élevée. La location est aussi assortie de certaines conditions: avoir minimum 35 ans, ne pas avoir eu d'accident de la route litigieux et ne pas avoir eu de retrait de permis au cours des 5 dernières années.

PETITS BIJOUX

De l'Alfa 4C Spider Edizione Corsa, il n'existe que 35 exemplaires. Elle n'est plus produite mais vous pouvez vous en procurer une ici. Cette voiture sportive en carbone ne pèse que 800 kg. Ajoutez à cela les 240 ch. et vous avez un véritable bolide qui grimpe jusqu'à 240 km/h. Avec ses 1600 kg, la Porsche 911 atteint les 300 km/h. Toutes deux passent de 0 à 100 km/h en 4 secondes. Elles sont aussi rapides. Naturellement, cela n'a d'intérêt que sur un circuit car dans la plupart des pays, la vitesse de pointe des véhicules est limitée. Mais le lobby anti-limitation de vitesse intégrée œuvre pour se faire entendre, surtout en Allemagne. Les fabricants automobiles ne veulent évidemment pas perdre leurs clients du segment supérieur!

Si vous êtes plutôt fan de Ferrari, vous pouvez vous laisser tenter par la Ferrari 430 Novitec Rosso Race avec plus de 700 ch., dont il n'existe que 10 exemplaires – tous uniques de par les différences de leurs finitions. Il y en a une de disponible en bleu avec sièges en cuir et une aux couleurs de la Belgique: rouge avec des bandes noires et des sièges baquets jaunes. Toutes deux sont évidemment tout à fait uniques. Alors, tenté(e)?

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS:

Sport Cars Renting, Manfred Gehlen, gsm 0475 77 39 72,
www.european-finance.eu



ROYAL 
BOTANIA
indulge in finesse

VISIT OUR DEALERS:

| ANTWERPEN |

BOURBON-SLEECKX - SCHILDE, 033 83 06 69
DE BOOMGAARD - LILLE, 014 55 45 17
DECOMUNDO - HEIST-OP-DEN-BERG, 015 22 01 22
HANOLUX - TURNHOUT, 014 41 76 74

| BRUSSEL - BRUXELLES |

COMPAGNIE DES JARDINES - BRUXELLES, 023 75 72 39
PLAISIR DU JARDIN - BRUXELLES, 023 75 60 26

| LIMBURG |

CARMETUM - KERMT-HASSELT, 011 25 46 55
CARMETUM - MAASMECHELEN, 089 23 78 37

| NAMUR |

EST GILLOT - HANRET-EGHEZEE, 081 81 17 71

| VLAAMS-BRABANT |

HOME & GARDEN - LEUVEN, 016 46 44 47
VAN DE VELDE - KEERBERGEN, 015 51 36 12
VANHIE - MEISE, 022 72 01 72

| WEST-VLAANDEREN |

DRAFAB GREEN - POPERINGE, 057 30 00 41
DECOTUIN WOONDECO - MIDDELKERKE, 059 30 61 29
GHEQUIERE - KORTRIJK-AALBEKE, 056 41 29 65
SINNFORT - ROESELARE, 051 24 23 71
MEUBILI - KNOKKE, 050 60 40 14

| OOST-VLAANDEREN |

T'HOOF - GENT (DRONGEN-BAARLE), 092 82 31 22
TUINMEUBELN VAN MELE - HAMME, 052 47 90 14
VANDELLA LOCHRISTI - LOCHRISTI, 093 55 65 01

VIEW THE ORGANIX COLLECTION

SCAN THE QR-CODE BELOW



PEAK PERFORMANCE SUMMER COLLECTION NOW AVAILABLE AT:
[PEAKPERFORMANCE.COM/PEAK PERFORMANCE STORE KNOKKE - HAACHT](https://www.peakperformance.com/peak-performance-store-knokke-haacht)



PeakPerformance®

CHRONOMAT



BREITLING

1884

#SQUADONAMISSION



| HULPIAU OOSTENDE

Leopold II-laan 21 / 8400 Oostende
059 70 35 59 / www.hulpiau.be

| VANHOUTTEGHEM GHENT

Dampoortstraat 1-3 / 9000 Gent
09 225 50 45 / www.vanhoutteghem.com

| TENSEN JUWELIERS

Huidevettersstraat 46 / 2000 Antwerpen
03 231 98 98 / www.tensen.be

NEW **N M** MUSIC

Vous allez vous sentir
incroyablement bien
à la maison



Depuis 1979, nous prenons soin de vos envies

Haute-fidélité • Home cinéma • Intégration



www.newmusic.be

343-345, chaussée d'Ixelles
1050 Bruxelles - T. : 02 647 71 70

Quel est l'impact du COVID-19 sur le marché immobilier?



Restez chez vous : voilà sans doute l'expression phare de 2020. Mais le fait de rester à la maison influence aussi nos habitations. Pendant le confinement, tout s'est arrêté, avant d'amorcer une ruée sur l'immobilier, entraînant une surchauffe du marché. Mais que va-t-il se passer à présent ? C'est la question centrale de notre podcast avec Filip Dewaele, CEO de **Dewaele immobilier**, Véronique Goossens, responsable de la recherche au sein du département des études économiques de **Belfius**, et Davy Demuyne, CEO d'**ION**.



Les prix de l'immobilier ont augmenté après le confinement. En Flandre, au troisième trimestre 2020, une maison coûte en moyenne 5,5 % de plus que l'année dernière. Pour un appartement, ce pourcentage est même monté à 6 %. Avez-vous le sentiment que les prix s'envolent?

Filip: "Contrairement à nos attentes, il y a eu une forte vague d'intérêt pour l'immobilier après le confinement. Les gens ont eu le temps de réfléchir, de se concerter et de se préparer. Et quand il y a beaucoup d'acheteurs, les prix augmentent."

Davy: "Peu après le confinement, certains de nos projets ont connu une baisse des ventes, tandis que d'autres ont vu une forte hausse des chiffres. La demande a été particulièrement forte pour les résidences secondaires à la côte et pour les biens d'investissement dans une catégorie de prix limitée."

La vente de nouveaux projets de construction sur plan a plus particulièrement ralenti. En tant qu'entreprise, on ne peut pas changer le marché. Nous pensons surtout à l'avenir : quel type de produit devrions-nous développer pour répondre à la demande? "

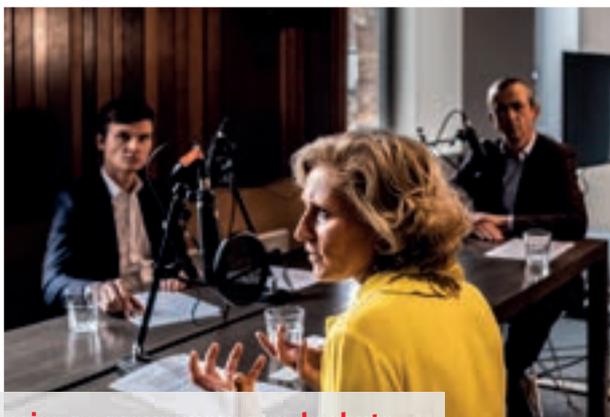
Véronique: "Il est évident qu'il y a eu un fort engouement. Nous prévoyons que l'immobilier entame une période d'accalmie cet automne, mais nous ne pensons pas que les prix de l'immobilier baisseront fortement. Les gens sont plus inquiets. Ils ont peur du virus, peur de perdre leur emploi..."

C'est pourquoi nous prévoyons une baisse des prix d'un demi pour cent cette année. Nous ne nous attendons pas à une diminution importante, car le marché est très bien soutenu par de nombreux facteurs. D'une part, les taux d'intérêt extrêmement bas incitent à emprunter à très bon marché. Et d'autre part, il existe une importante pénurie de logements : les baby-boomers veulent rester plus longtemps dans leur maison et le nombre de familles monoparentales augmente."

Depuis mai, les ventes de propriétés dans la fourchette de prix légèrement supérieure ont grimpé. Remarquez-vous cette tendance dans les demandes de nouvelles constructions? Ou dans les ventes?

Davy: “Je pense que cet impact est limité, parce qu'en définitive, c'est le prix du bien qui compte. C'est votre portefeuille qui détermine ce que vous pouvez acheter. Nous travaillons depuis des années à la construction de logements de qualité avec une terrasse spacieuse. Un espace extérieur privé de taille limitée rend les appartements plus abordables. Ces dernières années, nous avons travaillé très dur sur l'aménagement d'espaces publics. Nous veillons à ce que nos plus grands projets offrent un cadre agréable avec un environnement vert. J'insiste sur le caractère abordable des logements. Les gens ont pu suivre l'augmentation des prix de ces dernières années grâce à un financement bon marché. Les taux d'intérêt n'ont fait que baisser. Je partage la vision des personnes autour de la table selon laquelle il y aura un glissement relatif de la vente vers la location.

La Belgique est traditionnellement un marché d'acheteurs, mais nous nous trouvons dans une situation où 30 % des citoyens doivent louer. Je pense que ce pourcentage passera à 50% dans les années à venir. Le fait de se concentrer sur les biens en location – pour lesquels il y aura toujours de la demande – présente plusieurs avantages. Il y a encore des investisseurs qui ont confiance dans l'immobilier, tant qu'ils peuvent être aidés. Beaucoup de gens ont de mauvaises expériences de location, car ils doivent résoudre les problèmes eux-mêmes. Je constate que divers acteurs réagissent à cette situation en assistant les investisseurs.”



“Cette crise ne provoquera pas de chute brutale des prix de l'immobilier.”

“Nous nous efforçons de créer des espaces extérieurs communs de qualité, et ce, depuis avant le coronavirus.”



Filip, en tant qu'agent immobilier, ressentez-vous également une augmentation de la demande de biens à louer?

Filip: “Le marché de la location connaît en effet une certaine croissance, d'une part pour des raisons budgétaires, mais d'autre part aussi parce que le gouvernement joue un rôle dans ce domaine. Par le passé, le gouvernement s'est appuyé sur les habitations propres pour résoudre le problème des pensions. Mais pour accroître la mobilité professionnelle, il faut davantage de locataires. Ceci permet de résoudre le problème des embouteillages, en rapprochant les locataires de leur travail. Sur le plan politique, ce changement a été complètement opéré.”

Véronique: “Le marché de la location restera porteur, mais une augmentation à 50% me semble trop enthousiaste. Je ne le vois pas évoluer de façon aussi forte, mais le fait est que de nombreux jeunes ont du mal à acheter une maison. En outre, les jeunes sont beaucoup plus flexibles. Ils sont plus susceptibles de passer d'un emploi à l'autre, en changeant de types d'emplois ou d'activités...”

Filip: “En effet, nous constatons que les jeunes louent de manière flexible dans les grandes villes. Mais dès qu'ils commencent à fonder une famille, ils redeviennent de vrais Flamands et rêvent d'une maison avec un petit jardin. Le passage à 50% de locataires n'est pas pour demain. Mais la tendance selon laquelle nous avons moins de locataires et plus de propriétaires s'est complètement inversée.”

La sécurité sans les contrariétés ? C'est notre spécialité!

SMART & EASY SOLUTIONS
prosecurity.be



Comptant plus de 15 ans d'expérience et 5000 clients satisfaits, Prosecurity est le partenaire tout indiqué pour une protection hautement qualifiée de votre habitation ou entreprise.

Que vous promet Prosecurity ? Des conseils avisés, une solution adaptée à chaque projet, du matériel de haute qualité. Nos installations de protection sont toujours équipées des technologies les plus fiables et les plus sophistiquées, conjuguant facilité d'emploi et design. Vous pouvez en outre compter sur le service personnalisé de notre équipe, garanti 24 heures sur 24. Et ainsi, dormir sur vos deux oreilles.



Prosecurity est un installateur agréé MIBZ pour systèmes d'alarme et caméras de surveillance ON0465346513

CONTACTEZ-NOUS

Prosecurity Hasselt
011 36 78 90

Prosecurity Bruxelles
02 669 15 11

Prosecurity Anvers
03 808 03 12

Prosecurity Louvain
016 36 04 53

Prosecurity Gand
09 395 09 02



ZAKENKANTOOR GEERT DEHAESE

BVBA

Onafhankelijk verzekerings-
bemiddelaar, ondernemingsnummer 0564.810.907

Alle verzekeringen (auto,
moto, brand, B.A.,
hospitalisatie, leven,
overlijden, pensioensparen,...)
voor particulieren en KMO.

Alle leningen.

Beleggingen
tak 21 - tak 23 - tak 26.

Maandelijks betalen van
verzekeringspremies mogelijk.

Ristorno op verzekerings-
premies voor zelfstandigen
en KMO bij goede schade-
statistiek.

Dorpsstraat 146 | 8340 Sijsele
Tel. 050/35 46 52
info@geertdehaese.be

OPENINGSUREN:
maandag-vrijdag:
09.00u - 12.15u & 16.00u - 18.00u
zaterdag:
10.00u - 12.00u
donderdagnamiddag gesloten

Exclusieve (VAKANTIE)WONINGEN EN INVESTERINGSOBJECTEN in Oostenrijk

Alpendreams

www.alpendreams.eu



© Schmittenhöhebahn AG

RUST, RUIMTE, EEN EIGEN PLEK IN DE NATUUR.

Meer dan ooit is daar behoefte aan.
En waar zit u dan beter
dan in Oostenrijk?



DAAROM ALPENDREAMS

Wij kennen Oostenrijk als geen ander. Het voor onze klanten **selecteren van de mooiste plekjes in Oostenrijk is waar we in gespecialiseerd zijn.** Wij gaan voor locaties waar we **zelf in geloven**, in bekende en (nog) minder bekende dorpen; met **vele partners** waar we inmiddels jaren prima mee samenwerken. Dat geeft **rust** en zekerheid. Wij begeleiden bij uw aankoop in Oostenrijk van het allereerste contact tot en met de oplevering/overdracht. Onze dienstverlening ter plaatste ontzorgt en brengt **geen extra kosten** met zich mee. Tot slot zijn wij als enige aanbieder in Oostenrijk Mondy Approved: een grote extra **zekerheid** voor u!



ALPENDREAMS
info@alpendreams.eu
www.alpendreams.eu

Tel NL: +31 (0)6 52 06 61 70
Tel AT: +43 (0)6 991 0658 625
Tel BE: +32 (0)497 47 41 46

RENDEMENT. EXCLUSIVITEIT. ONTSPANNING. (SNEEUW)ZEKERHEID.

Un esprit pionnier qui, *aujourd'hui encore,* continue de fasciner.

En 1931, Arist Dethleffs a conçu un cadeau de mariage unique pour sa femme Fridel : une "maison roulante". C'est ainsi qu'est née non seulement une caravane mais aussi une toute nouvelle forme de voyage : le caravanning. Découvrez l'histoire de Dethleffs et célébrez avec nous 90 ans des **pionniers du caravanning**.

Opportunités de gains, promotions et offres d'anniversaire :
www.90jaar.dethleffs.be

"Pas sans ma famille" dit Arist Dethleffs en 1931 et a dès lors conçu sa "maison roulante".

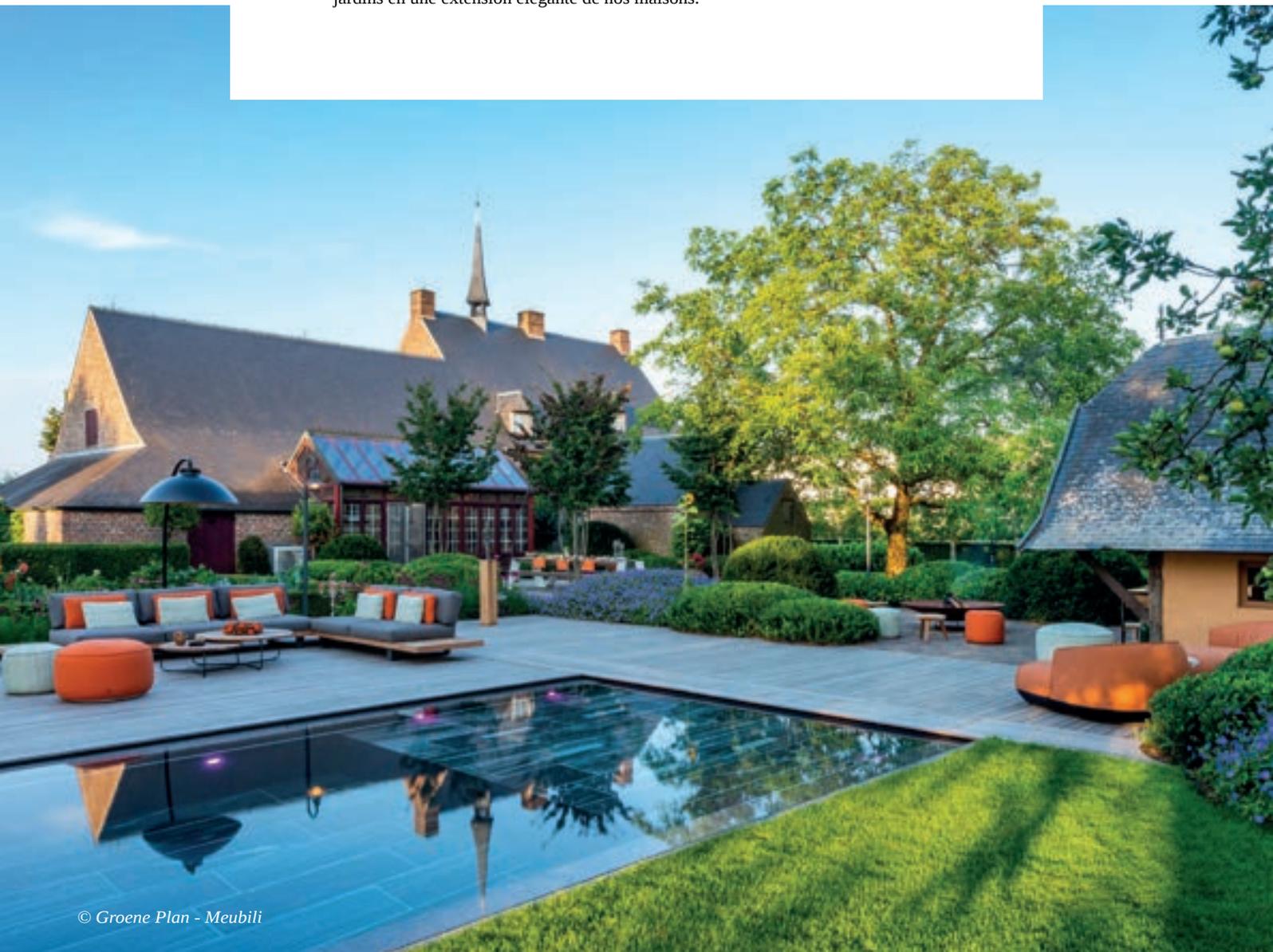


90
1921-2011

Dethleffs
Les pionniers du caravanning

Plus que jamais l'extension de notre maison

Le jardin comme prolongement du living est une tendance depuis plusieurs années et atteint aujourd'hui un sommet à la suite de la crise du Covid. En 2021 également, nous passerons plus de temps que jamais dans notre propre environnement. Les paysagistes, les entrepreneurs de jardinage, les constructeurs de piscines, ... sont tous occupés en ce moment à transformer nos jardins en une extension élégante de nos maisons.



RETOUR À LA NATURE

Nos jardins sont depuis longtemps une sorte de havre de paix où il est agréable de passer du temps en compagnie de la famille et des amis. COVID-19 n'a fait qu'accélérer cette tendance générale. Bien qu'un jardin élégant reste en tête de liste des souhaits, nous constatons une demande croissante pour un retour à la «vraie nature». Les plantes qui offrent un refuge aux oiseaux et aux abeilles, par exemple, figurent en bonne place dans le programme. Cela répond à une tendance appelée «rewilding», qui consiste à transformer partiellement le jardin en un habitat naturel pouvant fournir de l'eau, de la nourriture et un abri à toutes les créatures, grandes et petites. Il est de plus en plus important de faire place à la verdure plutôt qu'à un aménagement paysager dur, et d'opter pour un aspect plus doux et plus naturel. La palette des matériaux extérieurs vise des tons plutôt neutres qui apaisent les sens et offrent un cadre idéal pour les plantations. Ce phénomène est particulièrement visible dans les environnements urbains où les jardins sont souvent éclipsés par d'autres bâtiments. De nombreuses personnes ont une préférence marquée pour un large éventail de verts frais, associés à des gris doux, des gris-bruns et des crèmes pour les pavages. Dans cette optique, nous préférons opter pour l'utilisation de briques pour créer des allées, en particulier des pavés (en argile) en forme de chevrons. Les briques peuvent également contribuer à créer certains accents, même si elles utilisent toujours la même palette de matériaux, elles peuvent créer un sentiment de mouvement dans un jardin. Et c'est certainement intéressant pour les jardins urbains dont la surface est limitée et où la «monotonie» peut rapidement s'installer.

RETOUR À LA NATURE

Nos jardins sont depuis longtemps une sorte de havre de paix où il est agréable de passer du temps en compagnie de la famille et des amis. COVID-19 n'a fait qu'accélérer cette tendance générale. Bien qu'un jardin élégant reste en tête de liste des souhaits, nous constatons une demande croissante pour un retour à la «vraie nature». Les plantes qui offrent un refuge aux oiseaux et aux abeilles, par exemple, figurent en bonne place dans le programme. Cela répond à une tendance appelée «rewilding», qui consiste à transformer partiellement le jardin en un habitat naturel pouvant fournir de l'eau, de la nourriture et un abri à toutes les créatures, grandes et petites. Il est de plus en plus important de faire place à la verdure plutôt qu'à un aménagement paysager dur, et d'opter pour un aspect plus doux et plus naturel. La palette des matériaux extérieurs vise des tons plutôt neutres qui apaisent les sens et offrent un cadre idéal pour les plantations. Ce



Le bois et la vannerie vont bien ensemble © Overstock Garden

phénomène est particulièrement visible dans les environnements urbains où les jardins sont souvent éclipsés par d'autres bâtiments. De nombreuses personnes ont une préférence marquée pour un large éventail de verts frais, associés à des gris doux, des gris-bruns et des crèmes pour les pavages. Dans cette optique, nous préférons opter pour l'utilisation de briques pour créer des allées, en particulier des pavés (en argile) en forme de chevrons. Les briques peuvent également contribuer à créer certains accents, même si elles utilisent toujours la même palette de matériaux, elles peuvent créer un sentiment de mouvement dans un jardin. Et c'est certainement intéressant pour les jardins urbains dont la surface est limitée et où la «monotonie» peut rapidement s'installer.

VAGUE VERTE

La Terre nourricière sera au cœur de notre expérience en plein air l'été prochain. Ce «mot premier» nous permet de décrire les différentes tendances outdoor pour 2021. 2021 est vert, une couleur qui donne de l'espoir et vous fait sentir vivant. Après les vagues covid, c'est l'heure de la vague verte. Cette couleur est synonyme de positivité universelle et reflète notre besoin de nature, d'extérieur, de liberté et d'oxygène. L'herbe sous nos pieds devient plus verte et nous rêvons de la vie en plein air de l'été prochain, entourés de la couleur tendance qu'est le vert.

La neutralité et l'honnêteté sont les nouvelles tendances en 2021. Notre monde est sens dessus dessous et nous cherchons à nous ancrer et à nous connecter. Les tons neutres et les matériaux naturels nous donnent de la stabilité et la paix de la terre devient notre refuge. La stabilité dont nous avons besoin pour suivre le «vent du changement».

Après la montée en puissance des formes rondes dans nos intérieurs, les angles ont également disparu à l'extérieur. Les formes rondes, ovales et organiques dominent le design de nos patios. Ces formes douces nous rapprochent et reflètent le besoin d'être à nouveau ensemble. Ici encore, nous



Algarve © Renson Outdoor

voyons un clin d'œil à la nature où seules les formes douces et irrégulières dominent et où les angles droits sont absents.

En 2021, nous laissons les matériaux de nos intérieurs extérieurs parler d'eux-mêmes. La préférence est donnée aux matériaux durables et naturels qui durent, comme la céramique aux motifs expressifs, le béton stylisé ou une combinaison des deux. Même si nos goûts changent de temps en temps, nous optons pour un aménagement de jardin qui peut être remis à neuf avec seulement quelques ajustements mineurs. La frontière entre l'intérieur et l'extérieur s'estompe et des matériaux tels que le cuir font leur entrée.

TERRASSES ET DIFFÉRENCES DE NIVEAU

Un jardin sur plusieurs niveaux peut offrir bien plus qu'une surface uniformément plate. Les différents niveaux facilitent le zonage et offrent aux concepteurs une excellente occasion de jouer avec les matériaux. Des marches menant à des terrasses ou à une pièce d'eau créent des points de référence et encouragent le sentiment de voyage et de découverte. Les plantes se prêtent également à ce que l'on appelle les «split-levels». Des bordures à différentes hauteurs permettent de concevoir des plantations pour remplir chaque ligne de vue. Les terrasses sont peut-être la meilleure façon de gérer les différences de niveau. Après tout, les terrasses vous permettent de créer des espaces plats et utilisables au lieu d'un terrain en pente peu pratique. L'une de ces terrasses pourrait parfaitement être transformée en espace de bureau. Des fournisseurs inventifs ont récemment créé des espaces de bureaux mobiles pour permettre aux résidents de se concentrer davantage sur le télétravail, autre conséquence de la crise covid.

Mais avant tout, le jardin reste un espace extérieur où l'on peut se connecter à la nature et recevoir amis et famille en toute sécurité. Pour ceux qui ont l'espace, les piscines sont en tête des priorités pour l'été prochain, tout comme les bâtiments de jardin entièrement équipés. En moyenne, 3 000 piscines et étangs de natation sont construits chaque année en Belgique. Selon des sources fiables, ce chiffre atteindra pas moins de 4 000 projets d'ici 2021.

STYLE BELGE

Les concepteurs de jardins étrangers font souvent référence à cette tendance internationale comme étant le «style belge». Ce style est synonyme de simplicité luxueuse. La philosophie du «moins, c'est plus» est de plus en plus présente dans les schémas de conception simples, avec une grande attention portée aux détails et à la finition. La simplicité ne veut pas dire embrasser un minimalisme froid. Ces jours sont derrière nous. Les motifs et les textures luxuriantes font leur retour dans nos jardins en créant dif-

férentes zones de plantation. Effacer la frontière entre les zones pavées et les zones de plantations douces en utilisant des plantations de gravier pour créer une transition calme entre les deux. Les carreaux de céramique d'extérieur sont placés comme tapis de jardin ou comme éléments de design pour créer des contrastes et des changements de texture.

Après des décennies de jardins urbains symétriques, nous optons pour des conceptions plus sauvages, plus curvilignes et plus organiques. Ces formes semblent plus naturelles et nous reconnectent au flux des formes naturelles dans le paysage. Il s'agit d'une démarche distinctive qui s'éloigne du style des bordures en relief, linéaires et nettes, contre des treillis en bois horizontaux, avec lequel nous sommes devenus si familiers.

DURABILITÉ

Dans les jardins d'aujourd'hui, la création d'un environnement durable et respectueux de la nature est au premier plan de tout ce que nous faisons, quelle que soit la taille ou l'emplacement. Les matériaux et les plantes que nous utilisons, leur provenance et la manière dont nous réutilisons certains éléments dans le jardin gagnent du terrain. Aujourd'hui, les gens s'intéressent beaucoup plus à la création de jardins qui sont bons pour la faune et la flore. La prise de conscience de la crise climatique et de la perte de biodiversité a énormément progressé, y compris et même surtout au cours de l'année dernière. Nous prenons tous nos jardins beaucoup plus au sérieux en ce qui concerne le rôle important qu'ils peuvent jouer dans l'interaction avec la nature. Cela se traduit par la plantation de plantes «sauvages» qui forment un biotope naturel pour les abeilles et les oiseaux, sans rien perdre de son glamour ni de son impact. Les rosiers simples, les plantes d'espèces, les graines et les herbes, par exemple, peuvent apporter une contribution très précieuse, mais une zone de type prairie, des fleurs sauvages, des haies indigènes, des trous dans les clôtures pour le déplacement des hérissons et des plantes riches en nectar contribuent également à créer une durabilité. Les jeux d'eau font également partie intégrante des espaces respectueux de la nature.

DES CANAPÉS POUR S'ENTHOUSIASMER

Passer plus de temps dans le jardin et sur la terrasse sera l'objet de 2021. King George distingue trois tendances en matière de canapés:

- **Neutres et câlins:** les nouveaux «neutres de canapé» pour 2021: les nuances classiques de gris font place à des tons neutres chauds tels que le rose, la crème et le beige. Ces tons doux et poudrés s'adaptent à tout intérieur ou extérieur et apportent subtilement plus de couleur dans

vosre maison ou sont suffisamment neutres pour être combinés avec des accents plus vifs. Non seulement avec les couleurs mais aussi avec les matériaux que nous choisissons résolument pour la chaleur. Les tissus luxueux tels que le velours et le bouclé donnent le ton. Un canapé dans ces matériaux devient une pièce de choix.

- **Vagues magnifiques:** à une époque où nous vivons toujours plus près de la nature, cette tendance façonne également l'aménagement de nos espaces de vie ou extérieurs. En 2021, nous préférons les canapés aux formes gracieuses, aux courbes douces et aux lignes ondulantes, des formes que l'on retrouve également dans la nature. Ce design vous permet souvent de jouer avec les différentes parties de votre intérieur et de les assembler selon vos souhaits ou l'occasion.
- **Le bonheur vert et le bleu ciel:** passer plus de temps à la maison n'a fait qu'accroître notre désir de liberté et de nature. Les frontières entre l'intérieur et l'extérieur s'estompent et nous faisons entrer la nature à l'intérieur autant que possible, y compris par la couleur. Nous choisissons le vert et le bleu, deux couleurs qui apportent calme et harmonie, mais aussi de l'énergie. Ces deux couleurs respirent la nature et nous font rêver de voyages lointains, de jungles tropicales, de ciels bleus et d'aventures en mer.

MARQUES BELGES

Il y a 15 ans, Rechts van de Kerk a commencé avec l'idée d'habiller votre jardin, votre terrasse, votre patio, etc. avec les meilleurs meubles d'extérieur et tout ce qui va avec. Rechts van de Kerk a toujours travaillé avec les meilleures marques du secteur. Lorsqu'il s'agit de qualité et de design, les marques belges sont les premières. Rechts van de Kerk est par exemple distributeur d'Extremis, un fabricant d'écrans solaires (Flandre

occidentale), d'Umbrosa, des pots faits main de l'Atelier Vierkant et de l'entreprise de meubles limbourgeoise Tribù. Chacun d'entre eux est une grande marque de son pays. Mais il n'y a pas que les marques belges qui seront à l'honneur, il y aura aussi de la place pour les grandes marques internationales. Comme les Allemands Dedon et Gloster, la marque italienne Fast, Gandia Blasco d'Espagne... En outre, Rechts van de Kerk est également distributeur de Piet Boon, Bas Talpe, Oasiq, West14, HeatSail, Domani, Tuuci, Fermob, etc.

CLÔTURES DE JARDINS ÉCOLOGIQUES

Le secteur vert offre de nombreuses solutions en matière de clôtures de jardin. Le bois prédomine ici, avec à la fois des modèles élégants et des clôtures d'aspect naturel telles que des écrans tressés. Forest Avenue propose deux marques de premier plan à cet égard. Les clôtures tressées Ecowood offrent la solution pour tout bricoleur. Ils sont rapides à installer, sans entretien et écologiques. L'aspect bois garantit que votre clôture s'intègre parfaitement au reste de votre jardin. Vous ajoutez une dimension naturelle à votre jardin. La détente, sans regards indiscrets ou avec une petite vue, est garantie. Ecowood nature est un panneau tissé avec de vraies branches de noisetier, Ecowood panel est un panneau tissé avec des branches synthétiques en imitation bois. Un chef-d'œuvre esthétique et une conception technique bien pensée, avec une clôture de jardin qui rend justice à votre jardin. Avec Woodscape, vous faites le choix conscient d'une conception durable et sans entretien. Les clôtures tissées peuvent être adaptées à vos préférences. Cette fabrication belge se fond dans la nature et donne du style à votre jardin. Nos propres installateurs se rendent à votre domicile pour mesurer et installer la clôture. Il est également possible de réaliser des portails ou des portes, également sur mesure, dans le même style.



Minerva Bike Outlet

Bergiestraat 32
(zone industrielle Ieperleekanaal)
B-8900 Ypres (Ieper)
(suivre zone F3)
www.minerva.be

- Choix d'accessoires pour vélos, vêtements pour cyclistes, équipements de fitness, scooters 50 CC...
- Excellent service après-vente
- Plus de 10 000 vélos en stock
- nous acceptons les éco-chèques
- Reprise possible de votre ancien vélo à l'achat d'un nouveau vélo
- livraison gratuite à domicile



Pour plus d'informations et pour fixer un rendez-vous, téléphonez au 057/362740 ou envoyez un mail à info@minerva.be

VENTE DIRECTE AU CONSOMMATEUR

Heures d'ouverture: lu-ma-me-ve-sa
de 10h. à 12h. et de 13h. à 18h.

VÉLOS ÉLECTRIQUES

Avec 3 ans de garantie totale

À PARTIR DE
€ 695



VÉLOS DE COURSE

À PARTIR DE
€ 299



SCOOTER ÉLECTRIQUE

À PARTIR DE
€ 1.695



MAILLOT OU CUISSARD DE COURSE

À PARTIR DE
€ 14,95

VÉLOS DE VILLE

À PARTIR DE
€ 149

Minerva

andrea
Iaffi

PRORACE de Naeminck

Scoppio

Profiter de l'extérieur, le bonheur ultime.

Visitez nos showrooms:

Asse, Braine l'Alleud, Brugge, Charleroi, Eke, Geel, Hasselt, Herstal, Kontich, Kuurne, Lochristi, Mechelen, Namen, Ninove, Roeselare, Schoten, Sint-Niklaas, Tienen, Waarschoot, Wetteren, Wilsele

Exterioo conceptstores:

Knokke, Oudenaarde, Zaventem

oVerstock garden

PLUS VITE, PLUS LOIN, PLUS SÛR



QUE DIRIEZ-VOUS D'OPTER POUR UNE **CONNEXION PROFESSIONNELLE** ?

Depuis 10 ans, **VERIXI** met son réseau à la disposition des grandes entreprises. À présent les petites et moyennes entreprises peuvent aussi en profiter.



VERIXI S.A.

Rue André Dumont, 9 | B-1435 Mont-Saint-Guibert
TVA BE 0818.953.776 | Sales 0800 29 595 | Support 0800 29 599



www.verixi.com

THE GALLERY



Envie de vivre dans le cœur animé du Sud d'Anvers ?

The Gallery se situe dans l'agréable quartier Het Zuid, à un jet de pierre de la Zuiderpershuis historique. Ce projet immobilier de grande qualité se compose de 21 appartements et de 2 bureaux, qui jouent pleinement la carte du luxe stylé. Dans cette réalisation d'exception de **Binst Architects**, profitez de panoramas à couper le souffle, de spacieuses terrasses, de grandes places de parking et d'une foule d'autres avantages. L'emplacement de The Gallery exulte lui aussi le luxe. La Leuvenstraat, peu fréquentée, jouit d'une position idéale entre les quais de l'Escaut réaménagés et le nouveau parc Dok Zuid, sur le Waalsekaai.

Ne laissez pas passer votre chance, car il s'agit de la dernière construction neuve dans ce quartier ! Découvrez le projet sur www.thegallery-antwerp.be.

MEUBLES DE JARDIN VANDELLA

En tant que spécialiste du mobilier de jardin européen exclusif avec un rapport qualité/prix compétitif, l'objectif de Vandella Tuinmeubelen est de proposer l'ensemble de jardin, la table de jardin, la chaise de jardin, le banc de jardin ou l'ensemble de salon le plus adapté à chaque situation: du petit jardin de ville au jardin moderne/rural, du pool house au penthouse, de la véranda à la terrasse d'un appartement. L'essentiel ici est la grande variété de couleurs, de combinaisons de matériaux et de tailles. «Nous sommes toujours attentifs à la facilité d'utilisation, à la fonctionnalité, à la solidité, au confort et à la facilité d'entretien de la gamme que nous sélectionnons. Mais aussi sur le contenu décoratif des meubles de jardin, afin que vous puissiez les intégrer parfaitement et harmonieusement dans votre cadre de vie, en valorisant votre jardin, votre terrasse, votre piscine, votre balcon ou votre véranda.» En plus d'une large gamme de meubles de jardin design exclusifs et de haute qualité, passer du temps à l'extérieur dans le confort nécessite également une bonne protection contre les rayons nocifs du soleil. C'est pourquoi Vandella a également acquis d'excellentes connaissances dans le domaine des parasols et des parasols suspendus. Les éléments qui attirent l'attention dans la nouvelle collection 2021 sont la collection de salon et de salle à manger SUTRA d'EGO Paris, les poufs Dotty de Roof Living (fabriqués en Belgique) et les corbeilles à feu design de Glowbus. La vaste collection de meubles de jardin de Royal Botania est également un élément important de l'offre de Vandella.

COLLECTION EXCENTRIQUE

Pour créer une expérience extérieure spéciale, vous trouverez chez Abitare Mooi Wonen une collection excentrique de meubles et d'accessoires de jardin dans une variété de matériaux, de styles et de finitions. Quelques nouveautés marquantes:

- 'Enclose' est un design de l'architecte d'intérieur belge Vera Borghraef. Cette œuvre d'art intemporelle et limitée peut être placée à l'intérieur comme à l'extérieur et impressionnera toujours grâce à sa forme et ses couleurs pures.
- Pour rendre une terrasse accueillante, il suffit souvent d'une belle plante. Une condition est que cette plante soit placée dans un pot qui dégage le même luxe que le reste de la maison. Pour un look naturel, choisissez un pot en terre cuite ou optez pour une version dorée pour un look encore plus luxueux.



© Meubles de jardin Vandella

- Pour l'extérieur également, un tapis sophistiqué fabriqué à partir de fils de vinyle recyclés confère un charme naturel. Le tissage classique et le motif graphique simple donnent à toute maison contemporaine un aspect naturel, à l'intérieur comme à l'extérieur. Résistant aux UV et nécessitant très peu d'entretien.
- Le célèbre Captain Flint de Flos est désormais disponible en version extérieure, pour une utilisation dans les jardins ou sur les terrasses. Le lampadaire a été adapté pour résister sans problème au vent et aux intempéries.
- Les coussins décoratifs peuvent égayer aussi bien votre intérieur que votre terrasse. Chez Abitare, vous pouvez composer vos propres coussins et combiner un mélange de différentes tailles, de divers tissus et structures d'intérieur et d'extérieur.

LE RÉCHAUFFEMENT ET LA PISCINE DANS UN PROJET GLOBAL

Fik est une entreprise familiale issue du spécialiste du gaz Multigas, qui a déjà plus d'un demi-siècle d'expérience pour faire de votre maison un foyer chaleureux. Fik est synonyme de produits de qualité supérieure, d'installations professionnelles par nos propres équipes d'installateurs et d'une approche personnelle avec des engagements corrects. Fik ne place pas seulement des cheminées à l'intérieur, mais aussi pour le réchauffement du jardin, vous êtes au bon endroit chez Fik. Les clients peuvent y trouver, entre autres, les cheminées extérieures Faber. Ces cheminées de jardin à gaz n'apportent pas seulement de l'ambiance, mais aussi de la chaleur, ce qui vous permet de rester dehors plus longtemps. Et grâce à leur design élégant, les cheminées d'extérieur Faber sont un véritable atout pour votre jardin ou votre terrasse. Fik est également la bonne adresse pour les foyers de jardin exclusifs Dru, les barbecues à gaz et au charbon de bois et les cuisines d'extérieur de Boretti Outdoor. Vous voulez quelque chose de vraiment frappant dans le jardin? Choisissez alors un produit en acier Corten d'Azezz. Un bel exemple est le foyer extérieur avec four à pizza, chaud et savoureux, succès garanti. En 2020, Fik by Multigas a également commencé par l'installation de piscines. Les techniciens ont les compétences nécessaires pour installer non seulement des cheminées, mais aussi des piscines. Fik veut donc donner aux clients la possibilité de choisir un projet global à l'intérieur et à l'extérieur.



© Herbosch architects - Meubili



© *Herbosch architects - Meubili*

NOUVEAU: CONCEPT STORE EXTERIOO

2020 nous a appris que la vie en plein air a beaucoup à offrir, mais nous préférons vivre ces moments de bonheur intense avec nos amis et notre famille. Ce manque s'exprime dans les dernières tendances en matière de conception de terrasses chez Overstock Garden. La nature offre une tranquillité et une contre-pression à la surcharge numérique et nous nous entourons de matériaux naturels tels que le bois et la céramique. Avec un plateau de table entièrement en céramique, vous faites une déclaration de style, et pas seulement dans votre intérieur. En 2021, nous verrons également des motifs plus expressifs dans l'habitat extérieur, très proches de la pierre naturelle et du marbre, mais avec la qualité extrêmement forte de la céramique. Les nouvelles collections en teck et en osier apportent les tendances sulfureuses des jardins et des terrasses à votre extérieur et l'atmosphère insouciant des vacances tout simplement à votre maison. Le bois a déjà fait son retour en 2020 et cette tendance se poursuit en 2021. Le teck solide et résistant a ses racines dans les jungles de ce monde, mais trouve son chemin vers votre terrasse à travers les collections de Overstock Garden. L'osier se fraie également un chemin vers votre paradis tropical et forme avec le teck une synergie parfaite. Ces deux matériaux naturels semblent se marier parfaitement lorsqu'il s'agit de mobilier d'extérieur.

Le 18 décembre 2020, le tout premier concept store Exterioo a ouvert ses portes à Knokke-Heist en Belgique. Exterioo Garden Furniture est le tout nouveau concept de magasin d'Overstock Garden, où le service personnel

et l'expérience sont essentiels. Avec la devise «Outside is the better inside» comme point de départ, l'accent est mis sur l'expérience et le service, adaptés à chaque client.

NATURE ET ARCHITECTURE VONT DE PAIR

Renson Outdoor est un pionnier mondial et un créateur de tendances dans les concepts de «vie en plein air». Tous nos abris de terrasse, carports, bardages et éléments de jardin se caractérisent par leur durabilité, leur confort et leur haute qualité. Avec Renson Outdoor, vous optez pour un design de qualité supérieure que vous pouvez étendre à toute la maison. Une couverture de patio ou une pergola Renson vous permet de créer un espace de vie supplémentaire à l'extérieur. La couverture de la terrasse est adaptée à votre style de vie afin que vous puissiez en profiter toute l'année. Autonome ou fixé à la façade, un cadre en aluminium constitue la base de toute couverture de terrasse. Grâce aux nombreuses options, vous pouvez l'adapter complètement à vos besoins. Des stores automatiques, un éclairage LED pour encore plus d'ambiance ou même des éléments audio et de chauffage ... vous décidez vous-même des détails. Les éléments de jardin Linarte vous permettent de créer une sensation uniforme autour de votre maison et dans le jardin. Allez-vous combiner un mur isolé le long de l'allée avec un bardage du même modèle? Ou dans le jardin, un banc ou une jardinière en aluminium avec un éclairage assorti? Grâce à la



© Total Pool Concept



exteriorio conceptstore à Knokke-Heist © Overstock Garden

gamme complète d'éléments de jardin, vous pouvez choisir vous-même dans quelle mesure vous souhaitez intégrer le design Linarte. Même la boîte aux lettres s'intègre parfaitement dans le design. Les lignes verticales des éléments de jardin Linarte confèrent à votre maison un look épuré. Vous pouvez opter pour 2 profils différents en 20 couleurs RAL, que vous pouvez combiner à votre guise pour obtenir une structure unique.

NOBEL POOL

Piscines, pool houses, aménagements paysagers, fontaines, terrasses, allées, ... bref, un paquet total sans soucis. C'est ce que représente Nobel Pool. Des solutions fiables, durables et de haute qualité garantissent que tout s'intègre parfaitement à votre extérieur. Nobel Pool construit des piscines traditionnelles en béton armé et fabrique votre propre piscine sur mesure selon des normes de qualité élevées et avec un savoir-faire professionnel.

L'une de nos spécialités est la piscine en émail et en mosaïque de Briare. Grâce à notre travail professionnel, nous pouvons vous offrir une garantie de 10 ans sur la coque et la doublure. Nous proposons également une large gamme de housses de différentes couleurs et de protections solaires. Nobel Pool fournit également un support pour les zones entourant votre piscine: terrasses, bassins, jacuzzis. Ils offrent un large choix de pierres naturelles et reconstituées, dans différentes tailles. Et il y a bien plus encore. Voulez-vous que nous transformions votre jardin existant en un jardin de conte de fées? Ou envisagez-vous de confier l'entretien de votre jardin à un artisan professionnel et créatif? Les professionnels de Nobel Garden créent l'ensemble de votre jardin avec le souci du détail. Travaux de terrassement, dallages ornementaux, plantes, bassins, cascades, terrasses, éclairage de jardin ou pavillons d'été: Nobel Garden garantit la réalisation experte de votre jardin.



Plus que jamais, le jardin devient un salon supplémentaire © Carpentier



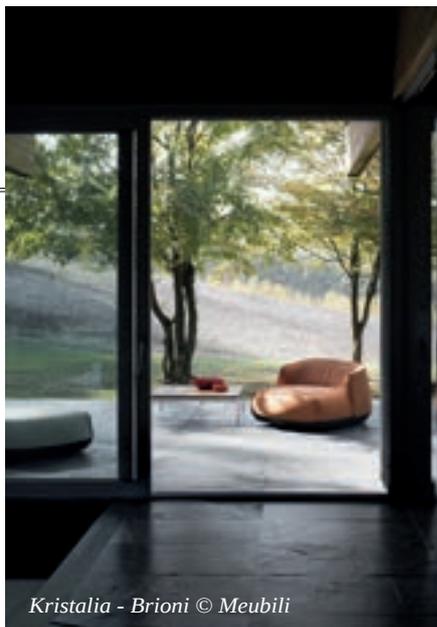
© Royal Botania



© Herbosch architects - Meubili



Manutti - Kobo © Meubili



Kristalia - Brioni © Meubili

PAS SANS MEUBLES DE JARDIN APPROPRIÉS

Nos étés sont de plus en plus longs, chauds et secs. En outre, la récente fermeture des frontières a fait prendre conscience à de nombreuses personnes de l'importance de pouvoir profiter de leur jardin ou de leur terrasse. "Grâce à cela, nous constatons maintenant que les gens en général sont prêts à investir davantage dans la décoration de leur jardin ou de leur terrasse", déclare Michel van Weehaeghe, directeur de Meubili. "De plus, les gens achètent désormais toute l'année, et surtout de manière plus réfléchie et planifiée. Une livraison rapide, un service fluide et un bon service après-vente sont très importants. En termes de collections, de modèles et de dessins, il y a toujours beaucoup d'évolution. En ce qui concerne les matériaux, en revanche, l'aluminium thermolaqué constitue depuis une dizaine d'années la base de la plupart des meubles de jardin, car il est très durable et facile à entretenir. Depuis environ cinq ans, le bois de teck connaît un nouvel élan. La vannerie reste également populaire. En ce qui concerne les coussins, il y a eu beaucoup de développements en termes de résistance aux UV et aux intempéries.

Les conseils d'un professionnel restent importants pour l'achat final. "Avant de venir dans la salle d'exposition, les gens se sont de plus en plus informés en ligne. Pourtant, ils estiment qu'il est toujours très important d'obtenir les conseils d'un professionnel. Un tel professionnel peut aider à choisir les matériaux, les combinaisons de couleurs, à s'adapter au style de la maison et du jardin, ... Pour une chaise longue séparée ou une table d'appoint, ce n'est peut-être pas nécessaire, mais pour que l'ensemble soit beau et complet, ils veulent être conseillés professionnellement et pouvoir tout voir et sentir. L'image globale doit être parfaite. Les couleurs sont également importantes. Par exemple, si vous travaillez avec quelques touches d'orange à l'intérieur de la maison, il est agréable de pouvoir en emporter une partie à l'extérieur. Et nous allons encore plus loin. Nous pouvons même réaliser un dossier d'étude complet avec des dessins en 3D de ce à quoi ressemblerait un projet total dans le jardin du client."

Meubili garantit un service qualitatif complet, y compris dans le service après-vente.

"De la prise de rendez-vous par téléphone, à la vérification des commandes dans l'entrepôt central jusqu'à la livraison finale au domicile du client, chaque maillon est réalisé par une équipe d'employés sympathiques et motivés". Dans le Benelux, votre mobilier de jardin sera livré par notre propre service de livraison, déballé et même monté sur votre terrasse ou dans votre jardin. Vous vivez sur la Côte d'Azur, vous avez une maison de vacances en Espagne ou même une maison de campagne en Australie? Pas d'inquiétude. Meubili se chargera d'une livraison en douceur à l'autre bout du monde. Ainsi, vous pourrez profiter de notre service impeccable même sur une destination lointaine."

Meubili a été officiellement nommé fournisseur de la maison royale le mercredi 20 novembre 2019. L'entreprise de mobilier de jardin fournit le palais depuis 2015 et a reçu leur reconnaissance pour cela. "Un honneur absolu", conclut Michel Van Weehaeghe. "Bien sûr, cela nous fait énormément plaisir. Mais que vous soyez à la recherche d'une marque de qualité ou d'un meuble de jardin d'un créateur de meubles "haut de gamme", chez Meubili, chacun peut compter sur la qualité, la durabilité, une approche personnelle et un bon service. Ces valeurs sont très appréciées et, en fin de compte, chaque client est roi chez Meubili."



Artwork

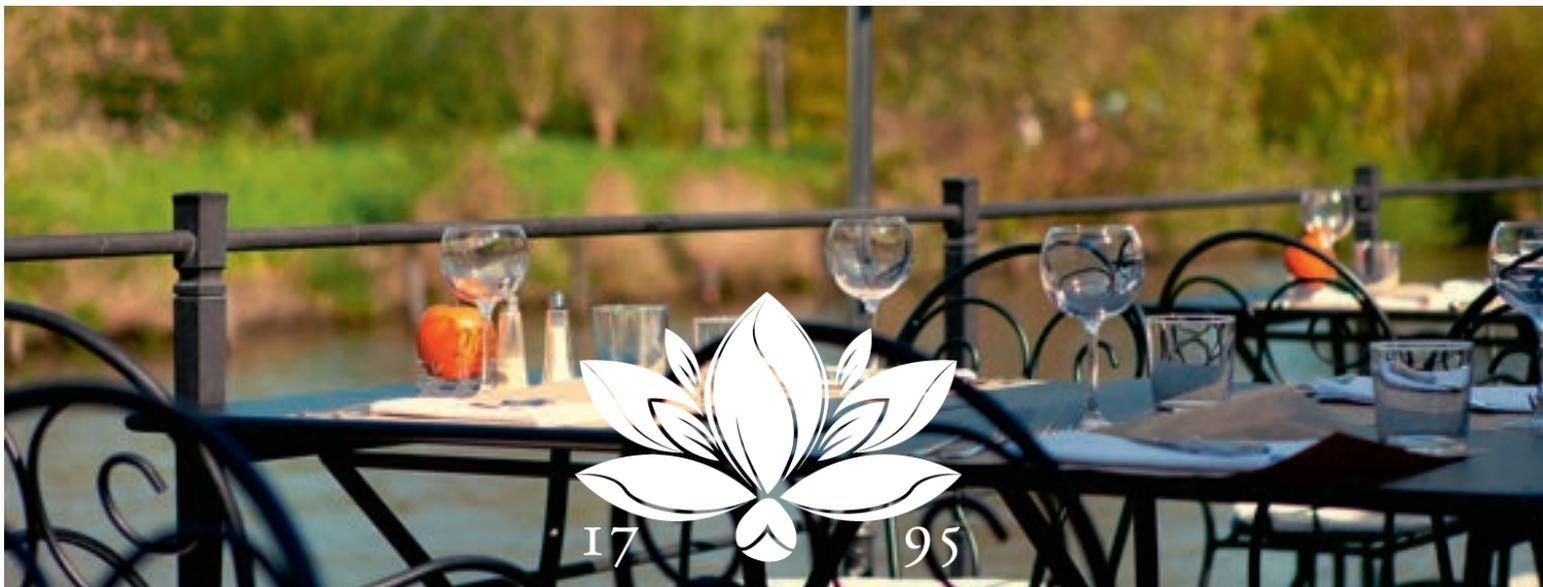
- Wishing you a great day! -



Contemporary Rug Art



Vantyghem, Torhoutbaan 1, 8480 Ichtegem
Michèle 0493/704887



N E N U P H A R

AFSNEEDORP 28 | 9051 AFSNEE | T: 09 221 22 32 | WWW.RESTAURANT-NENUPHAR.BE



PATYNTJE

GORDUNAKAAI 91 | 9000 GENT | T: 09 222 32 73 | WWW.PATYNTJE.BE



Élargissez votre horizon

Une merveilleuse escapade, des instants inoubliables, un achat coup de cœur... Tout cela, et bien plus encore, vous attend à Maasmechelen Village. Pop-ups estivaux et délices gourmands y côtoient plus de 100 boutiques de vos créateurs préférés, offrant toutes des remises allant jusqu'à -60%.

Retrouvez Salvatore Ferragamo, Bally ou Lancel dans un décor paisible à ciel ouvert. Profitez du parking gratuit à votre disposition, ainsi que d'une myriade de services premium, de la file d'attente virtuelle au personal shopping.

Préparez votre visite sur [MaasmechelenVillage.com](https://www.MaasmechelenVillage.com)

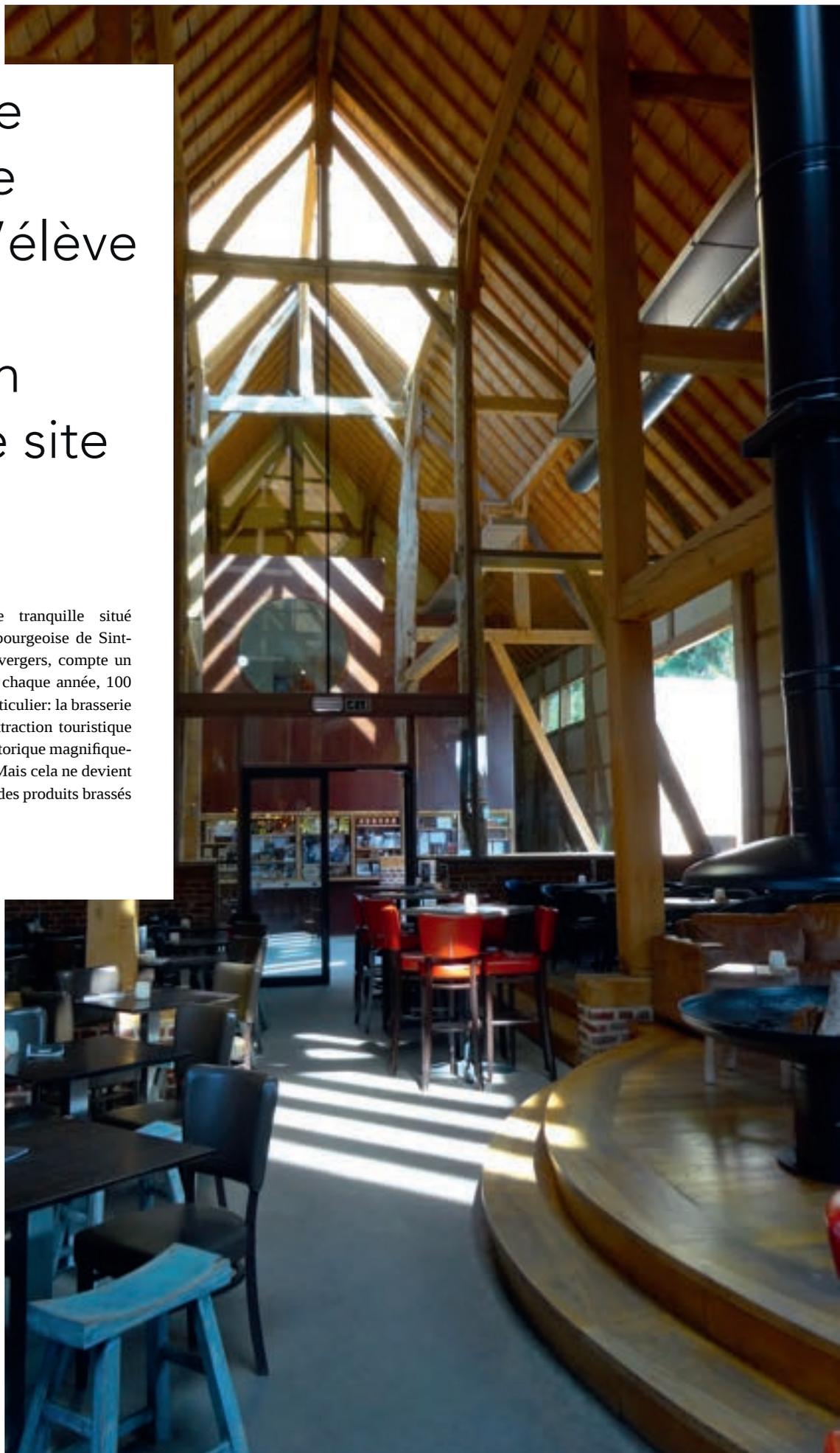
MAASMECHELEN  VILLAGE

A MEMBER OF THE BICESTER VILLAGE SHOPPING COLLECTION®

La brasserie et distillerie Wilderen s'élève comme un phénix d'un magnifique site historique

Wilderen, un village tranquille situé près de la ville limbourgeoise de Sint-Truiden, bordée de vergers, compte un peu plus de 1 000 habitants. Pourtant, chaque année, 100 000 visiteurs se rendent à un endroit particulier: la brasserie et distillerie Wilderen, la cinquième attraction touristique du Limbourg belge. Situé sur un site historique magnifiquement restauré, ce n'est pas surprenant. Mais cela ne devient clair pour moi que lorsque je me régale des produits brassés et distillés localement.

Texte et photos: Wouter Peeters





Et cette avancée ne fait que commencer

En 2007, les directeurs Mike Jansen et Roniek Van Bree ont immédiatement perçu les possibilités offertes par ce magnifique site. Ils ont donc fait restaurer les bâtiments de manière professionnelle et les ont agrandis avec une brasserie moderne. Une distillerie compacte et ultramoderne a été installée dans une aile latérale de la distillerie historique. Dans la mesure du possible, les éléments originaux du bâtiment ont été préservés et d'autres éléments ont été reconstruits.

«Depuis plus de trois décennies, je suis occupé par la bière», explique Mike. «Brassage, développement de nouvelles bières, ventes, acquisitions, ... tout ce que vous voulez. Avec la «Brouwerij & Alcoholstokerij Wilderen», ma femme Roniek et moi sommes partis de zéro. Un grand projet, mais bien sûr, il faut le payer. Nous avons maintenant un chiffre d'affaires consolidé de 3,2 millions d'euros, mais nous devons travailler très dur pour y parvenir. Nous sommes un brasseur chaud. Le lecteur sait ce que je veux dire par là. Car un boulanger chaud, avec du sang, de la sueur et des larmes, est déjà occupé à pétrir la pâte à 5 heures du matin. Alors qu'un boulanger froid passe un rapide coup de fil à son fournisseur le soir pour passer sa commande pour le lendemain.

La brasserie et la distillerie Wilderen' emploient un brasseur, un distillateur, un bio-ingénieur, un ingénieur technique, ... En comptant Roniek et moi-même, cela représente 9 employés à temps plein, complétés par 39 équivalents temps plein et plus de 100 étudiants en emploi. Ensemble, nous nous efforçons de faire en sorte que chaque visiteur quitte notre magasin avec un bon sentiment.

Après 5 ans, nous sommes enfin sortis du rouge, si bien qu'en 2016, nous avons réalisé un bénéfice pour la première fois. Cela était prévu en raison de notre plan de paiement lourd, mais quand même... C'est pourquoi nous sommes prudents et considérons chaque nouvelle étape attentivement.»

De la bière au distillat

«Si nous avons commencé avec les bières 'Wilderen Kanunnik' et 'Wilderen Goud', un genièvre de céréales et une eau-de-bière, notre gamme s'est ensuite enrichie de deux nouvelles bières, d'un genièvre, d'un gin, d'un rhum et de trois whiskies.

Lorsque nous avons acquis ce site, qui comprenait la distillerie d'origine, je me suis rendu compte que 90% de la production de l'entreprise était constituée de distillats et les 10% restants de bières. C'est ainsi que quelqu'un comme moi, dont les racines sont dans le secteur de la bière, s'est retrouvé dans une distillerie.

La production a cessé dans les années 1940, mais tous les équipements et matériaux sont restés intacts depuis lors. Comme la plus belle colonne de distillerie d'Europe occidentale, mesurant 10,90 mètres de haut. Quelle autre inspiration pour se lancer dans la distillation? Mais pour être clair, nous n'utilisons pas cette colonne - pour l'instant.

Parce que moi, né à Anvers, je me suis retrouvé dans le Limbourg, j'ai commencé à produire du genièvre, ce qui représente encore un modeste 2.000 bouteilles par an. Ensuite, j'ai distillé la bière 'Wilderen Kanunnik' pour obtenir une eau-de-bière de 32% abv, dont j'ai laissé une partie mûrir pendant un an, une autre partie pendant deux ans en chêne.»

PETIT PAS

«Donc, comme j'avais acheté des fûts de chêne pour cela, l'étape de la création d'un whisky belge est devenue plus petite. C'est aussi ce que j'ai fait dès la première année: l'eau-de-vie «Wild Weasel» est fabriquée à partir du moût de la bière «Wilderen Goud», bien sûr sans houblon ni épices. La production de gin, de rhum et d'autres spiritueux a suivi plus tard. L'eau que nous utilisons pour nos bières et toutes nos autres boissons est pompée à partir d'une couche de limon de 92 mètres de profondeur située sous Saint-Trond. J'ai opté pour une colonne de distillerie d'une capacité de 500 litres, fabriquée en Allemagne avec un maître brasseur et distillateur allemand, Roland Vanderlinden, qui m'a enseigné les ficelles du métier, car cela offre plus de possibilités qu'un alambic à whisky traditionnel pour d'autres distillats.



Mais cela ne veut pas dire que je veux produire toutes sortes de boissons. Par exemple, j'ai eu beaucoup de demandes pour faire une vodka. Mais je n'ai pas envie de faire ça. J'aurais également pu créer 20 variantes de notre gin «Wilderen Double You», ainsi que 400 «marques privées», car j'ai reçu de nombreuses demandes. Mais en guise de concession à cette demande, six ans après le dernier, nous avons tout de même sorti un nouveau gin à la fin de 2020.»

DISTILLAT MAGIQUE ET MYSTIQUE

«Je pense que le whisky est un distillat très beau, élégant et, oui, même magique et mystique, qui existe depuis plusieurs centaines d'années et qui n'est pas soumis aux tendances ou aux modes. Le hype, d'ailleurs, est un terme que je déteste. Non, le whisky est de loin le plus noble des distillats, à mon avis. On n'apprécie pleinement le whisky que lorsqu'on a atteint un âge un peu plus mûr, plus sage, lorsqu'on a acquis une certaine maturité et une expérience de la vie.

Un détail non négligeable dans ce contexte est qu'un amateur de whisky est conscient que chaque tonneau produit un goût différent, alors qu'un buveur de bière devient presque hystérique si sa bière familière diffère même légèrement. Un amateur de whisky comprend cependant. Le «Wild Weasel single malt» est toujours un embouteillage en fût, donc chaque lot est différent.»

20 000 LITRES

«Jusqu'à présent, nous n'avons mis en bouteille qu'un nombre assez limité de fûts de whisky. J'ai laissé certains fûts mûrir un peu plus longtemps afin d'en tirer une expression encore plus belle par la suite. Je l'espère, mais on ne sait jamais avec un produit vivant comme le whisky. C'est ce que je veux dire avec l'aspect mystique de la chose.

Les fûts mentionnés ont été mis en bouteille pour partie en tant que single malt, pour une autre partie en tant que blend (qui comprend également du whisky de la distillerie Radermacher (Raeren-Belgique)) et pour une troisième partie en tant que single casks, à chaque fois à raison de 20 par tonneau.

En outre, la majeure partie de notre production d'alcool est constituée de gin; une boisson qui est déjà sur le marché après deux semaines et qui connaît un énorme succès dans le monde entier.

À l'heure actuelle, une centaine de fûts de bourbon de premier remplissage (d'une capacité de 20 000 litres) provenant des distilleries Buffalo Trace, Woodford, Jack Daniel's et Heaven Hill mûrissent dans notre entrepôt de fûts, soigneusement rangés derrière des barreaux, comme l'exige la loi.



RONIEK CRÉATIVE

En plus d'être responsable du pub - «un terrain de jeu pour adultes» - Roniek est le cerveau créatif derrière tous les produits de la «Brouwerij & Alcoholstokerij Wilderen». C'est elle qui a trouvé le nom «Wild Weasel» après avoir découvert qu'un nid de belettes vivait sous l'énorme cheminée en briques.

«Je suis assez fier du nom 'Wild Weasel'», déclare Mike. «Je n'ai délibérément pas voulu d'un nom écossais, car c'est exactement le défaut des autres whiskies des Pays-Bas. Nous ne faisons pas de whisky écossais, n'est-ce pas? Et je n'aime pas non plus les noms flamands.

L'emballage de nos bouteilles de whisky est également une idée de Roniek: chaque bouteille est prise en sandwich entre deux planches fabriquées en usine, vissées ensemble avec quatre boulons et autant d'écrous, et porte le logo de la distillerie gravé au laser. L'odeur seule est spéciale. Totalement différent du traditionnel boîte en carton.

C'est aussi Roniek qui a suggéré de faire du gin. Au début, je me suis moqué de cette idée stupide, mais j'ai fini par le faire quand même. Et quel succès! J'ai rarement eu autant tort!»



Parmi eux, 28 tonneaux - que je peux racheter à tout moment - appartiennent à de bons amis et connaissances. Il a été stipulé dans le contrat qu'il s'agit d'un whisky «Wild Weasel» et qu'il ne peut être appelé que comme tel, éventuellement complété par: «Spécialement distillé et mûri pour...».

LE RESPECT

«Vous savez, j'ai un tel respect pour notre single malt que je refuse même d'en servir un seul verre dans ma propre boutique. Au moins une fois par semaine, cela donne lieu à une discussion avec un client qui ne comprend pas. Bien sûr, je comprends que les amateurs de whisky vraiment motivés soient déçus, mais notre production de single malt est déjà terriblement limitée. Les beaux jours d'été, nous recevons 1 500 à 2 000 visiteurs sur la terrasse. Imaginez que tous ces gens veulent goûter notre «Wild Weasel single malt». C'est jeter des perles aux pourceaux, si je peux m'exprimer ainsi, mais je le pense vraiment. Parce qu'alors toute ma production est utilisée. De chaque fût, j'obtiens environ 300 bouteilles et j'en suis maintenant au fût 17. Mais bien sûr, on peut toujours emporter une bouteille de single malt chez soi et le «Wild Weasel blended» peut être dégusté ici. Personnellement, je pense que le whisky est fait pour être dégusté et non pour être collectionné. Mais le «Wild Weasel» a aussi ses collectionneurs et qui suis-je pour les contrarier? Par exemple, je connais des collectionneurs de nos expressions single cask, dont seulement 20 bouteilles sont remplies par tonneau. Quelqu'un d'autre, en revanche, collectionne littéralement la toute première bouteille de chaque tonneau.»

WHISKY DANS L'ÉGLISE

«Bien que les fûts de whisky que nous avons utilisés jusqu'à présent proviennent tous de distilleries américaines, afin de ne pas prendre de risques inutiles, je n'exclus certainement pas d'expérimenter avec des fûts plus intéressants à l'avenir.

Outre la sortie du gin susmentionné avant la fin de l'année, deux autres nouvelles bières suivront.

J'aimerais également ajouter à notre histoire du whisky, l'église voisine, qui date du 11e siècle. La tour a été rénovée, la nef sera bientôt traitée. Neuf autorités décideront du statut de l'église de Wilderen en tant qu'église non prioritaire. Cela signifie que le bâtiment n'aura pas une nouvelle destination, mais une destination secondaire. J'aimerais faire de Wilderen un village d'expériences gustatives, comparable à Hoegaarden, Dentergem, Westmalle, Chimay,... et ainsi de suite.

Je pense que nous resterons sur ce site à l'avenir pour toutes nos activités de distillation. Par exemple, j'envisage actuellement une offre pour une colonne de distillation plus grande, une chaudière plus grande, des cuves de fermentation supplémentaires, etc..., pour pouvoir produire davantage. À plus long terme, peut-être une usine d'embouteillage et une salle de brassage dans un parc industriel voisin.

En outre, j'espère qu'un jour, l'ancienne colonne de la distillerie, datant des années 1920, sera entièrement rénovée et réutilisée sur ce site.

Et enfin, j'ai une fille, Emilie, et des fils, Ike, Floris et Julius, donc j'espère vraiment qu'ils, ou au moins l'un d'entre eux, voudront continuer l'activité plus tard.»



MUSÉE DE LA DISTILLERIE

Les parties les plus anciennes de la ferme carrée qui abrite aujourd'hui la «Brouwerij & Alcoholstokerij Wilderen» au centre du village de Wilderen remontent au moins au 17e siècle. En 1743, la grande grange a été encore plus étendue, ce qui en fait la plus grande construction à colombages conservée de la province. Les propriétaires successifs ont agrandi le complexe pour en faire une imposante entreprise agricole qui, à l'origine, comprenait également une brasserie.

En 1908, le propriétaire et maire de Wilderen, Nicolai, a installé une distillerie d'alcool derrière la ferme. Il l'a vu grand: un bâtiment industriel de cinq étages avec une installation de chauffage impressionnante et sa propre alimentation électrique, actionnée par une énorme machine à vapeur. En plus de son propre site, elle a également alimenté le village environnant en électricité jusqu'au 20e siècle.

Mais la guerre et la crise rendaient tout si difficile que Nicolai a jeté finalement l'éponge en 1939. Les ravages du temps ont rongé les bâtiments, tandis que l'ensemble de l'installation a pris la poussière et la rouille.

Mais avec Mike et Roniek, ils sont entre de bonnes mains, attentives et respectueuses, depuis 2007, ce qui en fait la plus grande distillerie d'alcool historique préservée d'Europe. Rempli de vieux équipements de brassage et de distillation complètement intacts, bien que rouillés et poussiéreux. Comme la grande marmite à bière, la colonne à distiller du XIXe siècle, haute de 10,90 mètres, qui traverse le plafond, et la gigantesque machine à vapeur.



gayoo

Le label des marques, enseignes et services gay-friendly.
La garantie d'un accueil égal pour tous !



gayoo
com



AUDIOMIX

Add emotion to your life

Transformez votre maison en foyer sublimes de hifi, audio et domotique exclusive.

Chez Audiomix, nos experts seront ravis de vous accompagner tout au long de ce trajet. Notre excellente connaissance des produits, nos conseils personnalisés et des démonstrations dans notre showroom vous aideront à choisir la solution complète qui vous conviendra le mieux.

Nos techniciens experts en soigneront l'installation.
Il ne vous reste plus qu' à vous détendre et profiter.

**Pour de plus amples informations visitez notre showroom
Liersesteenweg 321, 3130 Begijnendijk**

DES VÉLOS DE QUALITÉ À DES PRIX TRÈS BAS

OÙ?



BEGIJNENSTRAAT 156 - 9100 SINT-NIKLAAS
A PARTIR DU 1ER MARS LIPPENSLAAN 16 À KNOCKE

Horaires

ST NIKLAAS: JEU-VEN-SAM 10H-18H EN CONTINU

- Vélos dame et homme avec dérailleur Shimano à partir de €199
- Vélos électriques à partir de €1195 avec garantie omnium 2 ans et une grande sélection d'accessoires à prix compétitifs

Nous
acceptons les
écochèques!



Livraison gratuite à partir de 1 vélo • tous nos vélos sont garantis 2 ans! •
Tous les vélos sont montés par des mécaniciens spécialisés et prêts à rouler



BON - €15

À l'achat de 1 vélo

Uniquement valable jusqu'au 30 septembre 2021
Non valable sur les actions et les vélos enfant
E.R. Fiets-Gigant, Begijnenstraat 156 te Sint-Niklaas

BON - €25

À l'achat de 2 vélos

Uniquement valable jusqu'au 30 septembre 2021
Non valable sur les actions et les vélos enfant
E.R. Fiets-Gigant, Begijnenstraat 156 te Sint-Niklaas

MEUBLES DE JARDIN & SETS DE LOUNGE | PARASOLS & VOILES D'OMBRAGE | CUISINES D'EXTÉRIEUR & DÉCORATION DE JARDIN
PROJETS TOTAUX & CONSEILS



Découvrez le monde de FAST
dans nos salles d'exposition
avec effet 'WOW'



Fours à pizza et à pain
de la série "M" de FONTANA Forni.
Plaques de cuisson de 60x60cm,
80x60cm et 80x80cm.
Maintenant avec le kit BBQ gratuit
(= plaque de cuisson + grill).

Salle d'exposition avec effet 'WOW'

- Découvrez les différentes tables FAST et leurs dimensions chez Vandella.
- Découvrez le confort d'assise et les designs distinctifs de tous les sièges et fauteuils inclinables FAST.
- Profitez de notre expertise pour créer l'ambiance et le cadre parfaits sur votre terrasse, avec un choix de 14 couleurs.

EGO Paris - EMU - Fast - Fermob - Fontana Forni - Glatz - Heatsail
Houe - Kristalia - Royal Botania - Sifas - Umbrosa - e.a.

Un choix sans précédent et le meilleur rapport qualité/prix pour des meubles d'extérieur exclusifs, provenant des meilleurs fabricants européens avec leur propre production. Un assortiment unique, sélectionné pour vous par nos soins.

fast



Une collection de lunettes intrigante, porteuse d'un message

Avec WOLFIN, Inge De Muynck a créé une collection de lunettes unique et particulièrement intrigante, inspirée par des 'femmes fortes et indépendantes'. «Si elles l'oublient souvent, les femmes ont en elles une force qui les transporte», affirme la créatrice. «Lorsque je regarde autour de moi, je vois des femmes fortes, dans tous les sens du terme. Des femmes qui ont chacune leur histoire et qui sont sûres d'elles. Avec WOLFIN, je veux rappeler à toutes les femmes à quel point elles sont fortes.»



wolfin

EYEWEAR





UNE VALEUR SÛRE DANS LE MONDE DE L'OPTIQUE

Inge De Muynck est aujourd'hui copropriétaire et directrice générale de Technop NV/SA. Les bases de l'entreprise de Destelbergen ont été jetées par le père d'Inge, Jozef, en 1965. «Sous le nom De Muynck Optics, il s'est d'abord concentré sur la fabrication de verres de lunettes, auxquels sont rapidement venues s'ajouter les lunettes proprement dites. En 1981 a été créée la société Technop et notre entreprise familiale a évolué vers le commerce de gros, qui constitue encore notre activité aujourd'hui. En tant que valeur sûre dans le monde de l'optique, nous optons pour la qualité et des marques fortes, dont Serengeti. Depuis des années, nous pouvons compter sur une équipe de collaborateurs compétents et sommes réputés pour la transparence de notre service. Même dans le monde actuel, nous restons fidèles à ces valeurs traditionnelles, ce qui fait de nous une entreprise stable et de premier plan, qui a le nez fin pour les affaires et qui se soucie de l'avenir de l'optique. Outre les verres, montures, lentilles et liquides, nous distribuons également des instruments optiques spécialisés à destination des opticiens et des hôpitaux.»

SOIF DE CRÉER

En 2020, Technop a franchi un cap supplémentaire. «Avec sa propre collection commercialisée sous la marque WOLFEN. En tant que distributeur, nous sommes largement dépendants des activités de nos fournisseurs. C'est pourquoi nous aimerions à l'avenir suivre une voie un peu plus indépendante. De plus, cela faisait déjà un petit temps que j'avais le sentiment de ne pas pouvoir laisser mes talents créatifs s'exprimer pleinement dans les limites du commerce de gros. La conception de ma propre collection me permet d'apaiser cette soif de créer et colle également à mon rêve, c'est-à-dire créer moi-même des choses. En fait, c'est ce que j'ai toujours fait, par exemple en créant mes propres bijoux. Le nom WOLFEN était en fait comme une évidence, mes enfants s'appelant Wolf et Finn. D'autre part, il fait également référence à toutes ces femmes fortes qui ont servi d'inspiration pour la marque. Il s'agit de femmes fortes et indépendantes, auxquelles la louve correspond parfaitement.»



TOUTES DES LOUVES

Baptisée 'Rise', la première collection de WOLFIN s'inspire du poème 'Still I Rise' de Maya Angelou, qui parle de chutes et de la capacité à chaque fois se relever. «J'ai articulé la campagne autour de femmes que je connais et que j'admire. Des femmes qui ont un jour fait le choix de suivre leur propre voie, qui ont trouvé la force de prendre leur vie en main. A travers leurs histoires, j'espère que les femmes réaliseront que nous avons toutes une louve qui sommeille en nous, avec une force primale sans égale.

35 MODÈLES

Inge n'a pas foncé tête baissée, mais elle a directement vu large, avec une vaste collection de 35 modèles, également disponibles en différentes couleurs. «Nous proposons des lunettes optiques ainsi que des lunettes de soleil, et chaque modèle porte le nom d'une femme qui a réalisé quelque chose à sa manière. Il ne doit pas forcément s'agir d'un nom célèbre, même ma mère a une paire de lunettes à son nom.

CAMPAGNE

Pour faire connaître la première collection WOLFIN à un large public, Inge a créé une campagne avec des visuels magnifiques et assurément intrigants. «J'ai demandé à plusieurs amies si elles cautionnaient le concept et elles ont unanimement répondu de manière positive. La collection est soutenue par ces six ambassadrices et ensemble, nous voulons faire passer un message et faire sortir les femmes de leur coquille en affirmant qu'il est possible pour chaque femme de briller. Les femmes doivent être conscientes qu'elles ont en elles une force qui les transporte. Nous voulons inspirer d'autres femmes à faire elles-mêmes le pas et créer quelque chose d'unique dans leur vie.»

«Entretemps, Inge a commencé la création d'un petit frère pour Wolfin, à savoir Alfa. Une collection pour les hommes forts qui veulent être bien habillés et pour qui le design est important».

www.wolfin-eyewear.be



FOLLOW YOUR DREAM

COSTA BLANCA SPAIN

Vanaf onze locatie in Spanje
gaan we op zoek naar het
perfecte pand voor u.

Begeleiding van A tot Z.
Ook juridisch en fiscaal.

Contacteer ons:

+32 473 95 87 45
+34 687 02 66 90

Av. Las Colinas 26-8
03189 Orihuela Costa

BIV 513466

www.immomediterraneo.immo
luc@immomediterraneo.immo





UN INVESTISSEMENT INTÉRESSANT À LA MER

+3,6 %
de
rendement
annuel



La Résidence Le Roulis

Résidence Le Roulis est situé dans un endroit exquis à **La Panne**. La combinaison de la vue sur mer avec la proximité du centre animé donne à ce projet un charme supplémentaire. Le bâtiment a simultanément l'air contemporain et intemporel. Le choix des matériaux et du design se concentre sur l'apparence, la facilité d'entretien et le confort de vie. **Investissement dès 50 000 €.**

Zeedijk 3, De Panne | www.leroulis.be

vendu à
85%



Information et vente

Zeelaan 202, 8660 De Panne - T. 058 42 12 39
Dynastielaan 2, 8660 De Panne - T. 058 41 35 61
info@agencemulier.be | www.agencemulier.be



CLASSIC DESIGN
RENTAL

Event furniture for any occasion.

WWW.CLASSICDESIGNRENTAL.BE

INFO@CLASSICDESIGNRENTAL.BE

0032 53 66 48 13

HAVE A GREAT

hair day

-10%

PROMOCODE:
welcome10

Professional hair & beauty essentials.

www.hairoutlet.be



Authentic intègre la passion pour la musique dans un concept original

A une époque où le commerce électronique est monnaie courante, Authentic opte résolument pour une approche personnelle et orientée vers le client. Les amateurs de musique peuvent se rendre dans le magasin Moody Shop à Bruxelles pour y trouver une sélection de matériel audio haut de gamme. Mary-Ann, Steve et Jules aiment partager leur passion pour la musique et garantir à chaque visiteur une expérience «authentique».

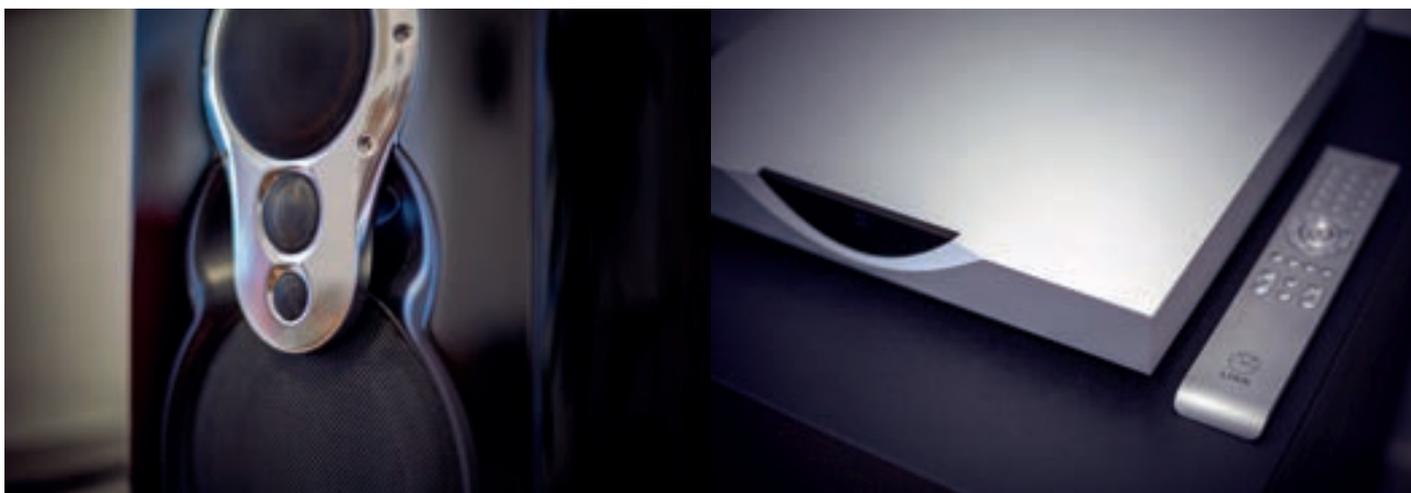
Texte: Wim Vander Haegen – Photos: Authentic

DEPUIS L'ENFANCE

Authentic a ouvert ses portes en mai 2019, mais la passion de Steve pour la musique remonte à loin dans le temps. «Je suis passionné par la musique depuis mon plus jeune âge et, au fil des ans, c'est devenu une véritable passion. Mary-Ann est une disco girl, Jules est un accro du hip hop et j'écoute du jazz et de la soul tous les jours, mais la musique classique et le travail plus dur sur le rock font aussi partie de mes intérêts». Jusqu'à il y a quelques années, cela se limitait plutôt à un passe-temps passionnant. «J'ai toujours eu le sentiment de devoir justifier ces grands haut-parleurs dans notre salon». C'est pourquoi Steve pense que c'est sa mission de vous faire vivre ce moment unique de chair de poule qu'un bon système de sonorisation peut vous donner. Mon hobby me dépassait régulièrement et, lorsque mon 50e anniversaire est arrivé, Mary-Ann et moi nous sommes dit: «Il est temps de transformer cette passion en une entreprise concrète.» Mary-Ann m'a donné le petit coup de pouce dont j'avais besoin pour lancer notre magasin. Après tout, il est important pour nous de pouvoir partager cette expérience unique avec d'autres personnes qui peuvent ou non avoir la même passion. A peine une semaine plus tard, Mary-Ann avait trouvé ce bâtiment, dans la Lebeustraet, à deux pas du Sablon. Il a fallu beaucoup d'ajustements pour réaliser l'environnement que nous avions en tête, mais nous avons réussi à créer un lieu atmosphérique qui est entièrement dédié à l'expérience musicale».

EXPÉRIENCE D'ÉCOUTE

Dans le magasin, plusieurs marques haut de gamme demandent l'attention, mais la marque principale est Linn. «J'ai acheté ma première Linn il y a longtemps et j'en ai déjà acheté cinq ou six. Comme le vendeur a arrêté et qu'il n'y avait plus de distributeur à Bruxelles, j'ai saisi ma chance pour faire de cette marque notre fer de lance. Mais bien sûr, ce n'est pas tout. Voxativ, Chord, Kudos, Rega, Dynaudio, Pylon, Innuos et Mytek font également partie de notre programme. Linn et Voxativ sont des marques qui incarnent parfaitement notre vision sur l'écoute de la musique. Les produits sont de haute qualité, sont esthétiques et surtout ont un son fantastique. De plus, notre équipement est très «pratique» et il devrait l'être. Ce qui compte pour nous, c'est que nos clients vivent une expérience d'écoute dans le magasin et apprennent aussi à connaître notre offre supplémentaire en toute tranquillité. Nous avons aussi, par exemple, des bijoux de perles d'eau douce, des objets d'art au mur, des lampes, etc. En attendant, ils peuvent également déguster un verre de vin ou de champagne, des produits que nous vendons également.



VASTE GAMME

Les marques haut de gamme sont de toute façon chères. «Je dois le contredire tout de suite. Nous offrons une vaste gamme de produits et il existe de nombreuses options abordables. De plus, nos marques garantissent une valeur ajoutée qui n'a rien à voir avec le snobisme. Nos clients sont généralement de véritables audiophiles et ils connaissent vraiment la valeur d'une installation haut de gamme. Mais encore une fois: dans le magasin, l'accent n'est pas mis spécifiquement sur le système lui-même. Bien sûr, c'est important, mais c'est aussi et surtout l'expérience totale qui compte. Une visite chez Authentic doit être confortable dès le départ. C'est précisément pour cette raison que notre magasin est également aménagé en salon confortable. Il n'est pas du tout nécessaire que vous sachiez à l'avance ce que vous voulez exactement. Entrez et laissez-vous envahir par l'expérience musicale que créent nos marques. Mary-Ann, Jules et moi sommes prêts à écouter le client et à lui donner des conseils spécifiques. Jules est mon fils et a clairement hérité la passion de son père et bien qu'il soit encore étudiant, il aime prendre du temps pour aider les clients dans le magasin».

EVÉNEMENTS

Covid-19 est en train de tout embrouiller pour le moment, mais à d'autres moments, Mary-Ann et Steve organisent également des événements dans le magasin. «Au départ, l'intention était de le faire sur une base mensuelle, mais nous devons attendre un peu plus longtemps. Dès que cela sera possible et autorisé, nous organiserons divers événements. Et cela ne concerne pas toujours spécifiquement la présentation d'un nouveau produit audio. Nous organisons également des dégustations de vin, des séances d'écoute autour d'un certain thème musical, un événement artistique, etc. Vous l'avez deviné: ici aussi, l'expérience dans un cadre agréable est centrale».

Steve a une approche différente de l'aménagement des espaces que la plupart des gens; pour moi, les orateurs sont le point de départ et j'adapte le reste de l'environnement à cela, alors que la plupart des gens font exactement le contraire. Pour moi, la musique est centrale.





L'ESPRIT DE COMMUNAUTÉ

La passion de Steve ne se limite pas au son, la vitesse combinée à la technologie le séduit également. Aujourd'hui, cela se présente sous la forme d'une Lotus Evora EV 460: «Pour moi, ces deux passions sont très liées. La musique correctement jouée est une véritable sensation et conduire la Lotus me donne une expérience similaire. L'intérêt pour Lotus, tout comme la musique, me ramène à mon enfance à Ostende. Après tout, nous vivions près d'un garage Lotus et mon intérêt a été éveillé très rapidement. J'ai eu plusieurs modèles au fil des ans. Et chaque fois, ils garantissent un plaisir de conduite sans précédent. Et oui, non seulement la puissance et le design, mais aussi la vitesse sont importants, c'est pourquoi je roule régulièrement sur piste pour rendre pleinement justice à l'aspect sportif. D'ailleurs, je conduis toujours prudemment et ne prends aucun risque. Mon fils a également été piqué par le même microbe. Je dis souvent que les audiophiles forment une sorte de communauté, mais c'est aussi le cas des conducteurs de Lotus. Partager la passion ultime, voilà ce dont il s'agit».

PLUS D'INFOS:

AUTHENTIC

Lebeastraat 31 - 1000 Brussel
 E: steve.meyns@tagomago.pro
mary-ann.rijk@tagomago.pro
 T: +32 (0)497 441610
 IG: [Authentic_by_tagomago](#)
www.authenticbytagomago.com

SERENGETI®

THE MOST ADVANCED EYEWEAR

BRILPUNT BRUGGE

Gistelse Steenweg 193 8200 Sint-Andries
050 39 39 07 www.brilpunt.be

BRILPUNT WONDELGEM

Evergemsesteenweg 2 9032 Wondelgem
09 253 55 56 www.brilpunt.be

OPTIEK D. VLEERACKER

Vijfhoek 12 2800 Mechelen
015 41 45 67 www.optiekvleeracker.be

OPTIEK CLAEYS

Heldenlaan 14 9620 ZOTTEGEM
09 360 17 00 www.optiekclaeys.be

BODART OPTICIENS

33 rue Royale 1000 Bruxelles
02 219 30 60 www.bodartopticiens.be

OPTIVUE

Doorniksestraat 25 8500 Kortrijk
056 25 54 56 www.optivue.be

OPTIEK LAMMERANT

Gaversessteenweg 44 9800 Deinze
09 386 22 73 www.optieklammerant.be



**A
TRUE
AMERICAN
ICON**

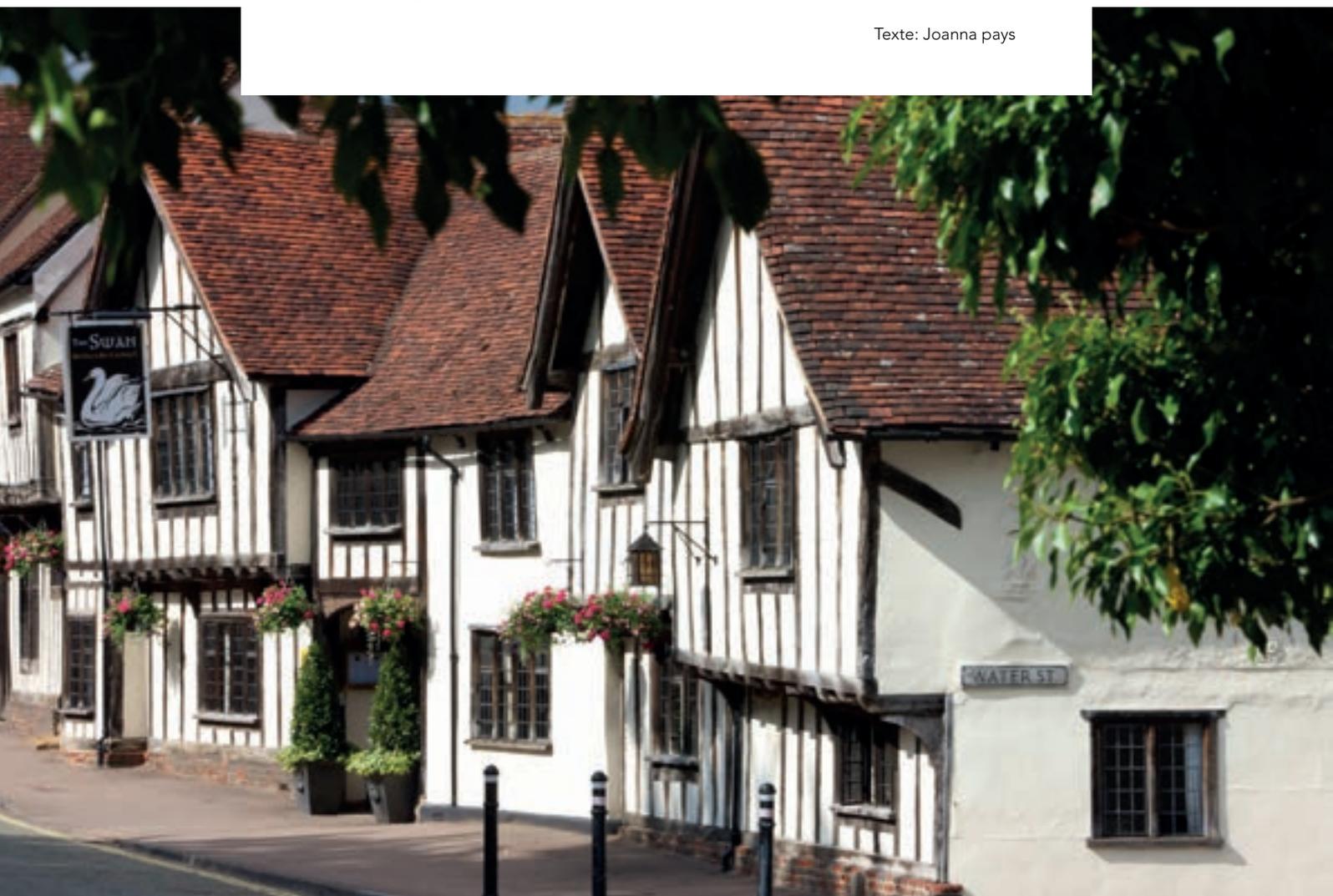
SERENGETI®

Lavenham

l'un des plus beaux villages médiévaux d'Angleterre

Lavenham, l'un des villages médiévaux les mieux préservés d'Angleterre, ne manquera pas de vous charmer. Situé au cœur du comté de Suffolk, c'est la destination idéale pour un week-end de détente. Remontez le temps et découvrez les secrets de ses anciennes maisons à colombages, tout en profitant de ses restaurants gastronomiques et de ses hébergements de charme.

Texte: Joanna pays



The Swan at Lavenham

*Gallery Restaurant**Lavenham*

Au Moyen Âge, Lavenham était réputé dans toute l'Europe pour la qualité de ses textiles tissés. Ses magnifiques bâtiments anciens témoignent de la grande richesse de la ville à cette époque. Puis, pendant la Seconde Guerre mondiale, Lavenham est redevenue importante, en tant que base aérienne stratégique, abritant des équipages de bombardiers de l'US Army Air Force.

Aujourd'hui, l'industrie du tissage n'existe plus et l'aérodrome n'est plus en activité, mais Lavenham est toujours une ville prospère, avec un fort esprit communautaire et un agenda rempli d'événements et d'activités pour les habitants et les visiteurs.

A VISITER...

Les rues de Lavenham sont bordées de jolies boutiques, galeries d'art, restaurants, hôtels, maisons de vacances de luxe, cafés, pubs et musées. Plus de 300 de ses bâtiments sont classés d'intérêt architectural et historique. La meilleure façon d'en savoir plus sur cette ville fascinante est de participer à l'une des courtes visites guidées qui ont lieu trois fois par semaine, au départ de l'hôtel Swan (pour plus d'informations contacter www.theswanatlavenham.co.uk). Des guides touristiques qualifiés vous donneront un aperçu de l'histoire de Lavenham et des secrets derrière les façades - et vous verrez où des scènes de films tels qu'Harry Potter ont été filmées.

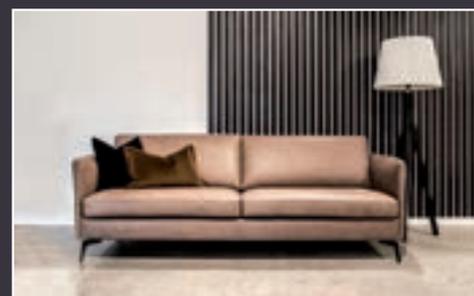
Pendant que vous parcourez la ville, les points forts incluent le musée Little Hall, un impressionnant manoir peint en jaune vif. Construit il y a plus de 600 ans, il regorge d'antiquités, d'art, de livres anciens et de porcelaine. Ces collections appartenaient aux anciens propriétaires qui ont rénové le bâtiment et en ont fait don à la ville. La splendide église Saint-Pierre-et-Saint-Paul est un bel exemple de l'art et de l'architecture du XVe siècle. Le Lavenham Guildhall, autrefois lieu de rencontre des riches marchands de la ville, est devenu plus tard une prison, puis un restaurant pour les troupes américaines pendant la Seconde Guerre mondiale. Aujourd'hui, le Guildhall abrite un musée de l'histoire de la ville, ainsi qu'un café-jardin.

Lavenham est le point de départ idéal pour explorer le comté de Suffolk et son littoral, ainsi que la ville de Cambridge. C'est également un paradis pour les amateurs de campagne avec des promenades, des pistes cyclables et des bois.

Spécialiste du cuir dans plus de 150 coloris



L'artisan de votre confort depuis 1979



Sofas & Déco

Collection Tissu

CHARLEROI ►

Avenue des Etats-Unis 25 • 6041 Gosselies
Tél. 071 375 375

NAMUR ►

Chaussée de Louvain 320 • 5004 Bouge
Tél. 081 21 00 23

◀ WATERLOO

Chaussée de Bruxelles 59 • 1410 Waterloo
Tél. 02 354 65 88



Collection Cuir

www.universdu cuir.be • Ouvert le dimanche



BKKS

Belgisch Kinder Kanker Steunfonds

**KANKER HOUDT
GEEN REKENING
MET KINDEREN
WIJ WEL**



**scan de QR-code
en doe een donatie**



BEDANKT

Belgisch Kinder Kanker Steunfonds - Diesterstraat 67A 001, 3800 St.Truiden
011 19 28 19 - info@bkks.be - www.belgischkinderkankersteunfonds.be - BE19 0016 4017 4212



CONTINENTAL
FÊTE SES 150 ANS

Un riche passé de 150 ans de réflexion résolument tournée vers l'avenir.

Technologie de sécurité allemande, depuis 1871.

Le futur est une route qu'il appartient à chacun de découvrir. Bâtie sur un solide héritage de 150 ans de conception et de technologie allemande, l'histoire de Continental a été, est et sera toujours l'exploration des voies que suivront demain ses clients et consommateurs. Parce qu'ensemble, nous pouvons relever tous les défis et façonner le monde de demain.

www.pneus-continental.be

150
YEARS



WHERE MAGIC HAPPENS...

Des moments uniques chez soi

Avec une pergola Renson, vous pouvez profiter toute l'année de votre extérieur. La combinaison unique de design, de qualité et d'un confort ultime. Grâce aux possibilités de personnalisation illimitée, vous créez votre propre espace de vie à l'extérieur... Rendez-vous dans votre jardin.

SHOPPING ET RESTAURATION

La plupart des boutiques de Lavenham sont des antiquaires, des galeries d'art et des épicerie artisanales proposant des produits locaux. Si vous êtes gourmand, Lavenham devrait figurer dans votre carnet d'adresses. Le quatrième dimanche de chaque mois, la ville accueille l'un des meilleurs marchés fermiers de la région, tandis que le village et ses environs offrent d'excellentes options de restauration.

The Great House propose une cuisine française de qualité dans l'ambiance d'une maison de campagne anglaise. Les plats traditionnels sont recréés avec une approche innovante, pour exprimer les saveurs des ingrédients avec couleur et contraste. Le restaurant reçoit fréquemment des récompenses nationales et le menu change tous les jours, en fonction des ingrédients locaux de saison.

L'Angel est un pub et un restaurant sur la place principale de Lavenham. Il bénéficie d'un grand jardin privé - et la meilleure vue sur le centre du village. Destination favorite des locaux, l'Angel sert de véritables bières traditionnelles. Le chef de l'Angel utilise les meilleurs produits de saison, de partout dans le comté de Suffolk, pour préparer des repas honnêtes et savoureux dans une ambiance très conviviale et accueillante.





Le restaurant Gallery de l'hôtel Swan ne manquera pas de vous impressionner par sa magnifique salle à manger aux poutres en chêne. Une cuisine locale gastronomique est servie, notamment du gibier des forêts environnantes.

HÉBERGEMENTS DE CHARME

Lavenham propose une large gamme d'hébergements, comprenant des hôtels de luxe et de maisons de vacances.

Le Rectory Manor est un hôtel 5 étoiles situé dans un manoir de campagne historique. Ses grandes chambres et suites ont toutes été conçues individuellement. Les installations comprennent une piscine extérieure chauffée et un court de tennis.

Le Swan Hotel & Spa est un hôtel 4 étoiles et l'un des bâtiments les plus impressionnants du village. Il dispose de deux restaurants, dont le restaurant Gallery mentionné ci-dessus et d'un bar décoré de souvenirs de Lavenham pendant la Seconde Guerre mondiale.

Outre les hôtels, Lavenham a de nombreuses maisons uniques et charmantes à louer pour de courts séjours, afin que vous puissiez découvrir Lavenham comme un résident local. Pour plus d'informations à ce sujet, visitez <https://www.lovelavenham.co.uk/where-to-stay-lavenham/holiday-lets-lavenham-suffolk/>

Goossens

K O P I E E R M A C H I N E S



PROPRE SERVICE
TECHNIQUE



ÉPARGNEZ LES
FRAIS GÉNÉRALES



TOUTES LES PIÈCES
DÉTACHÉES DISPONIBLES

LOCATION ALL-IN TRÈS FAVORABLE

Vous en avez marre des frais exorbitants des cartouches de votre imprimante actuelle?
Nous louons des machines nettement plus performantes et qui vont vous faire épargner facilement 30 à 50%.

Vous êtes intéressé à voir quel bénéfice vous pouvez faire en changeant de machine copier - scan - fax?

Nos spécialistes vous calculent avec plaisir votre gain en performance et argent exact.

N'hésitez pas à nous contacter!

CONTACTEZ-NOUS SUR INFO@GOOSSENSNV.BE



ABOVE & BEYOND



Personne n'accorde autant de valeur à votre Land Rover que Land Rover Insurance

Amazon Insurance nv | Siège social et bureaux
Posthofbrug 14 – 2600 Antwerpen – Belgique | tél 03 242 92 74 – fax 03 242 92 79 | landrover.insurance@amazon.be

Land Rover Insurance est le nom commercial d'Amazon Insurance SA, inscrite et agissant comme agent d'assurances avec nr. FSMA 34.005 pour les entreprises d'assurances Baloise Belgium autorisée sous le nr. de code 0096 avec nr. FSMA 24.941 A et Euromex SA, sous le nr. de code 0463, pour la protection juridique.

City Link, Posthofbrug 14, 2600 Antwerpen, Belgique – Tél.: +32 3 242 92 74 – Fax: +32 3 242 92 79

Chapel Down

Vins de méthode champenoise cultivés et produits en Angleterre

Le vignoble Chapel Down est situé dans la magnifique campagne du Kent, près de la ville pittoresque de Tenterden. Réputé comme l'un des meilleurs producteurs de vins de méthode champenoise en Europe, le vignoble est ouvert aux visiteurs toute l'année. Mark Harvey, directeur général de Chapel Down, nous en a dit plus...

Texte: Joanna pays - Photos: Chapel Down Group





Mark Harvey

Mark Harvey est bien placé pour aider Chapel Down à rivaliser avec les meilleurs vins mousseux européens, y compris le champagne. En plus d'être issu d'un milieu bilingue, avec des parents français et anglais, il a auparavant travaillé avec des marques haut de gamme comme les champagnes Moët et Dom Pérignon.

VINS PÉTILLANTS DE HAUTE QUALITÉ

« Chapel Down a des vignobles répartis dans le comté de Kent » explique Mark. « Nous pensons que Kent a les meilleures conditions générales pour la culture du raisin en Angleterre. Les premières vignes ont été plantées ici en 1977. À l'époque, il s'agissait de cépages allemands à maturation précoce - mais au cours des 15 à 20 dernières années, les producteurs de vin en Angleterre ont réalisé qu'il y avait des vignes plus intéressantes à planter ici. » « Les conditions viticoles du sud-est de l'Angleterre sont très similaires à celles du nord-est de la France - la région du Champagne. Les vignes généralement utilisées ici dans le Kent sont principalement les trois cépages classiques utilisés pour l'élaboration du champagne – c'est-à-dire le pinot noir, le pinot meunier et le chardonnay. Nos vins participent à des compétitions internationales contre des vins mousseux du monde entier, dont le champagne - et nous remportons des prix. Nos vins sont servis dans de nombreux restaurants haut de gamme au Royaume-Uni, ainsi que dans la résidence du Premier Ministre. »

« Notre croissance a vraiment commencé en 2001, avec l'arrivée de notre PDG, Frazer Thompson. Il a attiré de gros investisseurs et nous avons pu lever des fonds pour planter plus de vignes. Nous avons également été des pionniers du financement participatif, nous avons donc des milliers d'actionnaires investis émotionnellement dans Chapel Down. Ils obtiennent des rabais sur nos produits et parlent de nous avec leurs familles et amis - c'était donc un moyen de lever des fonds et de faire connaître nos vins en même temps. »

PREMIER PRODUCTEUR DE VIN AU ROYAUME-UNI

« Nous continuons à planter de plus en plus de vignes et nous sommes aujourd'hui le premier producteur de vin en Angleterre. Nous produisons actuellement environ un million de bouteilles par an. Suite à la popularité croissante du Prosecco, les gens sont prêts à expérimenter différents vins pétillants et recherchent des alternatives haut de gamme au champagne. »

« Nous avons devant nous d'importantes opportunités et le plus grand défi a été de répondre à la demande. Nous exportons depuis 10 ans et avons commencé à vendre aux États-Unis en 2017. Les États-Unis sont déjà devenus notre deuxième marché après le Royaume-Uni. »

CONDITIONS VITICOLES IDÉALES

“La terre ici est idéale pour la viticulture, avec beaucoup de craie et d’argile. Ces terres de craie couvrent une grande partie du sud-est de l’Angleterre et sont idéales pour les cépages chardonnay, pinot noir et pinot meunier. La terre ici est très similaire à la région du champagne, mais la température est plus froide, donc les raisins doivent être sur les vignes plus longtemps. Cela donne une différence stylistique et il y a un goût plus frais et plus fruité que le champagne. En raison du réchauffement climatique, les températures que nous avons vues dans les années 1970 en France sont maintenant ce que nous voyons dans cette région d’Angleterre. Nous avons donc les conditions idéales pour cultiver le meilleur vin pétillant.”

GAMME

Le vin d’entrée de gamme de Chapel Down est le Sparkling Bacchus. “Ce n’est pas fabriqué avec la méthode champenoise, mais c’est un niveau supérieur à Prosecco. Ce vin a rencontré un grand succès auprès des clients. Ensuite, nous avons nos vins Brut non millésimés, qui sont nos produits phares.” Au sommet de la gamme se trouve le Kit Coty Cœur de Cuvée, élaboré à partir des meilleures vignes. Ce vin se vend à environ 120 euros la bouteille.

“Les dernières années, notamment depuis 2014, ont produit d’excellents résultats. 2015 a été une très bonne année en termes de qualité et les conditions météorologiques remarquables de 2018 nous ont donné nos meilleurs rendements de production de tous les temps, tant en qualité qu’en quantité. ” Les premières bouteilles de cette récolte 2018 seront disponibles plus tard cette année.





THE SWAN RESTAURANT ET VISITES DES VIGNOBLES

Chapel Down possède son propre restaurant, The Swan, spécialisé dans la cuisine britannique contemporaine, à base de produits locaux. Ce restaurant de 80 places dispose d'une salle à manger privée et d'une terrasse extérieure avec des vues spectaculaires sur la campagne - un cadre idéal pour prendre un verre avant ou après votre repas. Le restaurant a reçu deux rosettes AA.

Des visites guidées des vignobles et de la cave sont possibles toute l'année. Les visites comprennent une séance de dégustation de vins. Chaque visite dure environ deux heures. Des cours d'œnologie ont également lieu, en partenariat avec une école de vin locale. Les visites, les cours ou les repas au restaurant doivent être réservés à l'avance en visitant: <https://www.chapeldown.com/>

www.chapeldown.com/

ENEZ DECOUVRIR TERHILLS

Vous avez besoin de vous évader pour tout oublier, sauf la nature ? Terhills Hotel vous accueille à bras ouverts dans un confort teinté de luxe. L'emplacement de l'hôtel se prête parfaitement à des vacances randonnée pédestre ou à vélo dans le Parc National de la Haute Campine, mais aussi à une visite des boutiques de marques de Maasmechelen Village. Admirez le coucher du soleil sur la plage de Terhills Cablepark. Ne tardez pas à réserver !



Besoin de vous détendre et de vous ressourcer ?

Nos différents forfaits vous permettent de profiter des meilleures attractions à Terhills, mais aussi à proximité !



TERHILLS
HOTEL

terhillshotel.com

LÀ BOUTIQUE D'INTÉRIEUR POUR VOS ACCESSOIRES
ET VOS MEUBLES, AVEC CONSEILS PERSONNALISÉS
POUR DES MEUBLES D'INTÉRIEUR ET D'EXTÉRIEUR DE CARACTÈRE



FOUINEZ À COEUR JOIE DANS NOTRE BOUTIQUE, NOTRE MAISON, NOTRE JARDIN.
DÉCOUVREZ-Y TOUTES VOS MARQUES PRÉFÉRÉES.

&TRADITION - AIRBORNE - ARMAND&FRANCINE - BROKIS - CANE-LINE - ELDVARM - FERM LIVING - HAY - INDERA - LIMITED EDITION
- MATER - MENU - MINIFORMS - MISURA - MOCA - MOOME - MR BLUE SKY - MUUTO - NORR11 - NORMANN COPENHAGEN -
PERLETTA - PUNT - RODA - SABA - SERAX - STRING - TALENTI - TEIXIDORS - TUUCI - VINCENT SHEPPARD - WOOD



HUIS ONDER DE
NOTELAAR

STATIONSSTRAAT 10 - 9070 DESTELBERGEN - 09 3729959
WWW.HUISONDERDENOTELAAR.BE - WELKOM@HUISONDERDENOTELAAR.BE
OUVERT DU JEUDI AU SAMEDI 10H - 18H (LUNDI & MARDI SUR RENDEZ-VOUS)

Loewe bild v. Fascinamment différent.

Découvrez un monde où élégance, tradition et performance se marient parfaitement. Découvrez l'extraordinaire ligne TV bild v. Ligne Loewe. Les téléviseurs sont dotés de la dernière technologie et d'un panneau oled 4K avec HDR10, HLG et Dolby Vision™ pour des performances maximales. Comme on peut s'y attendre de Loewe, ils testent chaque téléviseur avant qu'il ne soit individuellement calibré à la livraison pour un plaisir de visionnement parfaitement optimisé.

Loewe combine l'ingénierie allemande avec l'amour du design et le souci du détail - pour des moments télévisés fascinants.



Arnout

Veemarkt 12
8500 Kortrijk
056 21 17 89
www.arnout.be

Beverenstraat 23
8540 Deerlijk
056 71 96 52
www.arnout.be

Audiomix

Liersesteenweg 321
3130 Begijnendijk
016 56 10 62
www.audiomix.be

Beeld, Klank & Koffie Patrick Verheeken bvba

Sint-Gillisstraat 22
9170 De Klinge
03 770 73 48
www.verheeken.be

D&M Beeld- en Klankstudio

Beverenstraat 4C
9700 Oudenaarde
055 30 28 05
www.d-en-m.be



Technologie oled.

La technologie oled se caractérise par des couleurs vives et naturelles avec un contraste parfait, du noir le plus profond au blanc le plus pur. La netteté détaillée garantit des mouvements rapides et fluides sur l'écran. La gamme de couleurs des noirs les plus profonds aux parties les plus sombres de l'image garantit une reproduction brillante des couleurs. Les couleurs sur le fond noir profond semblent exceptionnellement lumineuses et vibrantes. Des nuances de couleurs délicates et une large plage de luminosité rendent l'écran idéal pour les films et contenus HDR avec Dolby Vision™.

Expérience sonore.

Le puissant système de son stéréo intégré comprend un haut-parleur bass-reflex fermé et six haut-parleurs qui génèrent 80 watts de puissance musicale pure. La barre de son émet des tons chauds et des basses fréquences qui remplissent la pièce de sons riches. La technologie intelligente Mimi Defined™ reconnaît de manière optimale le son et la tonalité en temps réel. Vous pouvez l'adapter à votre profil auditif personnel.

Enregistrer et jouer.

Le disque dur intégré dr + permet d'enregistrer pendant des heures. Avec une capacité de stockage de 1 To, le Loewe bild v. est conçu pour répondre à votre emploi du temps. Vous pouvez enregistrer deux programmes simultanément tout en regardant la télévision sur une troisième chaîne. Le programme TV peut être mis en pause et repris ultérieurement. Avec l'application Loewe, il est également possible de regarder le programme sur votre appareil mobile lors de vos déplacements.

Le Loewe bild v. est disponible **à partir de 3.999 €.**

**Découvrez-en plus chez votre revendeur
Loewe ou sur loewe.tv/be-fr**

LOEWE.

Di Monaco

Stationsstraat 66
9100 Sint-Niklaas
03 776 24 40
www.dimonaco.be

Heyman

Krijgsbaan 209
9140 Temse
03 771 11 86
www.heymanreference.be

Vermeersch Hifi TV BVBA

Vooruitgangstraat 3B
8900 Ieper
057 20 73 26
www.vermeerschhifitv.be

Klank- en Beeldstudio Vanden Bussche

Torhoutsesteenweg 88 c
8400 Oostende
059 70 50 62
www.vanden-bussche.be

Organic-Concept lance une plateforme électronique unique en son genre

Le lien avec la nature au centre du nouveau concept

Avec une toute nouvelle plateforme électronique, Organic-Concept prend une toute nouvelle direction. Une direction qui, d'une part, s'inspire de la crise du covid, mais qui, d'autre part, correspond parfaitement aux ambitions de l'entreprise. Bien que les activités de location continuent, Organic-Concept opte pour un nouveau concept avec une approche plus orientée vers la vente. En plus des propres réalisations, le client y trouvera également des produits et des concepts de partenaires de premier plan.

Texte: Wim Vander Haegen – Photos: Organic-Concept







DE STRETCH À SILHOUETTE

Pour raconter l'histoire d'Organic-Concept, il faut remonter dans le temps jusqu'à l'époustouflante «côte ouest» de l'Afrique du Sud. Entre les montagnes rocheuses, connues pour leurs nombreuses grottes avec des peintures rupestres, se trouve une terre où vivaient les Bushmen. Un pays où il se passe plus de choses qu'il n'y paraît. C'est précisément dans ce lieu exceptionnel, à l'écart du monde moderne, qu'est né Organic-Concept. Les formes organiques caractéristiques sont en effet issues des éléments naturels et du contraste de cet environnement chargé d'émotions. Organic-Concept a l'énergie de ce «lieu saint» dans ses racines: Outdoor Living dans sa forme la plus pure. Se reconnecter avec la nature, avec soi-même et avec les autres.

En 2008, les tentes Organic-Concept Stretch se sont présentées comme un type de tente révolutionnaire, en exclusivité sur le marché européen. Grâce à son grand succès, Organic-Concept s'est rapidement fait un nom dans le secteur de l'événementiel et de l'hospitalité, tant en Belgique qu'à l'étranger. L'entreprise a continué à évoluer et a fait des créations organiques sur mesure une spécialité de la maison largement appréciée. Mais d'autres produits, similaires aux tentes extensibles originales, ont également trouvé leur place auprès des clients. Citons par exemple les superbes tentes Sailcloth fabriquées à la main par la famille Sperry à Boston, aux États-Unis, et la tente Sperry baptisée «Organic Silhouette». Les tentes Silhouette, uniques en leur genre, avec leurs sommets bombés, leur bâche en toile luxuriante et leurs piquets en bois massif, dégagent une élégance intemporelle et un luxe sans pareil.

SOCIÉTÉS SŒURS

Il y a environ cinq ans, Organic-Concept a décidé de se diversifier en créant deux nouvelles sociétés sœurs: «Liberty-Vintage» et «Let There Be Light». Liberty-Vintage est synonyme d'une vaste collection de meubles tendance qui sont loués pour des mariages et des événements. Let There Be Light est spécialisé dans la création d'éclairages et de décorations uniques pour tout lieu qui souhaite se démarquer. Let There Be Light s'occupe de l'atmosphère. En renforçant leurs produits respectifs, Organic-Concept a continué à construire un réseau international de franchises et de distributeurs en Europe et ailleurs. En 2017, une nouvelle étape a été franchie avec le 'Organic Wooden Flat Dome & Bamboo Tipi' en bambou qui se portent à merveille dans les grands festivals de musique.





Organic-Concept ouvrira une belle tente-house en tant que showroom en mai

TOUT EN PERSPECTIVE

Et puis vint COVID-19 ... Le marché de la location s'est effondré et a obligé Organic-Concept à changer de cap. Toutefois, ce changement n'était pas totalement inattendu. «Bien que nos activités de ces dernières années aient été principalement axées sur la location, nous avons toujours réalisé un bon chiffre d'affaires grâce à la vente de tentes et autres concepts pour des installations (semi-) permanentes», explique Sébastien Meiresonne, PDG. «Nos tentes et couvertures de terrasse sur mesure représentent

une importante valeur ajoutée dans le monde entier, tant pour l'industrie hôtelière que pour les particuliers qui souhaitent profiter de nos produits dans l'intimité de leur jardin. En 2020, le secteur de l'événementiel a reçu un coup qui se fait encore sentir aujourd'hui - et peut-être pour un certain temps encore. Un an plus tard, nous ne savons toujours pas où et quand tout cela va se terminer. Le virus nous a obligés à prendre le temps de réfléchir et de mettre tout en perspective.»



DÉCOUVREZ NOS CRÉATIONS ARTISANALES PERSONNALISÉES.
CHAQUE BIJOU EST UNE PIÈCE UNIQUE CRÉÉE EN ÉDITION LIMITÉE.

JEWELS KISSED BY A ROSE



RÉALISATION SUR MESURE ÉGALEMENT POSSIBLE

Outre l'orfèvrerie, Kris Baele maîtrise l'art peu répandu de la technique de la cire perdue. Voilà pourquoi il peut répondre parfaitement à la demande de chaque client.

DE L'ANCIEN AU NEUF

Souhaitez-vous honorer le passé, tout en ayant le regard résolument tourné vers l'avenir ? Venez profiter de l'occasion pour discuter de nouvelles créations à partir de matières existantes!



THE  ONE

VOUS CHERCHEZ « THE ONE » ?

La côte recèle déjà une pléthore de superbes appartements. Mais aucun ne peut rivaliser avec **THE ONE**!

THE ONE à Blankenberge confère une dimension supplémentaire à tous les avantages d'un appartement à la mer. L'architecture intemporelle est non seulement la promesse d'un cachet emblématique, mais elle offre aussi aux résidents des terrasses avec vue panoramique à 360° et laisse l'inimitable lumière de la mer inonder chacun des appartements. Une réserve naturelle dans les dunes apporte la touche finale à l'ensemble. Découvrez par vous-même et visitez l'appartement d'inspiration.

Achetez à 6 % de TVA et économisez des milliers d'euros.

Les appartements de **THE ONE** sont actuellement assortis d'une TVA à 6 % au lieu de 21 %. Une offre temporaire à ne pas manquer ! Demandez-nous les conditions* sur www.the-one.be.



WWW.THE-ONE.BE

ACHETER À
6% DE TVA*

LIVRAISON
AUTOMNE 2022



ADRESSE DU PROJET

Croisement de l'A. Ruzettelaan et de la Koning Albert I-laan, B-8370 Blankenberge



— Brussels International Limousine Service —



Pour vos déplacements partout dans le monde, Brussels International Limousine Service (BILS) vous propose toute solution de véhicules terrestres (voiture, minibus, bus) avec chauffeurs.

De chez vous à votre réunion ou à l'aéroport, et aussi à votre descente d'avion à Nice, à Berlin ou à Dubaï... votre chauffeur vous accueillera avec le sourire et vous conduira en voiture sécurisée à votre destination.

Et, si besoin est, il restera à votre disposition, jour, nuit, week-end.

**Envoyez votre demande en ligne depuis notre site
www.bils-limo.com ou vos questions
à info@bils-limo.com .**

BILS sprl-bvba - Brussels International Limousine Service

✉ info@bils-limo.com 🌐 www.bils-limo.com ☎ **+32 2 648 6590 - +32 476 302 568**



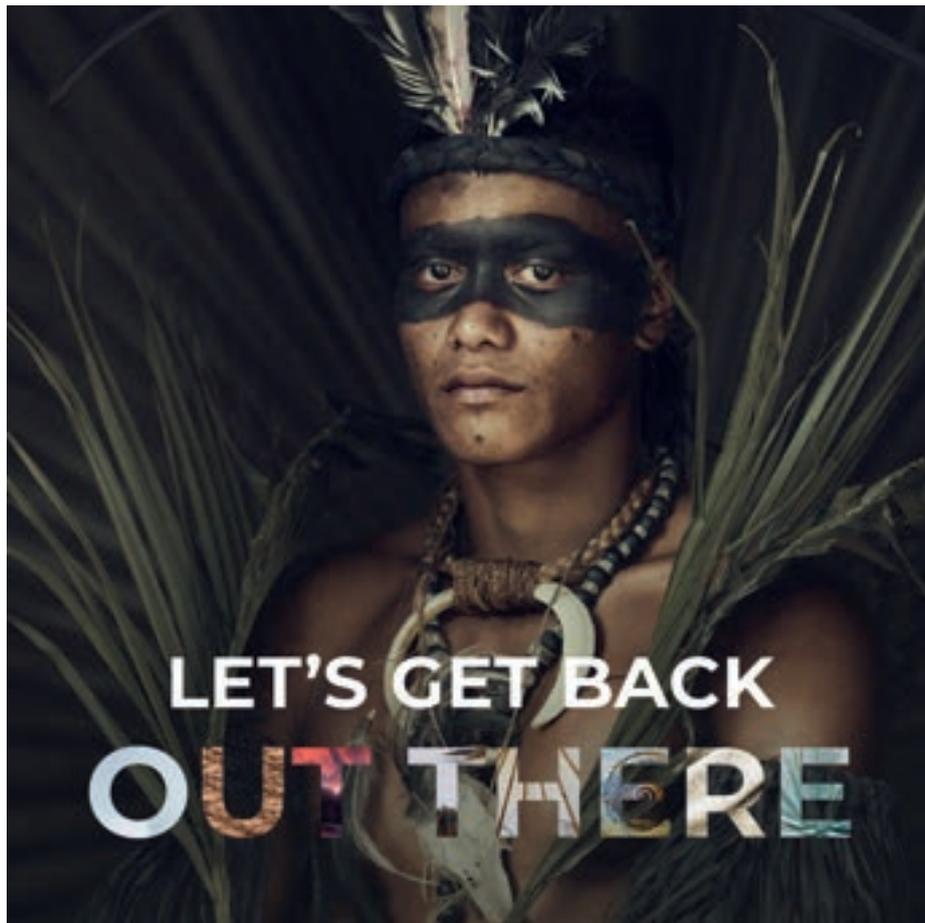
Affinity for Real Estate Investments.

Nous sommes continuellement à la recherche de projets.
En toute discrétion si nécessaire.

INVESTMENTS@AFFINIMMO.BE



AFFINIMMO



UNE PLATEFORME NUMÉRIQUE UNIQUE

Avec sa compagne et les enfants, Sébastien a pris ses quartiers dans une nouvelle unité d'essai de type maison-tente, en pleine nature. «Nous avons vécu là-bas l'une des plus belles saisons printemps/été depuis des années. Nous avons profité d'une véritable expérience de vie en plein air et avons pris conscience de l'énorme importance de se reconnecter avec la nature, avec soi-même et avec les autres - et de ce que cela nous apporte en tant qu'êtres humains. Et c'est exactement ce qui nous amène aujourd'hui à écrire un nouveau chapitre de notre histoire sous la forme de la création d'une plateforme numérique unique où nous promouvons un concept de vie et d'expérience en plein air par le biais de nos produits existants, complétés par de nouveaux développements et une gamme de produits soigneusement sélectionnés auprès de nos partenaires. Sur la plateforme électronique, nous présenterons notre large gamme de tentes, de couvertures de patio et de maisons de tentes biologiques ainsi que des produits de décoration et des produits durables et élégants qui vous plongeront dans l'expérience ultime de la vie en plein air. Pour ce faire, nous faisons appel à un certain nombre de partenaires qui disposent eux-mêmes d'une clientèle mondiale. L'idée fonctionne dans les deux sens: d'une part, nous pouvons offrir à nos clients un concept de plein air tout compris parfait, et d'autre part, nos partenaires peuvent présenter les produits d'Organic Concept à leurs clients. Nous fournissons les tentes ou les abris, ils s'occupent des détails. Ensemble, nous nous rendons plus forts. Avec Liberty Vintage et Let There Be Light, nous passons également de la location à la vente sur la plateforme électronique. Dans le passé, nous réalisons 80 % de notre chiffre d'affaires avec les locations et 20 % avec les ventes. L'objectif du nouveau chapitre est d'inverser ce pourcentage. Les clients professionnels et les particuliers y trouveront certainement ce qu'ils recherchent.

NOUVELLE SALLE D'EXPOSITION

Les personnes intéressées peuvent trouver tout ce qu'Organic-Concept représente en 2021 sur la plateforme électronique pratique store.organic-concept.com, mais elles pourront aussi bientôt se rendre dans un tout nouveau showroom. «En mai, nous ouvrirons une belle maison-tente dans la région de Bornem, en pleine nature. Ce complexe montre exactement ce que nous représentons aujourd'hui. Elle dispose d'un système spécial de double toiture et d'un chauffage par le sol, est totalement autonome et se présente comme un concept unique, «off the grid», où une autre façon de vivre en lien avec la nature est centrale. Parce qu'aujourd'hui, «Outdoor» est le nouvel Indoor.»

Plus d'infos: store.organic-concept.com





Timeless construction
& renovation.

WWW.BPLUS.COM







Beleef de 'American dream'

Rust en ruimte. Daar dromen we toch allemaal van? Niet alleen nu, maar ook met het oog op uw volgende reis. Bedenkt u zich eens dat u vandaag al kunt wegdromen en uw ideale vakantie vormgeven.

Met Little America plant u uw reis naar Amerika geheel naar uw eigen wensen. Met kleinschalige accommodaties, midden in de natuur en weg van de massa. Uw huurauto brengt u op uw eigen tempo naar de volgende locatie. Onderweg geniet u net zoveel social distancing als u zelf wilt, want u wordt niet opgehouden in drukke hotellobby's, krappe liften en volle ontbijtzalen.

Zin in een droomreis? Raak geïnspireerd tijdens een online landenpresentatie. Maak kennis met Amerika aan de hand van schitterende foto's, unieke accommodaties en prachtige landschappen.

www.littleamerica.nl | +31 30 760 7337

little.
America
the biggest travel experience

created by TravelEssence

Tuinen Verhaeghen

Les jardiniers sur lesquels vous pouvez compter été comme hiver

Soins personnels et accords fiables: avec ces deux ingrédients comme base solide, Tuinen Verhaeghen de Moerkerke fournit la meilleure qualité possible depuis dix-sept ans. De la conception du jardin à la construction du jardin en passant par l'entretien parfait des haies, des bordures et des pelouses, des plantes et des arbres, le client peut toujours compter sur la plus grande implication de professionnels expérimentés.

Photos © Tuinen Verhaeghen





D'ORPHELIN À ENTREPRENEUR INDÉPENDANT

Tuinen Verhaeghen a été fondée en 2003 lorsque le maître jardinier Daan Verhaeghen a repris l'entreprise de jardinage pour laquelle il travaillait à l'époque. Avant d'en arriver là, l'expert en jardinage avait déjà une vie mouvementée derrière lui. Les racines de Daan se trouvent au Rwanda. À l'âge de 6 ans, il a perdu son père, à peine deux ans plus tard, sa mère est également décédée. Les deux parents ont été victimes du génocide rwandais. Daan a été placé dans un orphelinat rwandais et a été adopté en 1991 - il avait alors 9 ans - avec sa plus jeune sœur par le juge Johan Verhaeghen de Bruges et son épouse. Daan a étudié à l'Institut agricole et horticole Oedelem, a suivi une formation de soigneur d'arbres et a obtenu le certificat de 'European Tree Worker (ETA). Il a également suivi un cours de conception de jardins et d'architecture paysagère, mais entre-temps, il a dû travailler pour payer ses études. «Bien que j'aie eu l'idée de me lancer comme indépendant dès le départ, je suis d'abord allé travailler pour Marcel Morsa qui avait un poste vacant de maître cultivateur. J'ai pu y convertir mes connaissances théoriques en expérience pratique et j'ai été chargé de superviser tous les travaux de aménagement et d'entretien des jardins. Marcel est devenu mon professeur et m'a appris les secrets du métier. À un moment donné, il a voulu quitter l'entreprise et m'a demandé si j'étais intéressé par la reprise d'un certain nombre de ses clients. Une merveilleuse opportunité pour un jeune de vingt ans de commencer une carrière indépendante, mais tout cela semble beaucoup plus simple que cela ne l'était. J'ai toujours pensé qu'en tant que personne de couleur, je devais faire deux fois mes preuves, c'est pourquoi j'ai suivi tous ces cours. Les banques ont également réagi négativement lorsque j'ai eu besoin d'un capital de départ, mais elles ne se sont pas moquées de moi. Grâce à Marcel, j'ai finalement réussi et j'ai pu commencer avec un seul employé. Moins d'un an plus tard, j'avais déjà engagé deux personnes supplémentaires.»

OFFRE COMPLÈTE

Au départ, les activités étaient limitées à la maintenance. «J'avais plusieurs gros clients avec de grands jardins et beaucoup de travail, mais je voulais plus. La conception et l'aménagement sont ma passion, mais cela n'est possible que lorsque vous êtes une entreprise suffisamment grande et que vous pouvez embaucher plus de personnel. Il y a une dizaine d'années, je l'ai finalement fait et depuis, nous proposons une gamme complète: conception et aménagement de jardins, construction d'étangs de jardin, de piscines, construction d'allées et de terrasses et installation de clôtures et de dépendances en bois telles que des pool houses, des abris de jardin et des carports. Bien entendu, l'entretien expert reste un atout de Tuinen Verhaeghen. Non seulement des pelouses, des arbustes, des plantes, des bordures et des haies, mais aussi des arbres, car grâce au certificat de qualité ETA et à une formation préalable de longue durée, je suis également un expert en arbres. Aujourd'hui, je travaille avec quatre employés permanents, deux dans l'équipe de maintenance et deux dans l'équipe de plantation. Selon le travail à effectuer, ils sont complétés par des travailleurs saisonniers ou des sous-traitants qui possèdent un savoir-faire et une expérience spécifiques dans certains domaines techniques. Si nous ne pouvons pas le faire nous-mêmes, nous faisons appel aux meilleurs professionnels car nous offrons toujours la meilleure qualité possible et travaillons pour nos clients comme s'il s'agissait de notre propre jardin. Nous ne sommes satisfaits que lorsque le client l'est aussi. Et un client satisfait est toujours une bonne publicité.»



UNE BONNE CONCEPTION DE JARDINAGE

«Une conception de jardin de qualité part toujours des besoins et des souhaits du propriétaire», explique Daan. «Une bonne conversation sur ses souhaits est donc le meilleur point de départ.»

Mais qu'est-ce qu'une «bonne conception de jardin», selon Daan? «Tout d'abord, il est difficile de séparer le jardin de l'architecture de la maison qui se trouve au milieu. L'architecture minimaliste, par exemple, est difficile à combiner avec un jardin sauvage ou un jardin de cottage anglais, mais exige une approche plus structurée. Il va sans dire que les souhaits et les attentes des propriétaires jouent également un rôle majeur. Que recherche-t-il dans son jardin? Un jardin doit avant tout vous faire sentir chez vous. Après tout, le jardin est le prolongement naturel du salon. Beaucoup de gens ne vont guère au-delà de leur terrasse, mais avec ma conception, je veux les immerger dans la beauté de la nature qu'un beau jardin a à offrir. J'aime laisser les gens réfléchir, j'aime les défier de manière subtile. Un troisième élément est l'aspect maintenance. Si le propriétaire a la main verte et aime travailler dans le jardin, l'intensité de l'entretien peut ne pas être un facteur important à prendre en considération. Dans l'autre cas, nous viserons un jardin nécessitant peu d'entretien, avec plus de pavés entre les arbustes et

les plantes à croissance lente. À ce stade, nous examinons également les travaux de construction plus importants qui doivent être réalisés dans le jardin. La construction d'un chemin ou d'une allée, la construction d'un abri pour voiture, d'une terrasse, d'une maison de jardin, de dépendances, d'un sauna, ... Y aura-t-il un étang de jardin ou une piscine, qu'en est-il de l'éclairage du jardin, ...? Ce sont toutes des choses qui doivent évidemment être faites avant de planter ou d'aménager une pelouse.

LA CONFIANCE MUTUELLE

Dans la conception de ses jardins, Daan accorde également beaucoup d'attention à l'harmonie. «Il est important que la maison et le jardin forment un bel ensemble harmonieux. Un bon plan de jardin doit également tenir compte de l'emplacement de la parcelle et de la maison. Cela détermine l'incidence de la lumière du soleil et l'endroit d'où vient la plupart des vents. Et c'est important s'il faut prévoir des brise-vent naturels. Enfin, la qualité et la structure du sol déterminent le choix des arbres et arbustes à planter. Une fois que tout cela a été discuté, nous passons à la conception du jardin proprement dite. Elle est toujours accompagnée d'un plan de



plantation, qui précise en détail où les plantes doivent être plantées. Cela ne dépend pas seulement de la forme, mais aussi des différentes couleurs des feuilles. De belles couleurs combinées à un splendide jet d'eau, cela semble beaucoup plus beau et naturel qu'un mur encore vert, n'est-ce pas? L'une de nos spécialités est la construction de pavements. Pierre naturelle, pavés, ou plutôt bois? Tout est possible, que ce soit dans des designs rigides ou des formes organiques. Les formes rondes sont une option attrayante autour d'un étang de baignade, par exemple. Il va sans dire que nous tenons également compte du budget que le client peut et veut consacrer à la réalisation de son jardin. Notre service à la clientèle signifie que nous pensons aussi avec le client. Les souhaits du client passent toujours en premier, après tout, nous réalisons son rêve. C'est pourquoi nous nous



efforçons sans cesse d'établir des relations bonnes et chaleureuses dans un climat de confiance mutuelle.»

ENTRETIEN ADÉQUAT

Une fois le jardin aménagé, un entretien adéquat est indispensable. «Au sein de notre équipe, nous avons plusieurs «spécialités». L'une d'entre elles est la taille sous les formes les plus diverses, du super serré à l'organique. L'entretien des pelouses nous tient également à cœur. Nous prenons des échantillons de sol et utilisons les résultats des tests pour déterminer les conditions de croissance optimales pour le gazon afin de créer un beau tapis vert et frais et d'éviter toute différence de couleur. Nous suivons également de près le problème du buis. Ces dernières années, de nombreuses personnes ont retiré leurs buis à cause de la pyrale du buis. Nous n'y participons pas et prenons soin des plantes jusqu'à ce qu'elles soient à nouveau en bonne santé. Après tout, ce n'est pas la faute de la pyrale si les choses ont mal tourné, mais celle de l'homme. La taille et l'entretien des arbres font également partie des spécialités de la maison. Les arbres apportent une contribution essentielle au jardin et créent un effet de surprise. Personnellement, j'ai un faible pour les jardins des vieux châteaux. Ce sont des jardins qui ont une vie entière derrière eux. Leur entretien est un véritable défi pour mes connaissances en tant qu'expert en arbres. On y trouve toujours des idées, d'ailleurs; ces jardins sont souvent sobres, mais dégagent une puissance pure.»

RESPECTER

Entretenir un jardin, c'est entrer presque automatiquement dans la sphère privée du client. «D'où l'importance que nous attachons à ce lien de confiance fort et mutuel. Et cela ne s'applique pas seulement à moi, mais aussi à mes employés. Nous passons des accords très clairs, le respect du client et de ses biens est crucial. Par exemple, certaines personnes possèdent des œuvres d'art de valeur dans leur jardin. Nous avons même eu le plaisir d'en placer un certain nombre nous-mêmes. Il est également important de répondre rapidement aux questions, ce qui est un point d'honneur pour nous. Même lorsque nous sommes très occupés ici, nous sommes prêts à agir et nous aimons prendre le temps. Été comme hiver, on ne s'ennuie jamais chez Tuinen Verhaeghen. En fait, c'est simple: si le client demande quelque chose, nous lui fournissons la bonne solution dès que possible.»

www.tuinenverhaeghen.be

Schenk uzelf écht goed slaapcomfort



5-STERREN
SLAAPCOMFORT

— SINDS 1881 —

WWW.SPIERS.BE



**UW
BED IS HET
BELANGRIJKSTE
MEUBEL IN UW
HUIS!**

— WWW.SPIERS.BE —

Met de 'SPINESCANNER' controleren we of uw wervelkolom op de juiste manier ondersteund wordt. *(Enkel op afspraak)*

OUDENAARDE

Broodstraat 13 - Tel: 055 31 10 30

Op 40 stappen van de markt

Parking achteraan de winkel: Burgschelde 20

swissflex
Finest sleep technology

GREEN SLEEP

magnitude
Handmade bedding

TRECA INTERIORS
ESTD 1977

Mline
Bed & Bath - Sleep Solutions

”

Nous connaissons déjà votre futur acquéreur.

**Avec plus d'un million de clients
en recherche dans le monde ...**

... nous connaissons déjà celui qui saura apprécier la valeur de votre bien. Vous souhaitez vendre votre propriété ? Bénéficiez de notre service complet et exclusif et de notre vaste réseau d'acquéreurs potentiels. Notre service est spécial pour de bonnes raisons : nous vous apportons un conseil personnalisé, nous garantissons une évaluation précise de votre bien et nous mettons en oeuvre une commercialisation sur-mesure auprès de clients ciblés et qualifiés pour trouver rapidement l'acquéreur parfait pour votre bien.

Contactez-nous dès maintenant pour une évaluation sans engagement et gratuite – en ligne ou dans l'une de nos agences.

Engel & Völkers Belgique
belgium@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.be



ENGEL & VÖLKERS

Uw droomhuis op een unieke locatie in Spanje?

Rustig gelegen, aan zee
of bij golfbaan en dichtbij
diverse faciliteiten

Bekijk het complete
woningaanbod op
Puurspanje.be



Droomhuis kopen? Dat kan met uw
Nederlandstalige makelaar in Spanje.

Wij zijn uw regiospecialist voor de Costa Blanca zuid
en de Costa Cálida.

Wacht niet langer en profiteer van onze
kennis en inmiddels 15-jarige ervaring.

puurspanje.be

+34 618 245 967

puurspanje

Financial and Fiscal Solutions



Pour une **approche personnalisée** d'optimisation fiscale et financière de vos décisions, dans l'intérêt de **vos** **patrimoine** et de **vos** **entreprise**.

3 sujets principaux nous tiennent à cœur :

- **Financer** au mieux **vos** **immobilier partout en Europe à des conditions imbattables** (1,0% l'an et payé par votre entreprise pour vous. Vous n'y allez pas de votre poche !).
- **Faire fructifier vos** **patrimoine** et celui de votre entreprise en toute **sécurité, rendement et optimisation fiscale et successorale** compris.
- **Location et vente de voitures** récentes et d'ancêtres (Ferrari, Porsche, Aston Martin,...) à des conditions fiscales et financières très intéressantes.

Location (-achat) de voitures :



sportcars
Renting

- avec **plaque luxembourgeoise**
- en toute légalité et avec **peu de taxes à payer**
- visitez le site **sportcars-renting.lu**

Votre partenaire incontournable pour l'optimisation de vos ressources financières.



Juriste, courtier en assurances, Licencié en finances et fiscalité

Manfred GEHLEN

GSM 0475/77 39 72

www.european-finance.eu

Depuis **20 ans** nous sommes **vos** **partenaire de confiance,** votre directeur financier externe **indépendant.**

Seule une approche globale amène des optimisations importantes.

Contactez-nous pour un premier entretien sans engagement :

nouvelles
assurances
weiswampach

Kiricheneck 1
L-9990 Weiswampach
Tel. 00352/9799350
corinne.collienne@ef-group.eu

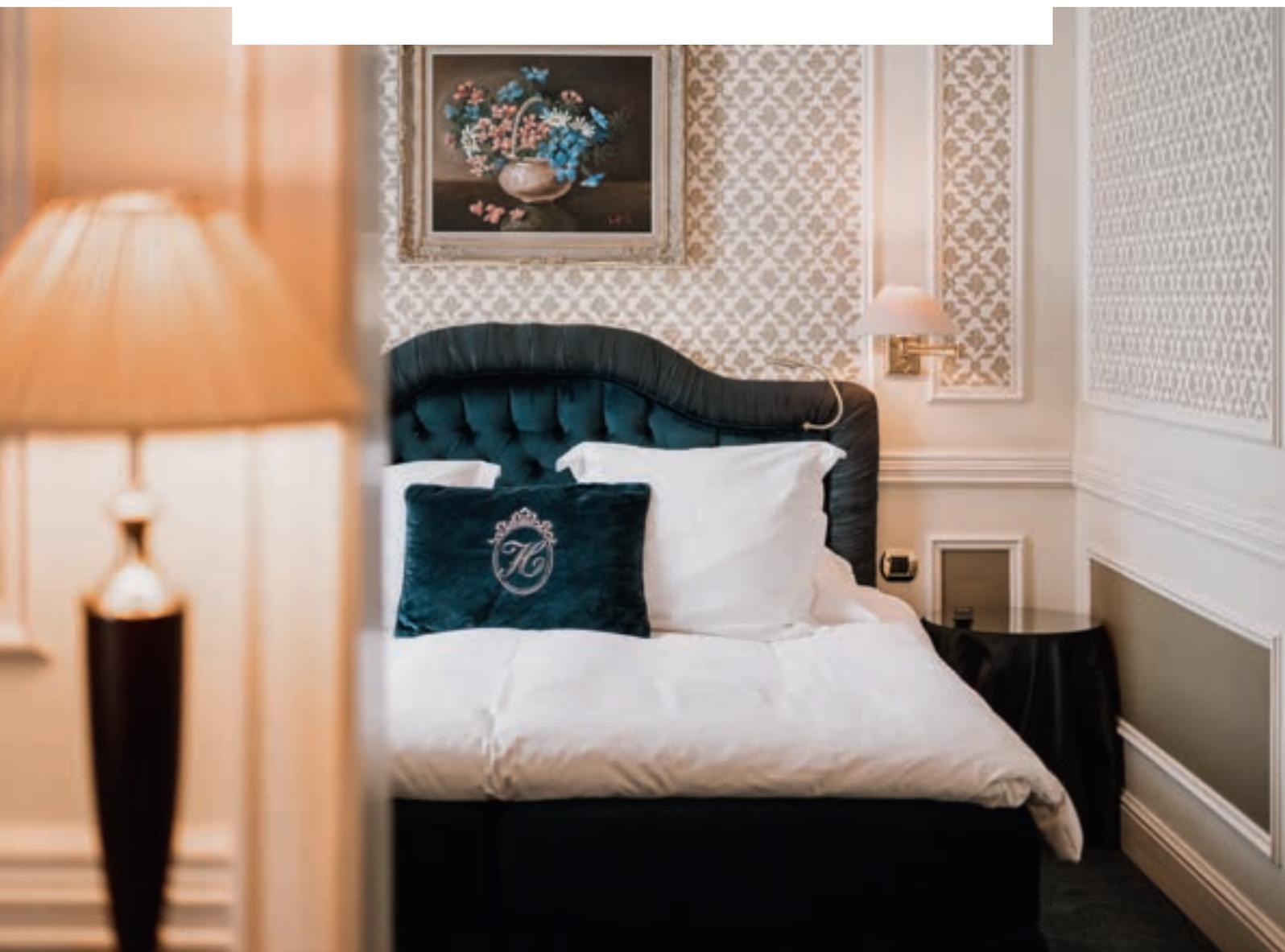
european
finance
group

Relais & Chateaux Hotel Heritage Brugge

La cinquième étoile est le couronnement ultime de trois décennies de travail intense

Un séjour inoubliable dans un cadre paisible qui respire le luxe raffiné et l'histoire? Relais & Chateaux Hotel Heritage est un élégant et luxueux hôtel cinq étoiles - seulement le troisième en Flandre - dans un manoir du XIXe siècle dans le centre historique de Bruges. Johan et Isabelle Creytens - Declercq et leur équipe mettent tout en œuvre pour répondre parfaitement aux besoins personnels de leurs visiteurs.

Texte: Wim Vander Haegen – Photos: Hotel Heritage



EMPLACEMENT IDÉAL

«Les amateurs d'hôtels de luxe et les clients qui apprécient le summum du raffinement seront ravis de séjourner dans notre boutique-hôtel de luxe», c'est ainsi que Johan Creytens nous accueille dans le hall accueillant de ce bel hôtel situé dans la Niklaas Desparsstraat, dans la ville historique de Bruges. Cet hôtel cinq étoiles est situé entre la Grote Markt et le théâtre de la ville, à deux pas de la Grote Markt. «Grâce à sa situation à proximité des canaux, l'hôtel est le point de départ idéal pour faire du tourisme et visiter les différents musées de Bruges et autres sites patrimoniaux qui y abondent. L'hôtel est également l'endroit idéal pour se rendre au centre commercial, avec ses boutiques de haute couture et ses chocolateries, au théâtre et pour des excursions romantiques. L'hôtel est également facilement accessible en voiture ou par les transports publics. Si votre séjour est un peu plus long, vous pouvez aussi explorer les bois et les marais de Bruges ou profiter de la côte dans la ville voisine de Knokke.»

UN LANCEMENT ÉPROUVANT

Le bâtiment majestueux qui abrite les 22 chambres, suites et le restaurant gastronomique de l'hôtel Heritage a connu une histoire mouvementée. «La plus ancienne mention écrite de la maison remonte à 1390. Au fil des siècles, le manoir a appartenu à diverses familles importantes de Bruges. Au XIXe siècle, la partie en surface a été démolie en raison de la nouvelle urbanisation à proximité du théâtre de la ville. Le bâtiment tel que nous le connaissons aujourd'hui a été conçu en 1869 par l'architecte

Louis Delacenserie. Certaines parties souterraines, comme le sous-sol où se trouve la salle de fitness, datent encore des premiers jours. Au XXe siècle, il a longtemps servi d'agence bancaire, mais au début des années 90, il était si négligé que la banque cherchait un autre emplacement. Et c'est là que nous sommes intervenus. Bien que ma femme et moi n'ayons eu aucune formation ni expérience dans le secteur de l'accueil, l'hôtellerie ne nous était pas inconnue. J'étais moi-même actif dans le secteur de la construction depuis de nombreuses années et, en tant que chef de projet, j'ai supervisé divers projets hôteliers, qu'il s'agisse de nouvelles constructions ou de rénovations, en Belgique et à l'étranger. Lorsque ce bâtiment a été mis en vente, il n'a suscité que peu ou pas d'intérêt, et encore moins celui de le transformer en hôtel. La plupart des hôtels ont plus de cinquante chambres, mais ici il n'y avait de la place que pour vingt. À un moment donné, la banque nous a demandé si nous ne voulions pas le faire nous-mêmes. Après avoir longuement réfléchi et envisagé les différentes possibilités, j'ai déposé un projet de transformation du bâtiment en hôtel et reçu le feu vert de la banque. Le défi était immense: il s'agissait d'un investissement financier considérable, surtout pour un jeune couple sans expérience hôtelière. Mais nous avons pris le taureau par les cornes. Les travaux ont commencé en janvier 1993 et en août de la même année, nous avons ouvert les portes de ce qui s'appelait alors l'hôtel Hansa, Hansa faisant référence à la fonction de ville hanséatique de Bruges».





DE MIEUX EN MIEUX

Johan et Isabelle se souviennent de la première année comme si c'était hier. «Ce fut une bataille acharnée pour mettre notre hôtel sur la carte. Nous travaillions sept jours sur sept et nous avons eu du mal à nous faire un nom au début. Nous parlons de l'ère pré-internet. Les sites web et les médias sociaux n'existaient pas, nous n'avions que les agences de voyage et les tour-opérateurs pour attirer les visiteurs. Mais le dur labeur n'a pas tué notre ambition. Nous voulions - et nous voulons toujours - aller de l'avant et devenir de plus en plus performants. Au départ, nous avons trois étoiles, mais nous avons continué à investir pour obtenir notre quatrième étoile. Le sous-sol a été rénové en 1999 et transformé en salle de sport. En 2000, nous avons entièrement transformé l'étage du toit, qui avait été aménagé en résidence privée, en quatre suites spacieuses. Lorsque nous avons obtenu notre quatrième étoile, un autre problème est apparu. Le nom de l'hôtel Hansa n'était plus approprié. Nous avons toujours eu de nombreux invités étrangers, dont un nombre considérable d'Allemands. Par coïncidence, nos voisins de l'Est ont une chaîne d'hôtels d'affaires trois étoiles sous le nom de Hansa, et la clientèle allemande a supposé à tort que nous appartenions également à cette catégorie. Entre-temps, nous avons travaillé pendant dix ans et il était temps de procéder à une nouvelle rénovation. Les chambres ont été vidées et redécorées et en 2003, nous avons changé le nom en Heritage.»

LE MYSTIQUE

Bien que les affaires allaient bon train, la fameuse «cinquième étoile» restait toujours présente dans l'esprit de Johan et Isabelle. «En 2013, nous avons pris la décision radicale de repartir de zéro. Après tout, pour obtenir une cinquième étoile, des rénovations majeures étaient nécessaires. Pour faire partie de Relais & Châteaux, un hôtel doit également disposer d'un restaurant. En 2009, nous y sommes parvenus avec Le Mystique.»

Aujourd'hui, le restaurant gastronomique est largement connu pour sa cuisine moderne franco-belge et figure dans le guide Michelin. «Pour le chef Gregory Slembrouck, les ingrédients locaux et saisonniers sont essentiels. Dans son style typique, il combine des ingrédients parfois inhabituels pour obtenir des résultats étonnants. Avec le restaurant gastronomique, nous avons ajouté une valeur supplémentaire à notre hôtel-boutique et un pas de plus vers la cinquième étoile. Mais pour obtenir effectivement cette cinquième étoile, l'une des conditions est que le restaurant soit ouvert 7 jours sur 7 et qu'il serve également la carte, en plus de ses menus. Pour notre chef et notre personnel, cela signifiait un énorme ajustement et tout le monde n'était pas enthousiaste.»

WINSTON CHURCHILL

Entre-temps, une autre crise s'est présentée, cette fois sous la forme du tristement célèbre virus du covid. «Avec la citation de Winston Churchill «ne jamais gaspiller une bonne crise» à l'esprit, dès le premier verrouillage en mars 2020, nous avons commencé à réfléchir à la façon dont nous et notre personnel pourrions sortir de la crise plus forts. Durant l'été 2020, la brigade de cuisine a donné sa pleine coopération pour survivre. À la fin du mois d'août 2020, nous avons alors demandé à notre équipe de travailler 7 jours sur 7 et, heureusement, ils ont soutenu cette idée de tout cœur. Pour gérer un hôtel avec succès, il faut non seulement de bons propriétaires/exploitants, mais aussi que le personnel soit très motivé. Et dans notre cas, ils le sont. Nous avons une équipe de haut niveau qui connaît parfaitement l'ABC de l'hospitalité.»

UNE PRIORITÉ ABSOLUE POUR LA QUALITÉ

En septembre 2020, l'Hôtel Heritage a alors demandé à Tourisme Flandre un reclassement pour répondre à tous les critères d'une cinquième étoile. «Énumérer toutes ces exigences nous mènerait trop loin, mais vous pouvez



les résumer comme l'accent ultime sur la qualité et le service personnel. Notre application a reçu un avis positif. Nous avons finalement eu notre cinquième étoile, mais ... juste au moment où nous l'avons eue, le gouvernement a décidé d'imposer un deuxième lockdown. Le restaurant a dû fermer à nouveau, mais heureusement, l'hôtel est resté ouvert. Nous sommes alors rapidement passés à des menus gastronomiques dans la chambre et en avons profité pour nous réinventer. Avec, par exemple, des installations de spa et de bien-être telles que des massages corporels et des soins du visage. L'obtention de la cinquième étoile a fait l'objet d'une certaine publicité, de sorte que, dans l'ensemble, nous avons bien traversé l'hiver 2020/2021. Merci aux clients belges, je tiens à le souligner. Nous espérons maintenant pouvoir revenir à la vie normale de l'hôtel car nous sommes évidemment impatients d'accueillir à nouveau les Belges, mais aussi nos hôtes étrangers, dans notre hébergement cinq étoiles. Nous sommes prêts à dépasser les attentes de chacun et à faire de ce séjour un moment inoubliable.»

POUR LE DEMANDEUR DE VALEUR AJOUTÉE

La grande majorité de la clientèle de l'hôtel Heritage consiste en des touristes à la recherche d'un séjour à valeur ajoutée. «Nous avons également une partie de la clientèle d'affaires, mais au fil des ans, cette proportion a progressivement diminué. Ce n'est pas de notre faute, mais

de celle de la ville de Bruges, qui a fait en sorte qu'il n'y ait plus de grandes entreprises ici, et encore moins de multinationales. Bruges est une ville d'art et d'histoire, mais c'est aujourd'hui une ville de loisirs. Les temps ont changé, mais nous nous sommes bien sûr adaptés et nous nous concentrons pleinement sur ceux qui recherchent une valeur ajoutée, en termes d'hébergement, de service et de gastronomie de haut niveau. Un nouveau centre de conférence ouvrira bientôt ses portes ici, ce qui pourrait contribuer à stimuler à nouveau le tourisme d'affaires. Mais en attendant, nous nous engageons pleinement - à court ou à long terme - à rester dans le tourisme. Ce n'est pas facile, car nous avons traversé une crise après l'autre au cours des dernières décennies. Il y a eu le 11 septembre, la crise économique et la grippe mexicaine en 2009. D'autres problèmes ont également été largement rapportés dans la presse étrangère, comme la crise de la dioxine et les attentats de Paris et de Zaventem. En l'espace de 24 heures, un hôtel complet ici a été complètement vidé... Cependant, nous savons que cela est inhérent à notre secteur et nous sommes habitués à anticiper les choses. En outre, c'est et ça reste un secteur qui fait l'objet d'investissements intensifs. Rester immobile, c'est vraiment reculer. C'est donc un métier assez difficile, mais qui donne beaucoup de satisfaction. Nous voulons toujours faire mieux et nous ne sommes jamais en attente. Nous ne sommes satisfaits que lorsque notre client l'est. Et c'est ce que nous faisons à l'Hôtel Heritage!

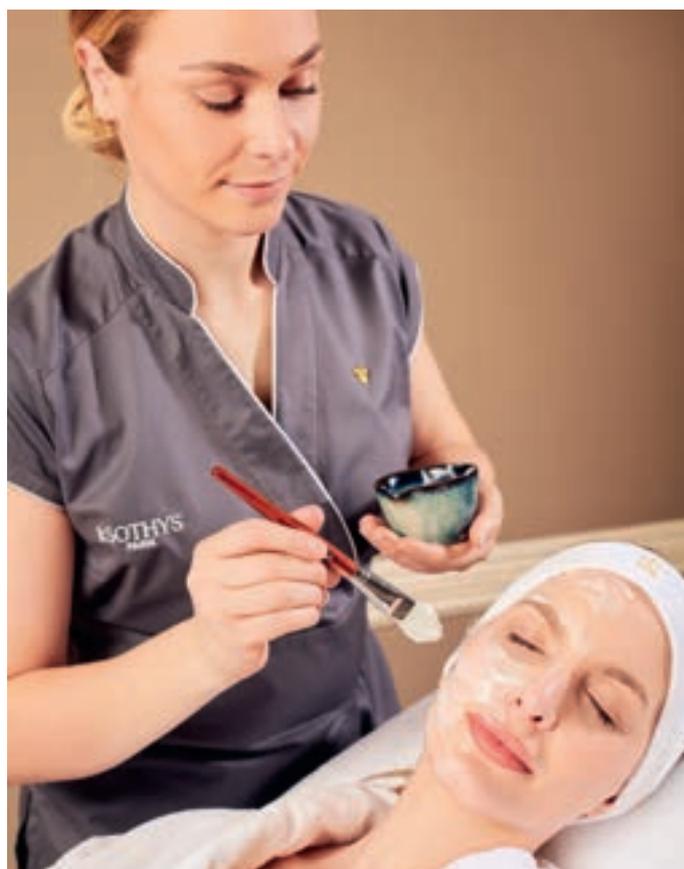
VOTRE SÉJOUR À L'HÔTEL HERITAGE

Les 22 chambres de l'hôtel Heritage allient confort et élégance classique à une technologie discrète.

Toutes les chambres et suites sont équipées du wifi gratuit, d'un iPad, de thé et de Nespresso. Les clients bénéficient de lits Nilson biologiques faits à la main et de draps de haute qualité. Des fruits frais de saison et de l'eau minérale sont toujours disponibles. Sont également fournis en standard une télévision à écran plat, un minibar, des produits de beauté durables Sothys, un sèche-cheveux, des peignoirs et des pantoufles, un miroir de maquillage, une presse à pantalons, un fer et une planche à repasser, un coffre-fort avec prise intégrée et un service de nettoyage en soirée.

- Les chambres «Classic» (20 m² - 2 adultes - lit Queen size) sont compactes et élégamment décorées dans le style classique Louis XVI, complétées par des technologies modernes et des équipements de haute qualité pour assurer un séjour confortable. La salle de bains en marbre est équipée d'un lavabo simple, d'une baignoire-douche (2en1) et de toilettes.
- Les chambres «Deluxe» (25-30 m² - 2 adultes (+ 1 enfant) - lit King size) sont équipées d'un coin salon confortable, idéal pour les clients qui souhaitent profiter d'un espace supplémentaire. La salle de bains en marbre est équipée d'une baignoire, d'une douche et de toilettes.
- Les Junior Suites de 40 m² avec vue sur la ligne d'horizon de Bruges et le théâtre (Stadsschouwburg) ou le Beffroi monumental disposent également d'un confortable coin salon. Les poutres en bois d'origine reflètent la structure naturelle du bâtiment historique. Ils sont situés au dernier étage avec un accès facile à l'agréable terrasse sur le toit. La salle de bains en marbre comprend une baignoire à remous, une douche, un double lavabo et des toilettes.





L'ÉTÉ 2021

Bien que le gouvernement ait annoncé un assouplissement pour l'été 2021, il semble que le retour à la «normale» ne soit pas pour tout de suite. C'est pourquoi l'hôtel Heritage a mis au point des formules spéciales pour rendre un séjour à Bruges encore plus attrayant. Le plan comprend, entre autres, des arrangements détaillés pour le vélo, la promenade et le golf, des excursions en Vespa, des paniers pique-nique luxueux et des repas privés en chambre. Une excellente occasion de profiter d'un séjour raffiné dans votre propre pays.



Plus d'infos:

HOTEL HERITAGE

Niklaas Desparsstraat 11 - 8000 Bruges

T +32 (0)50 444 444

info@hotel-heritage.com

www.hotel-heritage.com

APERÇU DU STOCK



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR P400E SE

€ 84.175,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Hybride | 297 kW (404 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai



LAND ROVER RANGE ROVER D300 WESTMINSTER

€ 116.973,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 221 kW (300 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC

€ 88.256,-

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 184 kW (250 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR S **€ 64.380,-**

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 147 kW (200 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai



LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE BUSINESS PACK

€ 37.189,-

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Benzine | 118 kW (160 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai



LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE SE

€ 52.717,-

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 121 kW (165 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai

APERÇU DU STOCK



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR R-DYNAMIC S D200

€ 72.833,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 147 kW (200 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR P400E SE PHEV

€ 83.482,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Benzine | 297 kW (404 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC D250

€ 87.523,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 184 kW (250 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



LAND ROVER RANGE ROVER VOGUE D350

€ 126.406,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 258 kW (351 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC D300

€ 91.375,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 221 kW (300 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR P400E SE

€ 84.503,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 183 kW (249 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai

ORIN SWIFT

Aries Foundation



ins exclusifs: beaucoup de négociants en vin se targuent d'avoir une offre qui peut être qualifiée de 'hors catégorie'. Mais dans notre pays, rares sont ceux qui vont aussi loin qu'Aries Foundation en matière de vins d'exception. Son dirigeant Rudiger Denolf s'est donné pour mission il y a plus de 25 ans de dénicher les vins véritablement exclusifs, tant au niveau de la qualité que de la quantité de production. Les vins californiens d'Orin Swift en sont un excellent exemple.



Torhoutse Steenweg 565 - 8200 Bruges
Rudiger Denolf: M +32(0)477 390 999 - T +32(0)50 38 50 60
info.ariesfoundation@telenet.be | aries.foundation/

Découvrez notre offre complète sur www.nobels.be

GRAMMONT

REF. 2323535 ADRESSE SUR DEMANDE



VILLA

- Belle et vaste villa
- Convient parfaitement pour profession libérale
- Superbe jardin avec vue panoramique
- 2 appartements loués

PEB maison: 198 kWh/m²; UC: 1826367-1. BEP appartements: 175 kWh/m² UC; 877109. Wg + Ng, Gvkr, Vg, Gvv. - Zone potentiellement inondable.


9

4

1859 m²

476 m²

GRAMMONT

REF. 2212649 ADRESSE SUR DEMANDE



VILLA AVEC CHARME PROVENÇALE

- Sensation de luxe
- Jardin magnifiquement aménagé
- Grande piscine
- Plusieurs étangs
- Orientation Sud

PEB: 205 kWh/m²; UC: 2119938-1.


3

1

13342 m²

233 m²

SINT-MARTENS-LATEM

REF. 2212318 ADRESSE SUR DEMANDE



VILLA DE HAUT STANDING

- finitions luxueuses et de qualité
- 348m² habitables
- magnifique jardin avec piscine
- sur un terrain de +- 21 ares.

PEB: 232 kWh/m²; UC: 2294463-RES-1. Wug, Vg, Gvkr, Gvv.


6

2

467 m²

BRAKEL

REF. 2378090 STECHELMANDRIES 2



CHARMANTE MAISON BOURGEOISE

- Ferme renovée
- Grand jardin avec étang naturel
- Situation très calme

PEB: 447 kWh/m²; UC: 1745986-1. Wgjk + Ng, Gvkr, Gvv, Vg. zone potentiellement inondable


4

1

8487 m²

189 m²

NOUS CHERCHONS DES PROPRIÉTÉS À VENDRE!
CONTACTEZ NOUS POUR UNE ESTIMATION GRATUITE ET UN AVIS SUR MESURE

APERÇU DU STOCK



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT FINITION SVR - [2022]

€ 146.900,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Benzine | 423 kW (575 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC - [22]

€ 89.900,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 183 kW (249 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC - [22]

€ 87.900,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 183 kW (249 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER WESTMINSTER

€ 114.833,-

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 221 kW (300 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT FINITION HSE

€ 78.500,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 184 kW (250 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE FINITION S

€ 49.500,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 120 kW (163 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre

APERÇU DU STOCK



LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE FINITION S - BLACK PACK **€ 44.900,-**

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Benzine | 118 kW (160 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR D200 AWD **€ 55.650,-**

Nouveau | 25 km | Crossover | Automatique | Diesel | 147 kW (200 pk)
Jaguar Land Rover Ter Steene, Oostende



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR D200 R-DYNAMIC S **€ 67.150,-**

Nouveau | 25 km | Crossover | Automatique | Diesel | 147 kW (200 pk)
Jaguar Land Rover Ter Steene, Oostende



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR D200 R-DYNAMIC **€ 60.850,-**

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 147 kW (200 pk)
Jaguar Land Rover Ter Steene, Oostende



LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE D165 R-DYNAMIC **€ 41.595,-**

Nouveau | 10 km | Crossover | Boîte manuelle | Diesel | 120 kW (163 pk)
Jaguar Land Rover Ter Steene, Oostende



LAND ROVER RANGE ROVER 50TH NIVERSARY EDITION **€ 139.500,-**

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 258 kW (351 pk)
Jaguar Land Rover Ter Steene, Oostende

APERÇU DU STOCK



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR FINITION S

€ 65.500,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 150 kW (204 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR FINITION S

€ 66.900,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 150 kW (204 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR FINITION S - BLACK PACK

€ 64.900,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 150 kW (204 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC D300

€ 94.130,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 221 kW (300 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR FINITION STDARD

€ 54.500,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 150 kW (204 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT FINITION HSE

€ 78.900,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 184 kW (250 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre

APERÇU DU STOCK



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR FINITION S R-DYNAMIC

€ 72.900,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 150 kW (204 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR R-DYNAMIC S D200

€ 69.531,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 147 kW (200 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE P160

€ 39.082,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Benzine | 118 kW (160 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR SE

€ 63.749,-

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 147 kW (200 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC STEALTH

€ 88.496,-

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 184 kW (250 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE D300

€ 89.471,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 221 kW (300 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



Our mission

It is our mission to help customers and organizations increase brand awareness by means of qualitative personalized business gifts and promotional items.

We also ensure that customers keep their employees on thank you in an appropriate way with a Christmas package and/or end-of-year gift.

Finally, we also focus more on finding appropriate workwear or promotional textiles. Turn your employees into brand ambassadors for your business.

Our vision

L'excelent, a star company.

At L'excelent we always go for quality items on a social deliver responsibly to our customer. We do this by focusing on our employees and importers to a higher level.

Of course we take into account that at our production does not use child labor. Through a constant focus from us and our suppliers, we go for a maximum result with a tight deadline.

Our motivated team of experts will help you at all times and search for the best solution for your challenge. With a spacious assortment and the necessary knowledge we are a step ahead of our competitors.

L'excelent



WWW.3920.BE



Our specialties:

- ★ Workwear
- ★ Business gifts
- ★ promo textiles
- ★ end-of-year gifts
- ★ promotional gadgets
- ★ protective equipment

NOW ALSO

WWW.WERKKLEDIJ.BE

Some of our brands





W
woonsfeer
living in style

Leopoldlaan 164
8430 Middelkerke

+32 (0) 493 536 436
info@woonsfeer.be

MA tot VRIJ
9:00 - 12:00 / 12:30 - 18:00
ZA 9:00 - 13:00





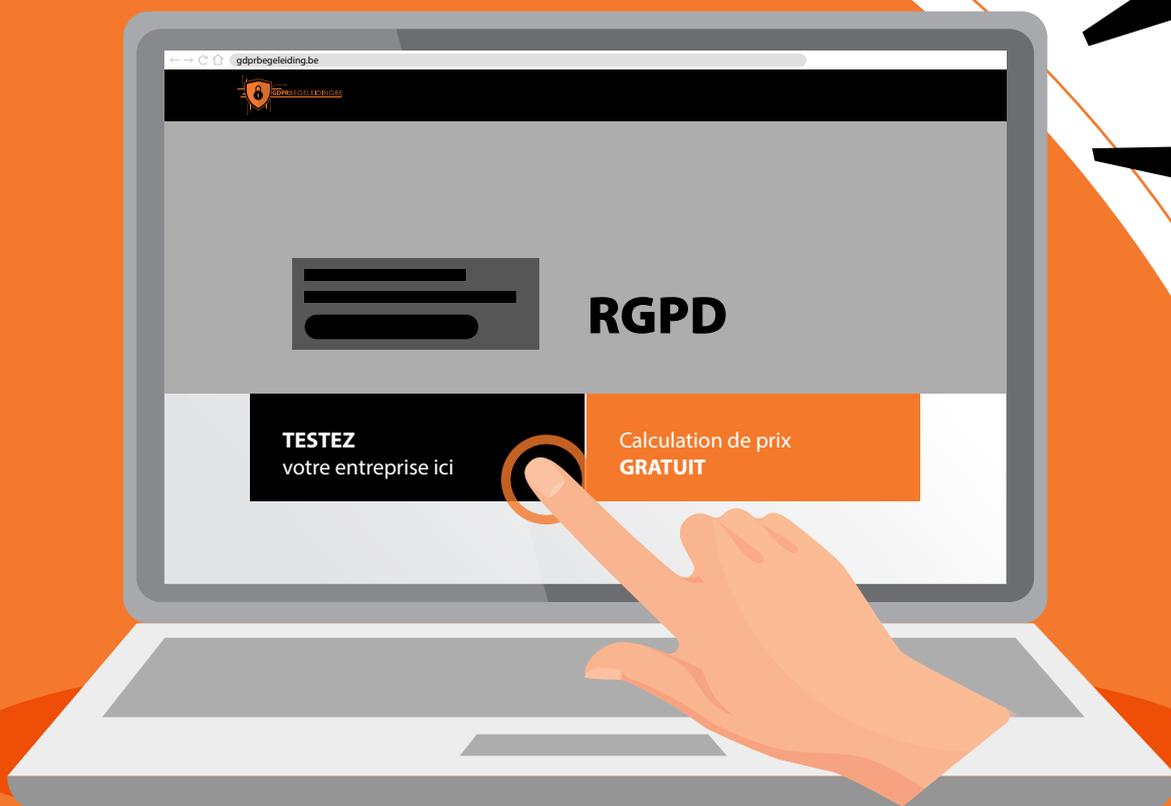
**TESTEZ
GRATUIT**

Consultants en confidentialité

Êtes-vous déjà conforme à la législation RGPD?

Faites le test rapidement

www.gdprbegeleiding.be





courtesy of Perfect Integration

Powered by the Global leader in
Cinema Projection.

Meet Njord - by Barco Residential!

Njord features a pleasing and uniform image with the power to overcome rooms with high ambient light also making it the ideal choice for larger screens, outdoor entertainment spaces, and contemporary glass home designs, delivering an unbelievably bright and detailed image with spectacular color fidelity for an unmatched experience that will delight even the most discerning clients.

- 12000 Lumens - DCI/P3 Colour Space - 4K HDR - 9 Lens options
- Architectural Integration prepared (Free rotation and built in warp engine)



Learn more by contacting us at:
residential@barco.com and luc@m-pro.be



BARCO

R E S I D E N T I A L

www.barcoresidential.com

APERÇU DU STOCK



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR R-DYNAMIC S D200

€ 69.531,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 150 kW (204 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT SE P300

€ 76.685,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Benzine | 221 kW (300 pk)
Jaguar Land Rover Szrek, Zele



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR S **€ 66.990,-**

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 150 kW (204 pk)
Jaguar Land Rover Mechelen, Mechelen



LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE R-DYNAMIC S

€ 59.990,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Benzine | 147 kW (200 pk)
Jaguar Land Rover Mechelen, Mechelen



LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE R-DYNAMIQUE S

€ 52.105,-

Nouveau | 1 km | Crossover | Automatique | Diesel | 121 kW (165 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai



LAND ROVER RANGE ROVER EVOQUE R-DYNAMIC S D165

€ 53.461,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 120 kW (163 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai

APERÇU DU STOCK



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR SE P400E

€ 82.065,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Hybride | 297 kW (404 pk)
Jaguar Land Rover Tournai, Tournai



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC LIMITED EDITION

€ 83.500,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 184 kW (250 pk)
Jaguar Land Rover Liège, Barchon



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR R-DYNAMIC S

€ 67.990,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 147 kW (200 pk)
Jaguar Land Rover Liège, Barchon



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC

€ 88.990,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 184 kW (250 pk)
Jaguar Land Rover Liège, Barchon



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC

€ 85.500,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 184 kW (250 pk)
Jaguar Land Rover Liège, Barchon



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR R-DYNAMIC SE

€ 70.500,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 147 kW (200 pk)
Jaguar Land Rover Liège, Barchon



*The Barn est pleine de
Travaux de grange*

THE BARN

CURIOSITÉS • VINTAGE • ANTIQUITÉS • OBJETS D'ARCHITECTURE

1001 idées cadeaux uniques • Décoration • Tables • Chaises • Tabourets • Vases • Lustres • Objets



de collection • Curiosités • Antiquités • Vintage • Look éco • Miroirs • Abat-jours • Oreillers • Placards



• Valises • Intérieur • Sièges • Mobilier loft • Mancave • En bref: objets authentiques de caractère

Nous achetons aussi 

Ouvert: jeudi, vendredi, samedi, dimanche • 14 à 17h
Melkerijweg 8 • 2240 Zandhoven (15 minutes d'Anvers)
tél 0475 44 13 97 • info@thebarnantiek.be

www.thebarnantiek.be



thebarnantiek



APERÇU DU STOCK



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR R-DYNAMIC S

€ 61.990,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)
Jaguar Land Rover Leuven, Herent



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HSE DYNAMIC LIMITED EDITION

€ 83.990,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 183 kW (249 pk)
Jaguar Land Rover Mechelen, Mechelen



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT HST SVO

€ 101.990,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 258 kW (351 pk)
Jaguar Land Rover Mechelen, Mechelen



LAND ROVER RANGE ROVER SPORT AUTOBIOGRAPHY DYNAMIC

€ 102.499,-

Nouveau | 0 km | Crossover | Automatique | Diesel | 221 kW (300 pk)
Jaguar Land Rover Leuven, Herent



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR FINITION SE [PHEV]

€ 83.900,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Benzine | 297 kW (404 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre



LAND ROVER RANGE ROVER VELAR FINITION S R-DYNAMIC

€ 68.900,-

Nouveau | 10 km | Crossover | Automatique | Diesel | 132 kW (179 pk)
Jaguar Land Rover Wavre, Wavre

Millésime

2020 - SAINT-GERMAIN



CRÉATEUR DES NUITS IDÉALES DES GRANDES
MAISONS DEPUIS 1910.

*Savoir-faire centenaire, matières d'exception : offrez-vous des nuits
dans la plus pure tradition des Grandes Maisons du luxe à la française.*

OREILLERS

COUETTES

SURMATELAS


DUMAS
PARIS

[DUMAS-PARIS.COM](https://www.dumas-paris.com)


ROLEX


PATEK PHILIPPE
GENEVE

Cartier


BREITLING
1884


OMEGA


TUDOR


TAGHeuer
SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860


Grand Seiko

BALMAIN
swiss watches


BAUME & MERCIER
MAISON D'HORLOGERIE GENEVE 1830


FREDERIQUE CONSTANT
GENEVE


HAMILTON


JUNGHANS
GERMANY. SINCE 1881

LONGINES


ORIS
HÖLSTEIN 1904

RADO
SWITZERLAND

SEIKO
SINCE 1881


TISSOT


VICTORINOX

TenSen
Joallerie

info@tensen.be | www.tensen.be

LE TEMPS.
NOTRE MÉTIER

DEPUIS 1962



Distributeur Officiel de marques de montres exclusives.

- » Spécialiste en Editions Limitées et Numérotées
- » Savoir-faire et connaissances approfondies
- » Point de service agréé et réparations

TenSen Joallerie | Huidevettersstraat 46 | 2000 Anvers | +32 (0)3 231 98 98
TenSen Exclusive | Schuttershofstraat 2 | 2000 Anvers | +32 (0)3 231 98 99



WWW.ABITARE.BE

ABITARE GEEL | Puntstraat 2
ABITARE BRASSCHAAT | Bredabaan 737
ABITARE COMPACT WONEN GEEL | Antwerpseweg 65E

ABITARE
MOOI WONEN